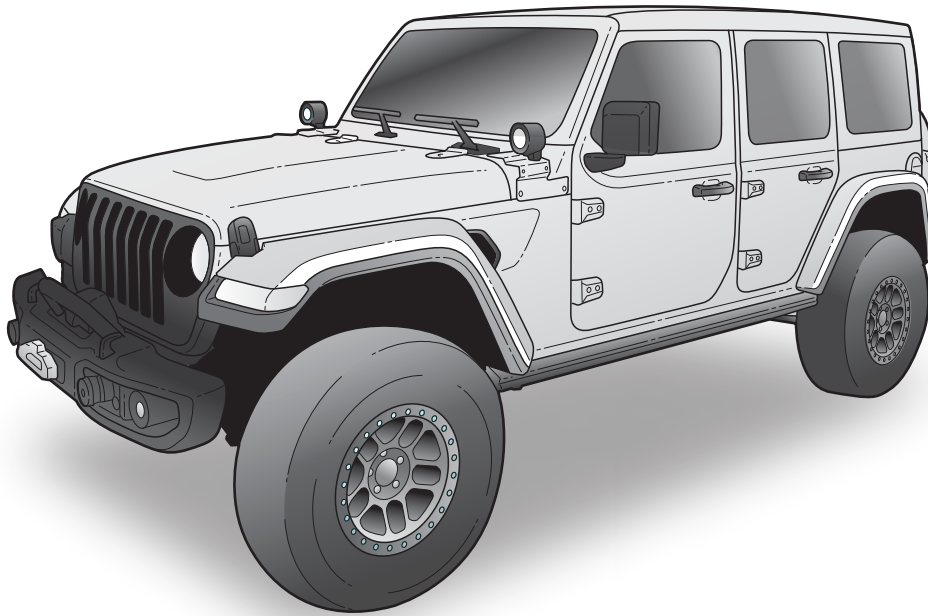




HARD TOP CONVERSION KIT JEEP WRANGLER

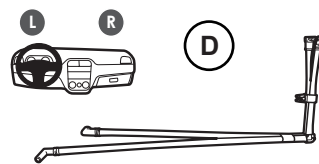
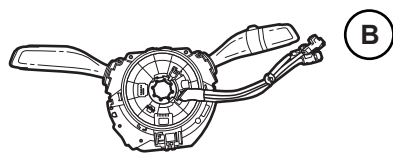
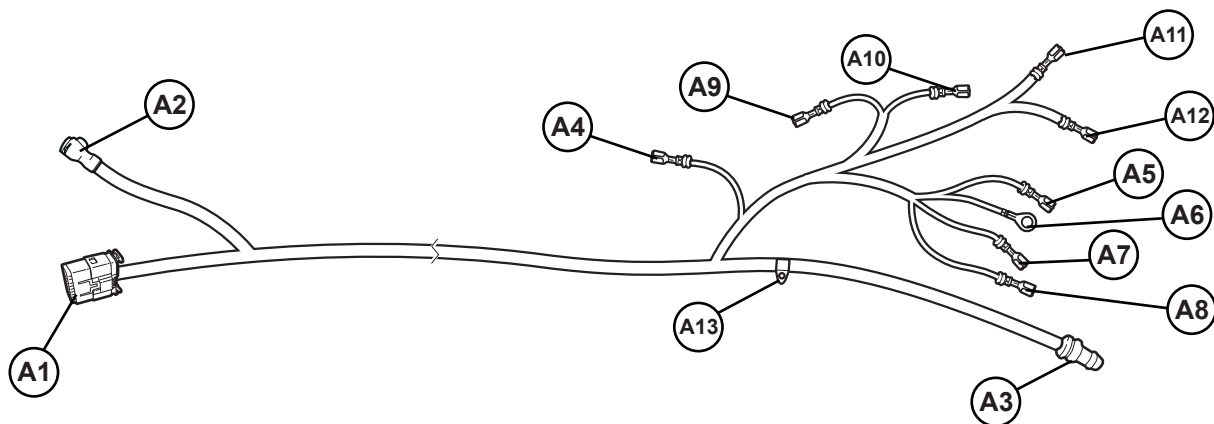
www.mopar.com



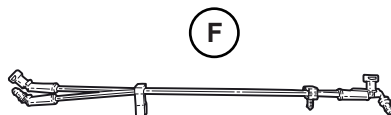
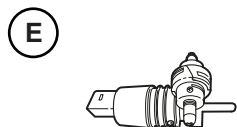
- EN** English - HARD TOP CONVERSION KIT
- ES** Spanish - KIT PARA CONVERSIÓN A TECHO DURO
- FR** French - KIT DE CONVERSION POUR TOIT RIGIDE
- DE** German - VERDECK-UMRÜSTSATZ
- PT** Portuguese - KIT DE CONVERSÃO DA CAPOTA RÍGIDA
- IT** Italian - KIT DI CONVERSIONE DEL TETTuccio RIGIDO
- GR** Greek - ΚΙΤ ΜΕΤΑΤΡΟΠΗΣ ΣΚΛΗΡΗΣ ΟΡΟΦΗΣ
- RU** Russian - КОМПЛЕКТ ДЛЯ ТРАНСФОРМАЦИИ ЖЕСТКОЙ КРЫШИ
- TR** Turkish - AÇILIR TAVAN DÖNÜŞÜM SETİ
- SA** Arabic (Saudi Arabia) - بل صلا فق سلا لاي وحت مق ط
- ZH** Mandarin Traditional - 硬顶盖转换套件
- KO** Korean - 하드탑 변환 키트
- JA** Japanese - HARD TOP 変換キット



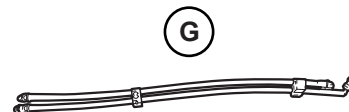
K6862532AD-4.1-20210623



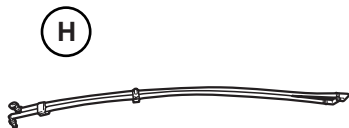
EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L



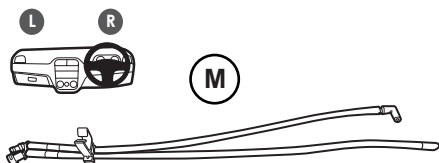
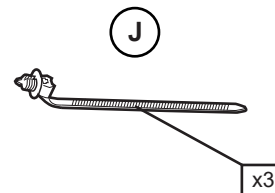
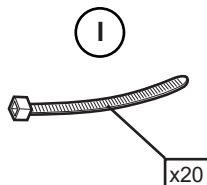
EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L



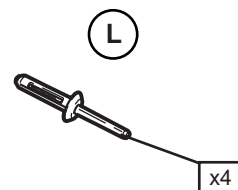
EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L



EXJ 3.0L



EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L




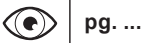




















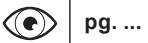



















| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
| | | | |
| | | | |

| abc | EN | Description | ES | Descripción | FR | La description | +/- |
|-----|---|--|---|-------------|----|----------------|-----|
| A | JL Hardtop Harness | Correas de sujeción para techo duro de JL | JL harnais toit rigide | 1 | | | |
| B | SCCM | Módulo de control de la columna de dirección (SCCM) | SCCM | 1 | | | |
| C | Dummy Cap | Tapa de simulación | Faux capuchon | 1 | | | |
| D | LHD Bottle Jumper EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | Cable conector de la botella para vehículo con volante a la izquierda EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | LHD bouteille Jumper EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | 1 | | | |
| E | Dual Outlet Washer Pump | Bomba limpiaparabrisas de doble salida | Pompe du lave-glace à deux sorties | 1 | | | |
| F | AC Hose EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | Manguito de aire acondicionado EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | Tuyau AC EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | 1 | | | |
| G | Non-AC Hose EBH 2.2L | Manguito no de aire acondicionado EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | Tuyau non-AC EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | 1 | | | |
| H | Diesel Hose EXJ 3.0L | Manguito para diésel EXJ 3.0L | Tuyau diesel EXJ 3,0L | 1 | | | |
| I | Cable Ties | Abrazaderas de cables | Attaches de câble | 20 | | | |
| J | Curve Tie FIR Tree Clip | Clip en forma de abeto para abrazadera curva | Attache courbe FIR fixation rapide | 3 | | | |
| K | Nut | Tuerca | Écrou | 1 | | | |
| L | Rivets | Remaches | Rivets | 4 | | | |
| M | RHD Bottle Jumper EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | Cable conector de la botella para vehículo con volante a la derecha EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | RHD bouteille Jumper EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | 1 | | | |
| abc | DE | Beschreibung | PT | Descrição | IT | Descrizione | +/- |
| A | JL-Verdeck-Kabelbaum | JL Arnês da capota rígida | Cablaggio del tettuccio rigido JL | 1 | | | |
| B | SCCM | SCCM | SCCM | 1 | | | |
| C | Anschlusskappe | Tampa falsa | Calotta del connettore | 1 | | | |
| D | LHD Behälterüberbrückung EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | LHD conector do depósito EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | Bottle Jumper LHD EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | 1 | | | |
| E | Scheibenwaschanlagenpumpe mit Doppelanschluss | Bomba da água do lava-vidros de duas saídas | Pompa a doppia uscita del tergicristalli | 1 | | | |
| F | Schlauch für Klimaanlage EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | Mangueira do AC EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | Tubo CA EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | 1 | | | |
| G | Schlauch (außer Klimaanlage) EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | Mangueira do radiador EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | Tubo non CA EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | 1 | | | |
| H | Dieselschlauch EXJ 3,0L | Mangueira de diesel EXJ 3.0L | Tubo diesel EXJ 3,0L | 1 | | | |
| I | Kabelbinder | Abraçadeiras | Fascette | 20 | | | |
| J | Gebogene FIR Baumclips | Abraçadeira curva com clipe de fixação | Fascetta sfalsata FIR | 3 | | | |
| K | Mutter | Porca | Dado | 1 | | | |
| L | Nieten | Rebites | Rivetti | 4 | | | |
| M | RHD Behälterüberbrückung EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | RHD conector do depósito EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | Bottle Jumper RHD EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | 1 | | | |

| abc | GR Περιγραφή | RU Описание | TR Açıklama | + - |
|-----|--|---|---|-----|
| A | JL Ιμάντες πρόσδεσης σκληρής οροφής | Жгут проводов жесткой крыши JL | JL Açılır Tavan Kablo Demeti | 1 |
| B | SCCM | Модуль управления рулевой колонкой | SCCM | 1 |
| C | Dummy Κάλυμμα | Козырек | Kör Kapak | 1 |
| D | LHD Μπουκάλι Jumper EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | Съемник цилиндра LHD EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | LHD Hazne Bağlantı Kablosu EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | 1 |
| E | Αντλία υγρού διπλής εξόδου | Насос омывателя с двумя выходами | Çift Çıkışlı Yıkama Pompası | 1 |
| F | Σωλήνας AC EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | Шланг кондиционера EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | Klimalı Model Hortumu EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | 1 |
| G | Μη AC σωλήνας EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0LL | Шланг, не относящийся к кондиционеру EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | Klimasız Model Hortumu EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | 1 |
| H | Σωλήνας πετρελαίου EXJ 3.0L | Дизельный шланг EXJ 3.0L | Dizel Hortumu EXJ 3.0L | 1 |
| I | Δεματικά καλωδίων | Крепеж кабелей | Kablo Bağı | 20 |
| J | Κλιπ курτού κολάρου FIR Tree | Подвесной зажим загнутого крепежа FIR | Kavisli Bağ Ağaç Klipsi | 3 |
| K | Παξιμάδι | Гайка | Somun | 1 |
| L | Πριτσίνια | Заклепки | Perçin | 4 |
| M | RHD Μπουκάλι Jumper EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | Съемник цилиндра RHD EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | RHD Hazne Bağlantı Kablosu EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | 1 |

| abc | SA الوصف | ZH 说明 | KO 설명 | JA 説明 | |
|-----|--|--|--|--|----|
| A | بالصلال فقسلال تيبتت ةمزحأ رلجنار ببيج ةرايسل | JL 硬顶盖线束 | JL 하드탑 하니스 | JL Hardtop 하너스 | 1 |
| B | هيجوتال دومع يف مكحتال ةدحو (SCCM) | SCCM | SCCM | SCCM | 1 |
| C | ةيمد ءاطغ | 模型盖 | 더미 캡 | 데미·캡 | 1 |
| D | ةدايقلا ةلجع ةناذ تارايسلل ليغشتال لبك ةرايسل EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | LHD 瓶跳线 EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | LHD 보틀 점퍼 EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | LHD보틀·ジャンパー EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | 1 |
| E | ذفنمل ةجودزم ةلساغ ةخضم | 双出口洗涤器泵 | 듀얼 아울렛 와셔 펌프 | デュアルアウトレット·ワッシャーポンプ | 1 |
| F | ءاوهلا فيكلم موطرخ EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | AC 软管 EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | AC 호스 EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | AC 호스 EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | 1 |
| G | ءاوهلا فيكلم ريغل موطرخ EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | 非 AC 软管 EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | 비 AC 호스 EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | 非AC호스 EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | 1 |
| H | لزيذل موطرخ EXJ 3.0L | 柴油软管 EXJ 3.0L | 디젤 호스 EXJ 3.0L | ディーゼル·호스 EXJ 3.0L | 1 |
| I | تالبالكل ةطبأ | 束线带 | 케이블 타이 | 케이블타이 | 20 |
| J | ينحنم طابرب ةعرفتم ةورع | 曲形带 FIR 树分支夹 | 커브 타이 FIR 트리 클립 | カー브타이 FIR 트리 클립 | 3 |
| K | ةلوماص | 螺母 | 너트 | 나트 | 1 |
| L | ماشر رب ريماصم | 铆钉 | 리벳 | 리벳 | 4 |
| M | ةدايقلا ةلجع ةناذ تارايسلل ليغشتال لبك ةرايسل EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | RHD 瓶跳线 EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | RHD 보틀 점퍼 EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | RHD보틀·ジャンパー EBH 2.2L / ERC 3.6L / EC1 2.0L | 1 |

| | EN | Symbol description | ES | Descripción del símbolo | FR | Description du symbole | DE | Symbolbeschreibung |
|---|----|-------------------------------------|----|---------------------------------------|----|----------------------------------|----|---|
|  | | Position / location | | Posición/ubicación | | Position/emplacement | | Position/Lage |
|  | | Movement | | Sentido del movimiento | | Mouvement | | Bewegung |
|  | | Disconnect / detach | | Desconectar/quitar | | Déconnecter/détacher | | Abklemmen/abtrennen |
|  | | Connect / attach | | Conectar/poner | | Connecter/attacher | | Anschließen/verbinden |
|  | | Left & right side of the vehicle | | Lado izquierdo y derecho del vehículo | | Côté gauche et droit du véhicule | | Linke & rechte Seite des Fahrzeugs |
|  | | See workshop manual | | Consultar el manual del taller | | Se référer au manuel d'atelier | | Siehe Werkstatthandbuch |
|  | | Look at page nr. ... | | Mirar en la página nº... | | Se référer à la page nº ... | | Siehe Seite ... |
|  | | Attention / important advice | | Atención/aviso importante | | Attention/mise en garde | | Achtung / wichtiger Hinweis |
|  | | Present / occupied / OK | | Disponible/ocupado/OK | | Présent/occupé/OK | | Vorhanden/belegt/OK |
|  | | Not present / not occupied / not OK | | Ausente/no ocupado/no aceptable | | Absent/disponible/non OK | | Nicht vorhanden / nicht belegt / nicht OK |
|  | | Push down | | Presionar hacia abajo | | Appuyer | | Nach unten drücken |
|  | | Loosen up | | Aflojar | | Desserrer | | Lösen |
|  | | Tighten up | | Apretar | | Serrer | | Festdrehen |
|  | | Vehicle Wiper | | Limpiaparabrisas del vehículo | | Essuie-glace de véhicule | | Fahrzeugscheibenwischer |
|  | | Vehicle Front Direction | | Dirección frontal del vehículo | | Véhicule à traction avant | | Fahrzeugfrontausrichtung |
|  | | Air Conditioning | | Aire acondicionado | | Climatisation | | Klimaanlage |
|  | | Ground or Earth (31) | | Suelo o tierra (31) | | Sol ou terre (31) | | Masse oder Erdung (31) |
|  | | Standard | | Estándar | | Standard | | Standard |
|  | | Optional / option | | Opcional/opción | | Facultatif/option | | Optional/Option |
|  | | inside / from the inside | | interior/desde el interior | | intérieur/de l'intérieur | | Innen / von innen |
|  | | outside / from the outside | | exterior/desde el exterior | | externe/de l'extérieur | | Außen / von außen |
|  | | Vehicle part | | Pieza de vehículo | | Pièce du véhicule | | Fahrzeugteil |
|  | | Left-hand drive vehicle | | Vehículo con volante a la izquierda | | Véhicule avec conduite à gauche | | Linkslenker |
|  | | Right-hand drive vehicle | | Vehículo con volante a la derecha | | Véhicule avec conduite à droite | | Rechtslenker |
|  | | Torque | | Par de torsión | | Couple | | Drehmoment |
|  | | Quantity | | Cantidad | | Quantité | | Anzahl |

| | PT | Descrição de símbolo | IT | Descrizione del simbolo | GR | Περιγραφή συμβόλων | RU | Описание условных обозначений |
|---|----|-------------------------------------|----|--------------------------------------|----|--|----|-----------------------------------|
|  | | Posição/localização | | Posizione / collocazione | | Θέση / Τοποθεσία | | Расположение/размещение |
|  | | Movimento | | Movimento | | Κίνηση | | Движение |
|  | | Desligar/separar | | Disconnettere / scollegare | | Αποσύνδεση / απόσπαση | | Отсоединить |
|  | | Ligar/unir | | Connettere / collegare | | Σύνδεση / πρόσδεση | | Присоединить |
|  | | Lados esquerdo e direito do veículo | | Lato sinistro e destro del veicolo | | Αριστερή & δεξιά πλευρά οχήματος | | Левая и правая стороны автомобиля |
|  | | Consulte o manual da oficina | | Vedere il manuale di officina | | Βλ. εγχειρίδιο συνεργείου | | См. руководство по ремонту |
|  | | Consultar página n.º... | | Guardare a pagina... | | Δείτε στη σελίδα με αρ. ... | | См. стр. № ... |
|  | | Atenção/aviso importante | | Attenzione / avvertenza importante | | Αροσοχή / σημαντική συμβουλή | | Внимание/важный совет |
|  | | Disponível/ocupado/OK | | Presente / occupato / OK | | Υπάρχει / χρησιμοποιείται / OK | | Присутствует/Исправно |
|  | | Indisponível/desocupado/não OK | | Non presente / non occupato / non OK | | Δεν υπάρχει / δεν χρησιμοποιείται / όχι OK | | Отсутствует/не исправно |
|  | | Pressionar para baixo | | Premere verso il basso | | Πιέστε | | Надавить вниз |
|  | | Soltar | | Allentare | | Χαλαρώστε | | Ослабить |
|  | | Apertar | | Stringere | | Σφίξτε | | Затянуть |
|  | | Limpa para-brisas do veículo | | Tergicristallo del veicolo | | Υαλοκαθαριστήρας οχήματος | | Стеклоочиститель автомобиля |
|  | | Mudança de direção do veículo | | Direzione anteriore del veicolo | | Πρόσθια κατεύθυνση οχήματος | | Вид автомобиля спереди |
|  | | Ar condicionado | | Aria condizionata | | Κλιματισμός | | Система кондиционирования воздуха |
|  | | Ligação à Terra (31) | | Terreno o Terra (31) | | Γείωση (31) | | Заземление (31) |
|  | | Padrão | | Standard | | Βασικό | | Стандартное |
|  | | Facultativo/opção | | Opzionale / opzione | | Προαιρετικό / επιλογή | | Дополнительное/опция |
|  | | interior/a partir do interior | | dentro / dall'interno | | εσωτερικά / από το εσωτερικό | | внутри/изнутри |
|  | | exterior/a partir do exterior | | fuori / dall'esterno | | εξωτερικά / από το εξωτερικό | | снаружи/извне |
|  | | Peça do veículo | | Parte del veicolo | | Τμήμα οχήματος | | Деталь автомобиля |
|  | | Veículo com volante à esquerda | | Veicolo con guida a sinistra | | Αριστεροτίμονο όχημα | | Автомобиль с левым рулем |
|  | | Veículo com volante à direita | | Veicolo con guida a destra | | Δεξιότιμονο όχημα | | Автомобиль с правым рулем |
|  | | Binário | | Coppia | | Ροπή στρέψης | | Крутящий момент |
|  | | Quantidade | | Quantità | | Ποσότητα | | Количество |

| | TR Sembollerle ilgili açıklama | SA زمردا فصوص | ZH 符号说明 | KO 기호 설명 | JA 記号説明 |
|--|----------------------------------|--|---------------|-------------------|-----------------------|
| | Pozisyon / lokasyon | نالكمدل / عضوملا | 位置 | 지점/위치 | 位置 / 場所 |
| | Hareket | ةكرحلا | 运动 | 이동 | 移動 |
| | Bağlantıyı kes / ayır | لصفلا / عطقلاب مق | 断开 | 연결 해제/분리 | 切り離し / 取り外し |
| | Bağla / tak | طبلا / لىصوتلاب مق | 连接 | 연결/부착 | 接続/ 取り付け |
| | Aracın sol ve sağ tarafı | نم نمدىال او رسىالاب اناجلا ةبكرملا | 车辆左侧和右侧 | 차의 왼쪽/오른쪽 | 車両の左右側面 |
| | Bkz. atölye el kitabı | لمخل اةشرو بىتك عجار | 查看车间工作手册 | 정비소 매뉴얼 확인 | ワークショップマニュアルを参照 |
| | BKZ. SAYFA NO. ... | مقر ءحفصلارظنا | 查看页面, 编号: ... | 해당 페이지 번호 살펴보기... | ページ番号...を見て下さい ... |
| | DIKKAT / ÖNEMLİ ÖNERİ | ةحىصن / اوابنتاللا اءجر ب ةمهم | 注意/重要建议 | 주의/중요 알림 | 注意 / 重要な勧告 |
| | Mevcut / dolu / uygun | قفاووم / لوغشم / دوجوم | 存在/占用/正常 | 있음/점유/정상 | 存在する / 使用中 / OK |
| | Mevcut değil / boş / uygun değil | لوغشم رىغ / دوجوم رىغ / مىلس رىغ | 不存在/未占用/不正常 | 없음/비점유/비정상 | 存在しない / 使用中でない /OKでない |
| | Bastırın | لفسالل طغضرا | 下推 | 아래로 누름 | 押し下げる |
| | Gevşetin | كف | 旋松 | 풀기 | 緩める |
| | Sıkın | طبلا | 紧固 | 조이기 | 締め付ける |
| | Araç Sileceği | ةراىسلا ءلساغ | 车辆雨刷器 | 차량 와이퍼 | 車両ワイパー |
| | Araç Hareket Yönü | ةراىسلل ىداماللا اءجاللا | 车辆正面方向 | 차량 전면 방향 | 車両前方方向 |
| | Klima | ااودلا فىىكك | 空调 | 에어컨 | エアコン |
| | Topraklama (31) | ةبرتللا وأضراللا (31) | 接地装置 (31) | 접지(31) | 接地またはアース (31) |
| | Standart | ىساس اراىعم | 标准 | 표준 | 標準 |
| | Opsiyonel / seçenek | راىخلا / رايىتخا | 可选/选项 | 선택/옵션 | オプションの / オプション |
| | içinde / içten | لخادللا نم / ىلخاد | 内部/来自内部 | 내부/내부에서 | 内側 / 内側から |
| | dışarıda / dıştan | جراخلا نم / ىجراخ | 外部/来自外部 | 외부/외부에서 | 外側 / 外側から |
| | Araç parçası | ةراىسللا اءج | 车辆部件 | 차체 | 車両パーツ |
| | Soldan direksiyonlu araç | ةهجاللا نم ءداىق ب ءبكرم ىرسىلا | 左侧驾驶车辆 | 운전석이 왼쪽인 차 | 左ハンドル車 |
| | Sağdan direksiyonlu araç | ةهجاللا نم ءداىق ب ءبكرم ىنمدىلا | 右侧驾驶车辆 | 운전석이 오른쪽인 차 | 右ハンドル車 |
| | Tork | نارودلا مزع | 转矩 | 토크 | トルク |
| | Miktar | ةىمكللا | 数量 | 수량 | 量 |

EN

Vehicle Configuration (Adding a sales code to the VIN).

Vehicle VIN must be updated with the sales code of the added accessory to enable system functionality. Using the DealerConnect website and the wiTECH scan tool, complete the procedure below:

1. Log on the <https://dealerconnect.chrysler.com>
2. Click on the Service tab. Inside the Warranty Administration box, click on "Vehicle Option Updates".
3. On the Vehicle Option-Add a Sales Code Screen, enter the VIN of the vehicle and click View button.
4. On the next screen, which shows the VIN that was entered, select the sales code JHB (rear wiper), HT1 (3 pcs hard top) and GFA (EBL) from the list of Available Vehicle Options. Once JHB, HT1 and GFA are highlighted, click the ADD button. The sales code will now appear in the box on the right side under Selected Vehicle Option. Click Save.

Confirm that the JHB, HT1 and GFA sales code has been successfully added to the VIN via DealerConnect.

1. Log on the <https://dealerconnect.chrysler.com>
2. Click on the Service tab. Inside the Vehicle Information Plus box, click on Single VIN Inquiry.
3. On the next screen, enter the VIN of the vehicle and odometer value. Then click Submit.
4. On the next screen, click the Options tab then scroll to the bottom of the page.
5. Under the Dealer Installed Equipment section, ensure that the sales code JHB, HT1 and GFA is shown there. Note: if the sales code is missing, the sales code may not have been added correctly and will need to be added again.

Restore Vehicle Configuration.

1. Using the scan tool click on Diagnostic Procedures or Vehicle Preparations and then select RESTORE VEHICLE CONFIGURATIONS.
2. Follow the step by step instructions on the scan tool to complete the RESTORE VEHICLE CONFIGURATION. All steps must be completed to Restore Vehicle Configuration before proceeding.

ES

Configuración del vehículo (agregar un código de venta al VIN).

El VIN del vehículo debe actualizarse con el código de ventas del accesorio añadido para permitir la funcionalidad del sistema. Utilizando

el sitio web DealerConnect y la herramienta de escaneo wiTECH, complete el procedimiento siguiente:

1. Inicie sesión en <https://dealerconnect.chrysler.com>
2. Haga clic en la pestaña Servicio. Dentro del cuadro Administración de la garantía, haga clic en "Actualizaciones de las opciones del vehículo"
3. En la pantalla Opción de vehículo-Agregar un código de ventas, introduzca el VIN del vehículo y haga clic en el botón Ver.
4. En la pantalla siguiente, que muestra el VIN introducido, seleccione el código de ventas JHB (limpiaparabrisas trasero), HT1 (techo duro de 3 piezas) y GFA (EBL) en la lista de opciones de vehículo disponibles. Una vez que se hayan seleccionado las opciones JHB, HT1 y GFA, haga clic en el botón AÑADIR. El código de ventas aparecerá ahora en el cuadro del lado derecho, debajo de Opción de vehículo seleccionada. Haga clic en Guardar.

Confirme que el código de ventas de JHB, HT1 y GFA se ha añadido correctamente al VIN por medio de DealerConnect.

1. Connectez-vous à <https://dealerconnect.chrysler.com>
2. Cliquez sur l'onglet Service. À l'intérieur de la boîte Renseignements sur le véhicule Plus, cliquez sur Demande de renseignements unique sur le NIV.
3. Sur l'écran suivant, saisissez le NIV du véhicule et la valeur du compteur kilométrique. Cliquez ensuite sur Envoyer.
4. Sur l'écran suivant, cliquez sur l'onglet Options et faites défiler jusqu'au bas de la page
5. Sous la section Équipement installé par le concessionnaire, assurez-vous que le code des ventes JHB, HT1 et GFA est affiché ici. Remarque : si le code des ventes n'est pas disponible, il est possible qu'il n'ait pas été ajouté correctement et il devra être ajouté à nouveau.

Réinitialiser la configuration du véhicule.

1. À l'aide de l'outil de numérisation, cliquez sur Procédures de diagnostic ou Préparations du véhicule et sélectionnez RÉINITIALISER LES CONFIGURATIONS DU VÉHICULE.
2. Suivez les instructions étape par étape de l'outil de numérisation afin de compléter la procédure RÉINITIALISER LA CONFIGURATION DU VÉHICULE. Toutes les étapes de la réinitialisation de la configuration du véhicule doivent être terminées avant de poursuivre.

FR

Configuration du véhicule (ajouter un code de ventes au NIV).

Le NIV du véhicule doit être mis à jour avec le code de ventes de l'accessoire ajouté pour activer la fonctionnalité du système. En utilisant le site Web DealerConnect et l'outil de numérisation wiTECH, complétez la procédure ci-dessous :

1. Connectez-vous à <https://dealerconnect.chrysler.com>
2. Cliquez sur l'onglet Service. Dans la boîte d'administration de la garantie, cliquez sur « Option de mise à jour du véhicule ».
3. Dans l'option de mise à jour du véhicule, ajoutez un écran de code des ventes, saisissez le NIV du véhicule et cliquez sur le bouton afficher.
4. Sur l'écran suivant qui affiche le NIV saisi, sélectionnez le code des ventes JHN (essuie-glace arrière), HT1 (3 pièces toit rigide) et GFA (EBL) dans la liste des options du véhicule disponibles. Lorsque JHB, HT1 et GFA sont en surbrillance, cliquez sur le bouton AJOUTER. Le code des ventes apparaîtra dans la boîte en bas à droite sous l'option du véhicule sélectionnée. Cliquez sur Enregistrer.

Confirmez que le code des ventes JHB, HT1 et GFA a été ajouté avec succès au NIV via DealerConnect.

1. Connectez-vous à <https://dealerconnect.chrysler.com>
2. Haga clic en la pestaña Servicio. En la casilla Información adicional del vehículo (Vehicle Information Plus), haga clic en Consulta única sobre el VIN (Single VIN Inquiry).
3. En la pantalla siguiente, introduzca el VIN del vehículo y el valor que aparece en el cuentakilómetros. Haga clic en Enviar (Submit).
4. En la pantalla siguiente, haga clic en la pestaña Opciones y luego desplácese hasta el final de la página.
5. En la sección del equipamiento instalado por el concesionario, compruebe que aparece el código de ventas JHB, HT1 y GFA. Nota: si falta el código de ventas, es posible que no se haya añadido correctamente y haya que añadirlo de nuevo.

Restaurar la configuración del vehículo

1. Utilizando la herramienta de escaneo, haga clic en Procedimientos de diagnóstico o Preparaciones del vehículo y, a continuación, seleccione RESTAURAR CONFIGURACIONES DE VEHÍCULOS.
2. Siga paso a paso las instrucciones en la herramienta de escaneo para completar la acción de RESTAURAR LA CONFIGURACIÓN DEL VEHÍCULO. Antes de continuar, se deben completar todos los pasos para Restaurar la configuración del vehículo.

Fahrzeugkonfiguration (eine Artikelnummer zur FIN hinzufügen).

Die FIN des Fahrzeugs muss mit der Artikelnummer des Sonderzubehörs aktualisiert werden, um die Funktionsfähigkeit des Systems zu gewährleisten. Führen Sie mit Hilfe der Webseite „DealerConnect“ und dem Diagnosewerkzeug wiTECH die nachfolgenden Schritte aus:

1. Melden Sie sich an unter: <https://dealerconnect.chrysler.com>
2. Klicken Sie auf den Reiter „Service“. Klicken Sie im Dialogfeld „Gewährleistungsverwaltung“ auf „Aktualisierung Fahrzeugoptionen“.
3. Geben Sie im Bildschirm „Fahrzeugoptionen-Fügen Sie eine Artikelnummer hinzu“ die FIN des Fahrzeugs ein, und klicken Sie auf die Schaltfläche „Ansicht“.
4. Wählen Sie im nächsten Bildschirm, der die eingegebene FIN angezeigt, die Artikelnummer JHB (Heckscheibenwischer), HT1 (3 Stück Verdeck) und GFA (EBL) aus der Liste der verfügbaren Fahrzeugoptionen aus. Wenn JHB, HT1 und GFA aufleuchten, klicken Sie auf die Schaltfläche „HINZUFÜGEN“. Die Artikelnummer wird nun im Kästchen auf der rechten Seite unter „Ausgewählte Fahrzeugoptionen“ angezeigt. Klicken Sie auf „Speichern“.

Prüfen, ob die Artikelnummer JHB, HT1 und GFA über DealerConnect erfolgreich zur FIN hinzugefügt wurden.

1. Melden Sie sich an unter: <https://dealerconnect.chrysler.com>
2. Klicken Sie auf den Reiter „Service“. Klicken Sie im Kästchen „Fahrzeuginformationen Plus“ auf „Einzelne FIN-Abfrage“.
3. Geben Sie bitte im nächsten Bildschirm die FIN des Fahrzeugs und den Kilometerstand ein. Klicken Sie dann auf „Senden“.
4. Klicken Sie im nächsten Bildschirm auf den Reiter „Optionen“, und scrollen Sie dann zum unteren Ende der Seite.
5. Überprüfen Sie, ob im Abschnitt „Vom Händler eingebaute Ausstattungen“ die Artikelnummer JHB, HT1 und GFA angezeigt wird. Beachten Sie: Falls die Artikelnummer fehlt, wurde diese möglicherweise nicht richtig hinzugefügt und muss nochmals eingegeben werden.

Fahrzeugkonfiguration wiederherstellen.

1. Klicken Sie im Diagnosewerkzeug auf „Diagnoseverfahren“ oder „Fahrzeugvorbereitungen“, und wählen Sie dann „FAHRZEUGKONFIGURATIONEN WIEDERHERSTELLEN“.
2. Folgen Sie den Anweisungen des Diagnosewerkzeugs Schritt für Schritt, um die FAHRZEUGKONFIGURATION WIEDERHERZUSTELLEN. Bevor Sie fortfahren, müssen alle Schritte zur Wiederherstellung der Fahrzeugkonfiguration ausgeführt werden.

PT

Configuração do veículo (adicionar o código de vendas ao VIN).

O VIN do veículo deve ser atualizado com o código de vendas do acessório adicionado, para permitir a funcionalidade do sistema. Utilizar o sítio Web DealerConnect e a ferramenta de verificação wiTECH para completar o procedimento abaixo:

1. Inicie uma sessão em <https://dealerconnect.chrysler.com>
2. Clique no separador Serviço. Na caixa de Administração de Garantia, clique em “Atualizações de Opções de Veículo”.
3. Em Opções de Veículo: adicione um Ecrã de Código de Vendas, introduza o VIN do veículo e clique no botão Ver.
4. No ecrã seguinte, que mostra o VIN que foi inserido, selecione o código de vendas JHB (para-brisas traseiro), HT1 (3 unidades capota rígida) e GFA (EBL) da lista de Opções de Veículo Disponíveis. Quando JHB, HT1 e GFA estiverem destacados, clique no botão ADICIONAR. O código de vendas aparecerá agora na caixa do lado direito debaixo de Opções de Veículo Seleccionadas. Clique em Guardar.

Confirme se os códigos de vendas JHB, HT1 e GFA foram adicionados com êxito ao VIN através do DealerConnect.

1. Inicie uma sessão em <https://dealerconnect.chrysler.com>
2. Clique no separador Serviço. Na caixa Mais Informações do Veículo, clique em Solicitação de Apenas Um VIN.
3. No ecrã seguinte, introduza o VIN do veículo e a quilometragem. Clique em Enviar.
4. No ecrã seguinte, clique no separador Opções e vá até à parte inferior da página.
5. Na secção de equipamentos instalados pelo revendedor, verifique se os códigos de vendas JHB, HT1 e GFA são apresentados. Nota: se o código de vendas estiver em falta, é porque pode não ter sido adicionado corretamente e é necessário ser adicionado novamente.

Restaurar a Configuração do Veículo.

1. Ao utilizar a ferramenta de verificação, clique em Procedimentos de Diagnóstico ou Preparação do Veículo e, em seguida, selecione RESTAURAR A CONFIGURAÇÃO DO VEÍCULO.
2. Siga as instruções passo a passo na ferramenta de verificação para concluir o RESTAURAR CONFIGURAÇÕES DO VEÍCULO. Todos os passos devem ser concluídos para Restaurar Configurações do Veículo antes de avançar.

Configurazione del veicolo (aggiunta di un codice di vendita al VIN).

Il VIN del veicolo deve essere aggiornato con il codice di vendita dell'accessorio aggiunto per abilitare la funzionalità del sistema. Utilizzando

il sito web DealerConnect e lo strumento di scansione wiTECH, completare la procedura seguente:

1. Accedere a <https://dealerconnect.chrysler.com>
2. Fare clic sulla scheda Assistenza. All'interno della casella Amministrazione della garanzia, fare clic su "Aggiornamenti dell'opzione veicolo".
3. Sulla schermata Opzione veicolo/Aggiungere un codice di vendita, inserire il VIN del veicolo e fare clic sul pulsante Visualizza.
4. Nella schermata successiva, che mostra il VIN inserito, selezionare il codice di vendita JHB (tergicristallo posteriore), HT1 (tettuccio rigido di 3 pezzi) e GFA (EBL) dall'elenco di opzioni veicolo disponibili. Una volta evidenziati JHB, HT1 e GFA, fare clic sul pulsante AGGIUNGI. Il codice di vendita verrà ora visualizzato nella casella sul lato destro sotto Opzione veicolo selezionata. Fare clic su Salva.

Confermare che il codice di vendita JHB, HT1 e GFA è stato correttamente aggiunto al VIN tramite DealerConnect.

1. Accedere a <https://dealerconnect.chrysler.com>
2. Fare clic sulla scheda Assistenza. All'interno della casella Informazioni veicolo Plus, fare clic su Richiesta VIN singolo.
3. Nella schermata successiva, inserire il VIN del veicolo e il valore dell'odometro. Quindi fare clic su Invia.
4. Nella schermata successiva, fare clic sulla scheda Opzioni quindi scorrere fino alla fine della pagina.
5. Nella sezione Apparecchiature installate dal rivenditore, assicurarsi che siano visualizzati il codice di vendita JHB, HT1 e GFA. Nota: se manca il codice di vendita, questo potrebbe non essere stato aggiunto correttamente e sarà necessario aggiungerlo di nuovo.

Ripristinare la configurazione del veicolo.

1. Utilizzando lo strumento di scansione, fare clic su Procedure diagnostiche o Allestimenti del veicolo, quindi selezionare RIPRISTINARE LA CONFIGURAZIONE DEL VEICOLO.
2. Seguire le istruzioni dello strumento di scansione passo a passo per RIPRISTINARE LA CONFIGURAZIONE DEL VEICOLO. È necessario completare tutti i passaggi per ripristinare la configurazione del veicolo prima di procedere.

GR

Πρόσθετα Οχήματος (Προσθήκη κωδικού πώλησης στον Αναγνωριστικό Αριθμό του Οχήματος).

Ο Αναγνωριστικός Αριθμός του Οχήματος (VIN) πρέπει να ενημερώνεται με τον κωδικό πώλησης του πρόσθετου αξεσουάρ για την ορθή λειτουργία του συστήματος. Χρησιμοποιώντας τον ιστότοπο DealerConnect και το εργαλείο σάρωσης wiTECH, ολοκληρώστε την παρακάτω διαδικασία:

1. Συνδεθείτε στο <https://dealerconnect.chrysler.com>
2. Κάντε κλικ στην καρτέλα Σέρβις (Service). Στο πεδίο Διαχείρισης Εγγύησης (Warranty Administration), κάντε κλικ στο «Ενημερώσεις Επιλογής Οχήματος» (Vehicle Option Updates).
3. Στην Οθόνη Επιλογή Οχήματος-Προσθήκη Κωδικού Πώλησης (Option-Add a Sales Code Screen), εισαγάγετε τον Αριθμό Αναγνώρισης του Οχήματος (VIN) και κάντε κλικ στο κουμπί Προβολή (View).
4. Στην επόμενη οθόνη, στην οποία εμφανίζεται ο Αναγνωριστικός Αριθμός του Οχήματος (VIN) που έχετε εισαγάγει, επιλέξτε τον κωδικό πωλήσεων JHB (πίσω υαλοκαθαριστήρας - rear wiper), HT1 (σκληρή οροφή 3 τεμ.) και GFA (EBL) από τη λίστα των Διαθέσιμων Επιλογών Οχήματος (Available Vehicle Options). Μόλις επιλεγθούν τα JHB, HT1 και GFA, κάντε κλικ στο κουμπί ΠΡΟΣΘΗΚΗ (ADD). Ο κωδικός πωλήσεων θα εμφανιστεί τώρα στο πλαίσιο στη δεξιά πλευρά κάτω από την Επιλεγμένη Επιλογή Οχήματος (Selected Vehicle Option). Κάντε κλικ στο Αποθήκευση (Save).

Επιβεβαιώστε ότι ο κωδικός των πωλήσεων των JHB, HT1 και GFA έχει προστεθεί με επιτυχία στον Αναγνωριστικό Αριθμό του Οχήματος μέσω του DealerConnect.

1. Συνδεθείτε στο <https://dealerconnect.chrysler.com>
2. Κάντε κλικ στην καρτέλα Σέρβις. Στο πεδίο Πρόσθετων Πληροφοριών Οχήματος, κάντε κλικ στην Αναζήτηση Μεμονωμένου Αριθμού Αναγνώρισης Οχήματος.
3. Στην επόμενη οθόνη, εισαγάγετε τον Αριθμό Αναγνώρισης του Οχήματος και την τιμή του χιλιομετρική. Στη συνέχεια κάντε κλικ στο Υποβολή.
4. Στην επόμενη οθόνη, κάντε κλικ στην καρτέλα Επιλογές και μεταβείτε στο κάτω μέρος της σελίδας.
5. Στο τμήμα Εγκατεστημένος Εξοπλισμός Αντιπροσώπου, εξασφαλίστε ότι εμφανίζεται ο κωδικός πωλήσεων JHB, HT1 και GFA εκεί. Σημείωση: αν λείπει ο κωδικός πωλήσεων, ο κωδικός πωλήσεων ενδέχεται να μην έχει προστεθεί ορθά και θα χρειαστεί να προστεθεί εκ νέου.

Επαναφορά Ρυθμίσεων Οχήματος.

1. Χρησιμοποιώντας το εργαλείο σάρωσης, κάντε κλικ στις Διαγνωστικές Διαδικασίες ή τις Προετοιμασίες Οχήματος κι έπειτα επιλέξτε ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ ΟΧΗΜΑΤΟΣ
2. Ακολουθήστε τις οδηγίες βήμα προς βήμα στο εργαλείο σάρωσης για να ολοκληρώσετε την ΕΠΑΝΑΦΟΡΑ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ ΟΧΗΜΑΤΟΣ. Προτού συνεχίσετε θα πρέπει να έχουν ολοκληρωθεί όλα τα βήματα της Επαναφοράς Ρυθμίσεων Οχήματος

RU

Комплектация автомобиля (добавление кода продажи к идентификационному коду (VIN)).

Чтобы использовать соответствующую системную функцию, к идентификационному коду автомобиля (VIN) необходимо добавить код продажи дополнительного оборудования. Используя веб-сайт системы DealerConnect и инструмент сканирования wiTECH, выполните следующую процедуру:

1. Перейдите на страницу <https://dealerconnect.chrysler.com>
2. Выберите вкладку «Service» (Обслуживание). В поле «Warranty Administration» (Управление гарантией) нажмите «Vehicle Option Updates» (Обновление опций автомобиля).
3. На экране «Add a Sales Code» (Добавить код продажи) в разделе «Vehicle Option» (Опции автомобиля) введите идентификационный номер автомобиля (VIN) и нажмите кнопку «View» (Просмотр).
4. На следующем экране, который отображает введенный VIN, выберите код продажи JHB (задний стеклоочиститель), HT1 (трехкомпонентная жесткая крыша) и GFA (EBL) из перечня «Available Vehicle Options» (Имеющиеся опции автомобиля). Когда подсветятся JHB, HT1 и GFA, нажмите кнопку «ADD» (Добавить). При этом код продажи отобразится в поле справа под заголовком «Selected Vehicle Option» (Выбранные опции автомобиля). Нажмите «Save» (Сохранить).

Подтвердите, что код продажи JHB, HT1 и GFA был успешно добавлен к VIN с помощью DealerConnect.

1. Перейдите на страницу <https://dealerconnect.chrysler.com>
2. Выберите вкладку «Service» (Обслуживание). В поле «Vehicle Information Plus» (Дополнительные данные автомобиля) нажмите «Single VIN Inquiry» (Запрос VIN).
3. На следующем экране введите идентификационный номер автомобиля (VIN) и показания пройденного расстояния. Нажмите «Submit» (Отправить).
4. На следующем экране нажмите вкладку «Options» (Опции) и прокрутите страницу вниз.
5. Убедитесь в том, что код продажи JHB, HT1 и GFA отображается в разделе «Dealer Installed Equipment» (Оборудование, установленное дилером) здесь. Примечание: если код продажи не отображается, возможно, он добавлен некорректно; в таком случае его необходимо добавить повторно.

Восстановление комплектации автомобиля

1. Используя инструмент сканирования, нажмите «Diagnostic Procedures» (Процедуры диагностики) или «Vehicle Preparations» (Подготовка автомобиля), а затем выберите «RESTORE VEHICLE CONFIGURATIONS» (Восстановление комплектации автомобиля).
2. Следуя пошаговым инструкциям на инструменте сканирования, выполните процедуру восстановления комплектации автомобиля. Перед тем, как продолжить работу, выполните все этапы восстановления комплектации автомобиля.

TR

Araç Konfigürasyonu (VIN numarasına satış kodu eklenmesi).

Sistemin işleyebilmesi için aracın VIN numarası, eklenen aksesuarın satış koduyla güncellenmelidir. DealerConnect web sitesini ve wiTECH tarama aracını kullanarak aşağıdaki prosedürü tamamlayın:

1. Şu sayfada oturum açın: <https://dealerconnect.chrysler.com>
2. Servis sekmesine tıklayın. Garanti Yönetimi kutusu içindeki "Araç Opsiyonu Güncellemesi" üzerine tıklayın.
3. Araç Opsiyonu-Satış Kodu Ekle ekranından aracın VIN numarasını girin ve Görünüm düğmesine tıklayın.
4. Girilmiş olan VIN numarasını gösteren bir sonraki ekranda Mevcut Araç Opsiyonu listesinden JHB (arka silecek), HT1 (3 parçalı açılır tavan) ve GFA (EBL) satış kodunu girin. JHB, HT1 ve GFA kodları vurgulanınca EKLE düğmesine tıklayın. Satış kodu şimdi sağ taraftaki kutuda Seçilmiş Araç Opsiyonu altında görünecektir. Kaydet üzerine tıklayın.

JHB, HT1 ve GFA satış kodunun DealerConnect üzerinden başarıyla VIN numarasına eklendiğini onaylayın.

1. <https://dealerconnect.chrysler.com> üzerinde oturum açın.
 2. Servis sekmesine tıklayın. Araç Bilgisi Plus kutusunda, Tek VIN Arama üzerine tıklayın.
 3. Bir sonraki ekranda, aracın VIN numarasını ve kilometre bilgisini girin. Ardından Gönder üzerine tıklayın
 4. Bir sonraki ekranda, Opsiyonlar sekmesine tıklayıp sayfanın altına inin.
 5. Bayi Montajlı Donanım kısmında JHB, HT1 ve GFA satış kodunun olup olmadığını kontrol edin.
- Not: Satış kodu görünmüyorsa yanlış eklenmiş olabilir ve tekrar eklenmesi gereklidir.

Araç Konfigürasyonu Yenileme.

1. Tarama aracını kullanarak Teşhis Prosedürleri veya Araç Hazırlığı üzerine tıklayın ve ardından ARAÇ KONFIGÜRASYONU YENİLEME işlemi seçin.
2. Tarama aracındaki talimatları adım adım uygulayın ve ARAÇ KONFIGÜRASYONU YENİLEME işlemi tamamlayın. Devam etmeden önce Araç Konfigürasyonu Yenileme ile ilgili tüm adımlar tamamlanmış olmalıdır.

(VIN) قرایسلا ةیوه مقر ىلع تاعیبم دوک ةفاضل قرایسلا ةئی هت

أنی عتسم. ماظنلا قفيظو نیكمتل (VIN) قرایسلا ةیوه مقر ىلع فاضلما قحلما اب صاخلا تاعیبملا دوک عضو بجی یلانتلا ءارج ل لمكأ، wTECH صحفلا ءادأو DealerConnect تلفرشل ینورتكل ال اعقوملاب

1. عقوم ىلع لوخدلا لیجستب مق <https://dealerconnect.chrysler.com>
2. نم (قرایسلا رایخ تاتی دحت) "Vehicle Option Updates" قوف رقنا. (قمدخل) Service بیوبتلا قماع قوف رقنا. (نامضلا قراد) Warranty Administration عبرم
3. قرایسلا ىلع فاضلما رایخلا تاعیبم دوک قشاش نم (ضرع) View رز قوف رقنا و (VIN) قرایسلا ةیوه مقر لخدأ
4. ءلساغل) JHB تاعیبملا دوک ددح، ملاخدإ مت یذلا (VIN) قرایسلا ةیوه مقر ضرعت یتلا، ءیلانتلا قشاشلا یف. ءحاتملا تارایخلا) Available Vehicle Options قماق نم (GFA (EBL و (عطق 3 نم نوكم بلص فسق) HT1، (ءیفلخل عبرملا یف تاعیبملا دوک رمظیس نالا. (ةفاضل) ADD رز قوف رقنا، GFA و HT1 و JHB دوکلا لیلظت دعبو. (قرایسلل (ظفح) Save رز قوف رقنا. ددحما قرایسلا رایخ لفسا نمالا بناجلا ىلع دوجوملا

ىلع GFA و HT1 و JHB تاعیبملا دوک ةفاضل نم دكأت ینورتكل ال DealerConnect عقوم لال خ نم حاجنب (VIN) قرایسلا ةیوه مقر

1. ىلع لوخدلا لیجستب مق <https://dealerconnect.chrysler.com>
2. عبرم نم (دحو ةیوه مقر نع راسفتسا) Single VIN Inquiry قوف رقنا. (قمدخل) Service بیوبتلا قماع قوف رقنا. (قرایسلا نع ةیفاضلا تامولعما) Vehicle Information Plus
3. (لاسرا) Submit رز قوف رقنا مٹ. ءفاسما دادع قمیقو (VIN) قرایسلا ةیوه مقر لخدأ، ءیلانتلا قشاشلا یف.
4. ءحفصل لفسا ىل ریرمتلاب مق مٹ (تارایخ) Options بیوبتلا قماع قوف رقنا، ءیلانتلا قشاشلا یف.
5. و JHB تاعیبملا دوک رومظ نم دكأت، (اهبیكرت مت یتلا لیكولا تادعم) Dealer Installed Equipment ءزج لفسا. HT1 و قمیلس قروصب تاعیبملا دوک ةفاضل مئت مل امبرف، تاعیبملا دوک دوجو مدع لاح یف: نطحالم. عقوملا ىلع GFA و HT1 یرخأ قزم ءتفاضل بجیو

قرایسلا ةئی هت ءداعتسا

1. Vehicle Preparations و (ءیصیخشتلا تاءارجال) Diagnostic Procedures قوف رقنا، صحفلا ءادأ م ادختساب. (قرایسلا ةئی هت ءداعتسا) RESTORE VEHICLE CONFIGURATIONS رایخ ددح مٹ (قرایسلا تازی هجت)
2. RESTORE VEHICLE ءارج ل امكستسال صحفلا ءادأ یف قوطخب قوطخ ءلصفملا تامیلعتلا عبتا. CONFIGURATION لبق قرایسلا ةئی هت ءداعتسا ءارج تاطوخ عیج امك ل بجی. (قرایسلا ةئی هت ءداعتسا) RESTORE VEHICLE CONFIGURATION. أمدق یضمل او

车辆配置（在 VIN（车辆识别号）上添加销售代码）。

为了确保系统功能正常，车辆识别号必须更新，加入新增附件的销售代码。使用 DealerConnect 网站和 wiTECH 扫描工具，完成下列步骤：

1. 登录 <https://dealerconnect.chrysler.com>
2. 单击“服务”选项卡。在“保修管理”框内，单击“车辆选项更新”。
3. 在“车辆选项”→“添加销售代码”界面中，输入车辆识别号，并单击“查看”按钮。
4. 在显示所输入车辆识别号的下一个界面中，从“可用车辆选项”列表中选择销售代码 JHB（后雨刮器）、HT1（3个硬顶盖）以及 GFA (EBL)。JHB、HT1 以及 GFA 以高亮度显示后，单击“添加”按钮。销售代码现在会出现在“选定车辆的选项”右侧的框内。单击“保存”。

通过访问 DealerConnect 网站，确认 JHB、HT1 以及 GFA 销售代码已经成功 添加到车辆识别号。

1. 登录 <https://dealerconnect.chrysler.com>
2. 单击“服务”选项卡。在“车辆附加信息”框中，单击“单个VIN查询”。
3. 在下一个界面中，输入车辆的VIN和里程表值。然后单击“提交”。
4. 在下一个界面中，单击“选项”选项卡，然后滚动到页面底部。
5. 在“经销商安装设备”部分中，确保已出现销售代码 JHB、HT1 和 GFA 。注意：如果未出现销售代码，那么可能是没有正确添加销售代码，需要 再次添加。

恢复车辆配置。

1. 使用扫描工具，单击“诊断程序”或“车辆准备”，然后选择“恢复车辆配置”。
2. 按照扫描工具的说明，逐步完成“恢复车辆配置”的操作。必须完成“恢复车辆配置”的所有步骤，然后才能进行下一步操作。

KO

차량 구성(판매 코드를 VIN에 입력하시오).

시스템 기능을 활성화하려면 차량 VIN을 추가 액세스리의 판매 코드로 업데이트해야 합니다. 딜러커넥터 웹 사이트 및 wiTECH 스캔 도구를 사용하여 아래 절차를 완료하십시오.

1. <https://dealerconnect.chrysler.com> 에 로그인하십시오.
2. 서비스 탭을 클릭하십시오. 보증 관리 상자 안의 “차량 옵션 업데이트”를 클릭하십시오.
3. 차량 옵션에서 판매 코드 화면을 추가하고, 차량 VIN을 입력한 후 보기 버튼을 클릭하십시오.
4. VIN이 입력된 것을 보여주는 다음 화면의 사용 가능한 차량 옵션 목록에서 판매 코드 JHB(후방 와이퍼), HT1(3부분으로 구성된 하드탑) 및 GFA(EBL)를 선택하십시오. JHB, HT1 및 GFA가 강조 표시되면, 추가 버튼을 클릭하십시오. 이제 판매 코드가 선택한 차량 옵션 오른쪽의 아래의 상자에 나타납니다. 저장 버튼을 클릭하십시오.

딜러커넥터를 통해 JHB, HT1 및 GFA 판매 코드가 VIN에 성공적으로 추가되었는지 확인하십시오.

1. <https://dealerconnect.chrysler.com> 에 로그인하십시오.
2. 서비스 탭을 클릭하십시오. 차량 정보 플러스 상자에서 단일 VIN 조회를 클릭하십시오.
3. 다음 화면에서 차량의 VIN 및 주행 기록계 값을 입력하십시오. 제출을 클릭하십시오.
4. 다음 화면에서 옵션 탭을 클릭한 다음 아래쪽으로 스크롤 합니다.
5. 딜러 설치 장비 섹션 아래에 판매 코드 JHB, HT1 및 GFA가 표시되어 있는지 확인하십시오. 주의: 판매 코드가 누락된 경우에는 판매 코드가 올바르게 추가되지 않았을 수 있으며, 이러한 경우에는 다시 추가해야 합니다.

차량 구성 복원.

1. 스캔 도구를 사용하여 진단 절차 또는 차량 준비를 클릭한 다음 차량 구성 복원을 선택합니다.
2. 스캔 도구의 단계별 지침에 따라 차량 구성 복원을 완료합니다. 계속 진행하기 전에 모든 단계를 완료하여 차량 구성을 복원해야 합니다.

車両構成 (車両識別番号 (VIN) にセールスコードを追加する)

システム機能を有にするには、追加されたアクセサリのセールスコードを使って車両識別番号 (VIN) を更新する必要があります。DealerConnectウェブサイトとwiTECHスキャンツールを使用して以下の手順で完了させて下さい。

1. 下記にログインして下さい。 <https://dealerconnect.chrysler.com>
2. 「サービス」タブをクリックします。「保証管理 (Warranty Administration)」ボックス内で、「車両オプションの更新 (Vehicle Option Updates)」をクリックします。
3. 車両オプション-セールスコード画面の追加 (Vehicle Option-Add a Sales Code Screen) で、車両識別番号 (VIN) を入力し、「表示 (View)」ボタンをクリックします。
4. 次の画面には、入力された車両識別番号 (VIN) が表れるのでセールスコード JHB (リアワイパー)、HT1 (3 つのハードトップ) および GFA (EBL) を、利用可能な車両オプション (Available Vehicle Options) のリストから選択します。 JHB, HT1 および GFA が強調表示されたら、ADD ボタンをクリックします。セールスコードは、選択された車両オプション (Selected Vehicle Optio) 下の右側にあるボックスに表示されます。「保存 (Save)」をクリックします。

JHB, HT1 および GFA セールスコードがディーラー接続 (DealerConnect) を介して車両識別番号 (VIN) にうまく追加されたことを確認します。

1. <https://dealerconnect.chrysler.com> にログインします。
2. 「サービス」タブをクリックします。「車両情報の追加 (Vehicle Information Plus)」ボックス内で、「単一の車両識別番号の照会 (Single VIN Inquiry)」をクリックします。
3. 次の画面で、車両識別番号 (VIN) と走行距離計の値を入力します。次に、「送信 (Submit)」をクリックします。
4. 次の画面で、「オプション (Options)」タブをクリックし、ページの一番下までスクロールします。
5. 「ディーラーインストール装置 (Dealer Installed Equipment)」のセクションの下に、セールスコード JHB, HT1 および GFA が表示されているかどうかを確認します。ご注意：セールスコードがない場合は、セールスコードが正しく追加されていない可能性がありますので、再追加が必要です。

車両構成の復元 (Restore Vehicle Configuration)

1. スキャンツールを使用して、「診断手順 (Diagnostic Procedures)」または「車両の準備 (Vehicle Preparations)」をクリックし、「車両構成の復元 (RESTORE VEHICLE CONFIGURATIONS)」を選択します。
2. スキャンツールの手順をステップごとに実行して、「車両構成の復元 (RESTORE VEHICLE CONFIGURATIONS)」を完了します。構成先に進む前に、車両構成を元の状態に戻すには、すべての手順を完了する必要があります。

**NOTE 1.****EN**

NOTE 1. Disassembly of washer bottle may vary based on vehicle configuration. Refer to service manual.

ES

NOTA 1. La desinstalación de la botella limpiaparabrisas puede variar en función de la configuración del vehículo. Consulte el manual de mantenimiento.

FR

REMARQUE 1. Le démontage du réservoir du lave-glace peut varier en fonction de la configuration du véhicule. Veuillez vous référer au manuel de service.

DE

HINWEIS 1. Die Demontage des Behälters der Scheibenwaschanlage kann abhängig von der Fahrzeugkonfiguration variieren. Siehe Service-Handbuch.

PT

NOTE 1. A desmontagem do recipiente de água de lavagem pode variar com base na configuração do veículo. Consulte o manual de manutenção.

IT

NOTA 1. Lo smontaggio del serbatoio dell'acqua del tergicristalli può variare in base alla configurazione del veicolo. Fare riferimento al manuale di assistenza.

GR

ΣΗΜΕΙΩΣΗ 1. Η αποσυναρμολόγηση της φιάλης υγρού μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τις ρυθμίσεις του οχήματος. Ανατρέξτε στο Εγχειρίδιο σέρβις.

RU

ПРИМЕЧАНИЕ 1. Очередность действий при разборке емкости омывателя может различаться в зависимости от комплектации автомобиля. См. руководство по обслуживанию.

TR

NOT 1. Yıkama haznesini sökme işlemi araç konfigürasyonuna göre değişebilir. Bkz. servis el kitabı.

SA

عج ار. ةرايسلا ةئيهت بسح ةلسا؄لا ةج ا؄ز كف ةيلم ع فلتخت دق 1 ةظحالم ةمدخلا ليلد.

ZH

注意事项 1. 清洗器瓶的拆卸可能会因车辆配置而有所差异。请参见 维护手册。

KO

참고 1. 차량 구성에 따라 와서 보틀 분해 방법은 다를 수 있습니다. 서비스 매뉴얼을 참조하십시오.

JA

ご注意 1. ワッシャーボトルの分解は、車両の構成によって異なる場合があります。詳細は サービスマニュアルを参照下さい。

**NOTE 2.**

EN **NOTE 2.** For EXJ 3.0L, assembly requires eight (8) additional rivets, P/N 06506007AA

ES **NOTA 2.** En el caso de vehículo con motor EXJ 3.0L, para el montaje se necesitan ocho (8) remaches adicionales, con número de referencia 06506007AA

FR **REMARQUE 2.** Pour el EXJ 3.0L, l'assemblage nécessite huit (8) rivets supplémentaires, réf. 06506007AA

DE **HINWEIS 2.** Bei einem EXJ 3.0L werden für die Montage acht (8) zusätzliche Nieten, P/N 06506007AA, benötigt.

PT **NOTA 2.** Para EXJ 3.0L, a montagem requer oito (8) rebites adicionais, P/N 06506007AA

IT **NOTA 2.** Per il EXJ 3.0L, il montaggio richiede otto (8) rivetti aggiuntivi, codice 06506007AA

GR **ΣΗΜΕΙΩΣΗ 2.** Για το EXJ 3.0L, η συναρμολόγηση απαιτεί οκτώ (8) επιπλέον πριτσίνια, P/N 06506007AA

RU **ПРИМЕЧАНИЕ 2.** Для модификаций с EXJ 3.0L двигателем потребуется восемь (8) дополнительных заклепок, каталожный номер 06506007AA.

TR **NOT 2.** EXJ 3.0L için montaj işleminde fazladan sekiz (8) adet perçin (P/N 06506007AA) gereklidir.

SA م اشرب ري ماسم (8) ةينامث عيمجتلا ةيلمع بلطتت EXJ 3.0L كرحب لمعت يتلا ةرايسلل ةبسنلاب 2. ةظحالم ءزجلا مقر ، ةيفاضن! 06506007AA

ZH 注意事项 2. 对于 EXJ 3.0L, 组装需使用八 (8) 个额外铆钉, P/N 06506007AA

KO 참고 2. EXJ 3.0L 차량의 경우 조립하려면 추가 리벳 8개(P/N 06506007AA)가 필요합니다.

JA ご注意2. EXJ 3.0Lの場合は、組み立てには8つの追加のリベットP/N 06506007AAが必要です。

**NOTE 3.**

EN NOTE 3. If vehicle wire occupies connector cavity, remove and tape back to vehicle harness.

ES NOTA 3. Si el cable del vehículo ocupa la cavidad del conector, sáquelo y vuelva a unirlo con cinta al mazo de cables del vehículo.

FR REMARQUE 3. Si le câble du véhicule occupe la cavité du connecteur, retirez-le et fixez-le au harnais du véhicule.

DE HINWEIS 3. Wenn das Fahrzeugkabel die Anschlusskavität belegt, entfernen Sie es und schließen Sie es erneut am Fahrzeugkabelbaum an.

PT NOTA 3. Se o fio do veículo ocupar a cavidade do conetor, retire-o e prenda-o novamente no arnês do veículo.

IT NOTA 3. Se il cavo del veicolo occupa la cavità del connettore, rimuoverlo e fissarlo di nuovo al cablaggio del veicolo.

GR ΣΗΜΕΙΩΣΗ 3. Εάν το καλώδιο του οχήματος καταλαμβάνει την κοιλότητα του συνδέσμου, αφαιρέστε την και κλείστε την ταινία πίσω στους ιμάντες πρόσδεσης του οχήματος.

RU ПРИМЕЧАНИЕ 3. Если провод автомобиля проходит по соединительному каналу, снимите и закрепите его изоляционной лентой на жгуте проводов автомобиля.

TR NOT 3. Araç kablosu konektör boşluğunu tikiyorsa söküp tekrar araç kablo demetine bantlayın.

SA تبكفرملا كئالسا ةعوم جم عم اه عضو دعأ مٹ امتلا زاب مق ، لصلوملا ءزج ةرايسلا كئالسا تلغش اذا . 3 ةظحالم

ZH 注意事项 3.如果车辆电线占据连接器腔，则拆下电线并用胶带将电线向后系至车辆线束。

KO 참고 3. 차량 와이어가 커넥터 캐비티를 차지하고 있는 경우 빼낸 다음 차량 하니스에 테이프로 붙입니다.

JA ご注意 3. 車両のワイヤーがコネクターの空洞を占有する場合は、取り外して車両のハーネスにテープで貼り付けます。

**NOTE 4.****EN**

NOTE 4. For 2-door vehicles, cut washer hose to required length, and only coil excess wiring. Do not coil washer hose.

ES

NOTA 4. En vehículos de 2 puertas, corte el manguito limpiaparabrisas hasta la longitud necesaria y enrolle solamente el exceso de cableado. No enrolle la manguera limpiaparabrisas.

FR

REMARQUE 4. Pour les véhicules à 2 portes, coupez le tuyau du lave-glace à la longueur requise et n'enroulez que le surplus de câble. Ne pas enrouler le tuyau du lave-glace.

DE

HINWEIS 4. Kürzen Sie bei 2-türigen Fahrzeugen den Wasserschlauch auf die erforderliche Länge ein und wickeln Sie nur die überschüssige Verkabelung auf. Wickeln Sie nicht den Wasserschlauch auf.

PT

NOTA 4. Para veículos de 2 portas, corte a mangueira do lava-vidros no comprimento necessário e enrole somente o fio em excesso. Não enrole a mangueira do lava-vidros.

IT

NOTA 4. Per i veicoli a 2 porte, tagliare il tubo del tergicristalli alla lunghezza richiesta e avvolgere solo il cablaggio in eccesso. Non avvolgere il tubo del tergicristalli.

GR

ΣΗΜΕΙΩΣΗ 4. Για οχήματα με 2 πόρτες, κόψτε τον εύκαμπτο σωλήνα του υγρού στο απαιτούμενο μήκος και απλά περιστρέψτε την καλωδίωση. Μην περιστρέφετε το καλώδιο υγρού.

RU

ПРИМЕЧАНИЕ 4. Для двухдверных автомобилей: обрежьте водяной шланг до нужной длины и просто сверните оставшиеся провода. Не сворачивайте водяной шланг.

TR

NOT 4. 2 kapılı araçlarda yıkama hortumunu gerekli uzunlukta kesin ve sadece fazla kabloyu kıvırın. Yıkama hortumunu kıvırmayın.

SA

4. نكاح ال فل ب مقو بول طملا لوطلا ىتح ؤلسا غلا موطرخ عطقا ،ن بابابب فزه جمل ا تابك رملل ؤبس نلاب . 4. ؤظح ال م ؤلسا غلا موطرخ فل لواحت ال . طقف ؤدى ازل

ZH

注意事项 4.对于双门型车辆，将清洗器软管剪切至所需长度，并仅卷绕多余的电线。切勿卷绕清洗器软管。

KO

참고 4. 2도어 차량의 경우 와서 호스를 필요한 길이로 자르고 남은 와이어만 감아둡니다. 와서 호스는 감아두지 마십시오.

JA

ご注意 4. 2ドア車では、ワッシャーホースを必要な長さに切断し、余分な配線だけをコイル状にします。ワッシャーホースはコイル状にしないこと。

**NOTE 5.**

EN NOTE 5. Do not reuse nut.

ES NOTA 5. No reutilice la tuerca.

FR REMARQUE 5. Ne pas réutiliser l'écrou.

DE HINWEIS 5. Verwenden Sie die Mutter nicht erneut.

PT NOTA 5. Não reutilize as porcas.

IT NOTA 5. Non riutilizzare il dado.

GR ΣΗΜΕΙΩΣΗ 5. Μην επαναχρησιμοποιείτε τα περικόχλια.

RU ПРИМЕЧАНИЕ 5. Не используйте гайку повторно.

TR NOT 5. Somunu tekrar kullanmayın.

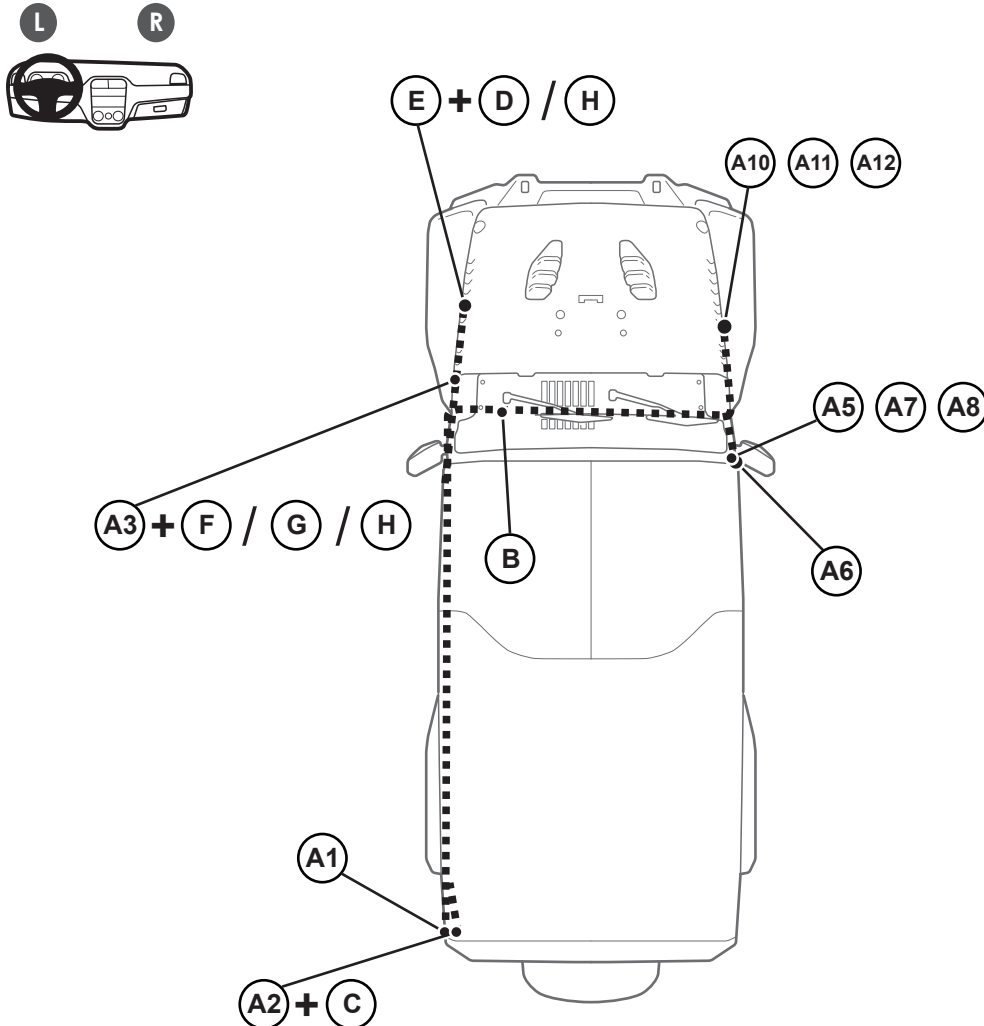
SA نۆلۈم اصلدا مادخستسا قداغدا رطحي 5. قظحالم

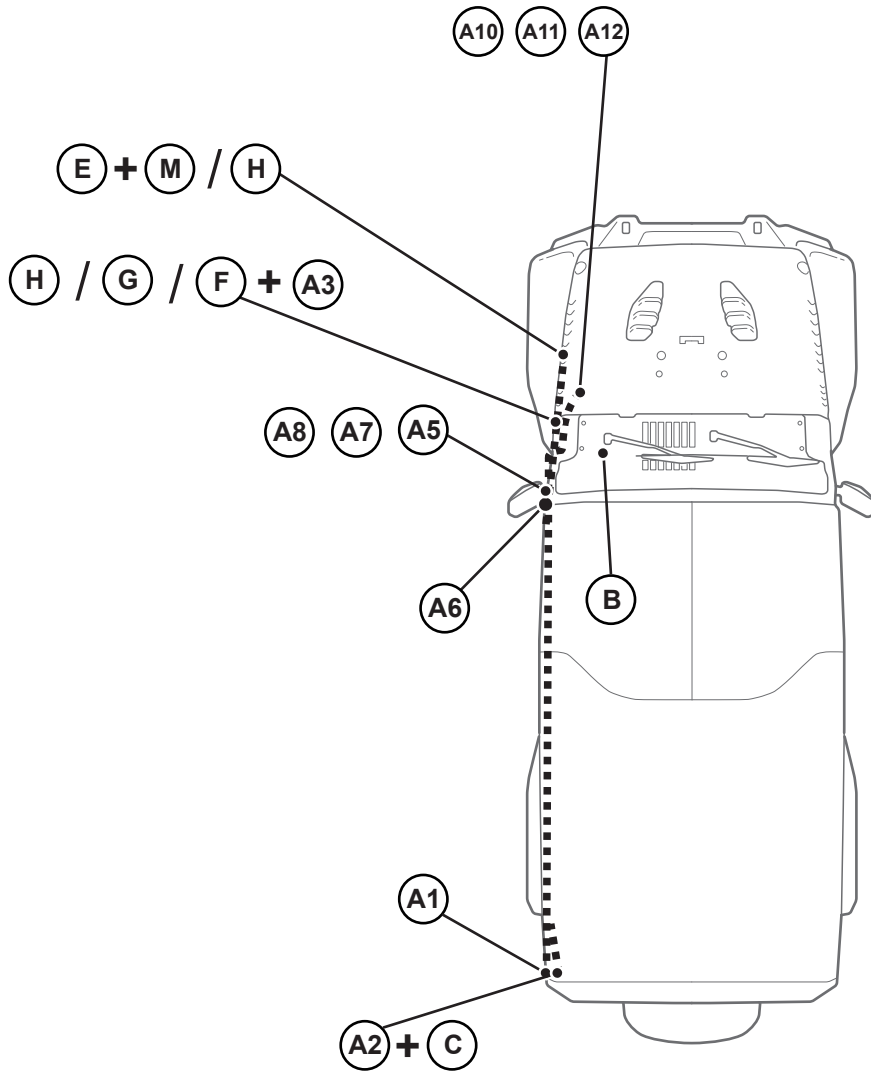
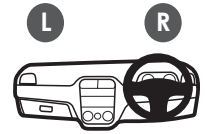
ZH 注意事项 5.请勿重复使用螺母。

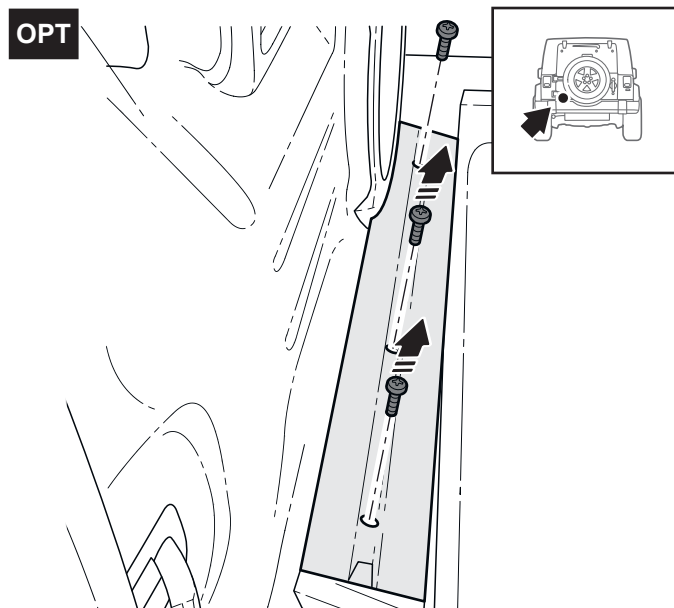
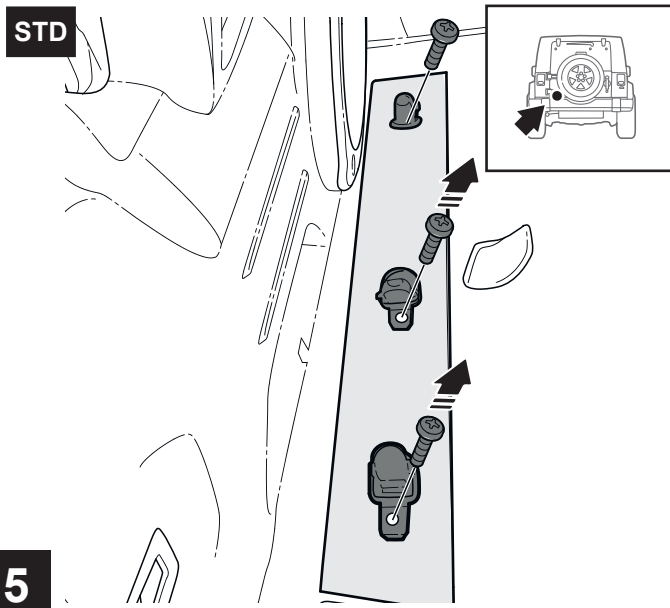
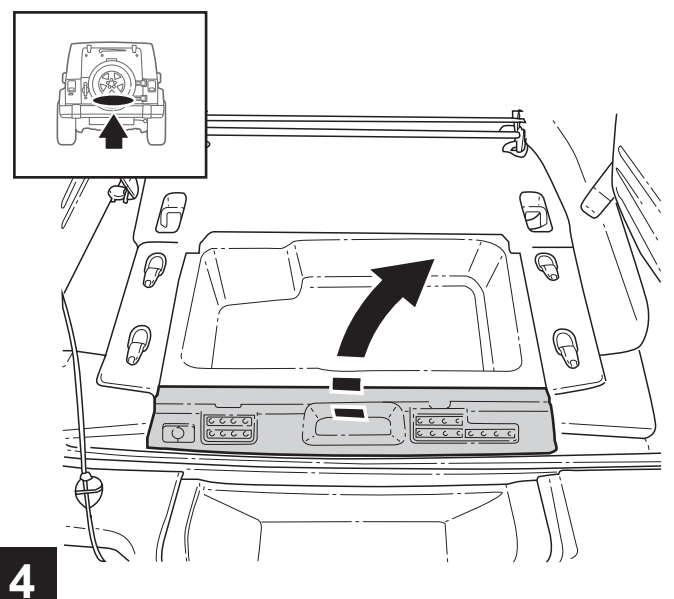
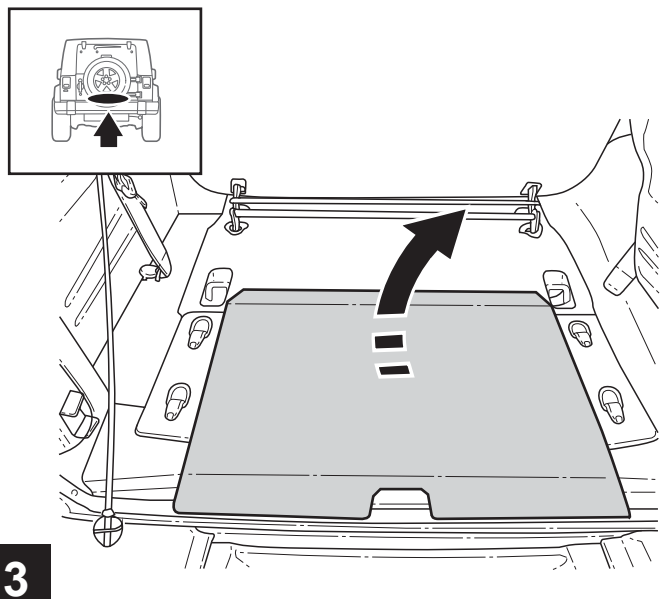
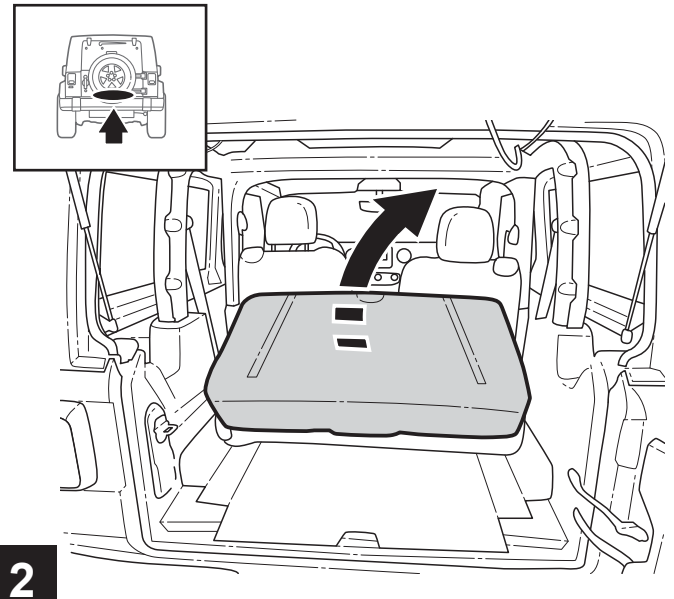
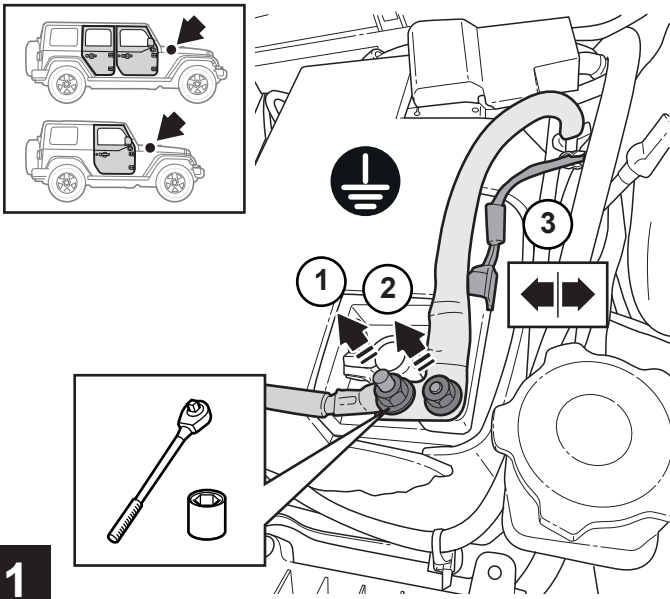
KO 참고 5. 너트는 재사용하지 마십시오.

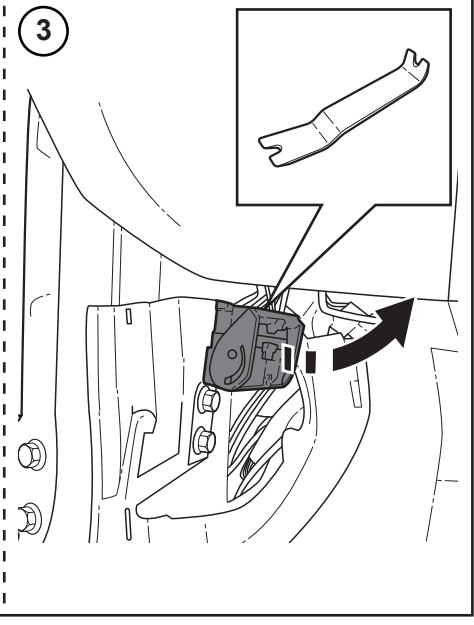
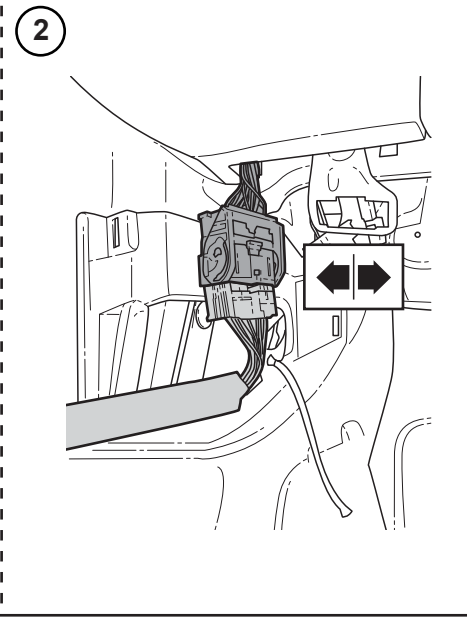
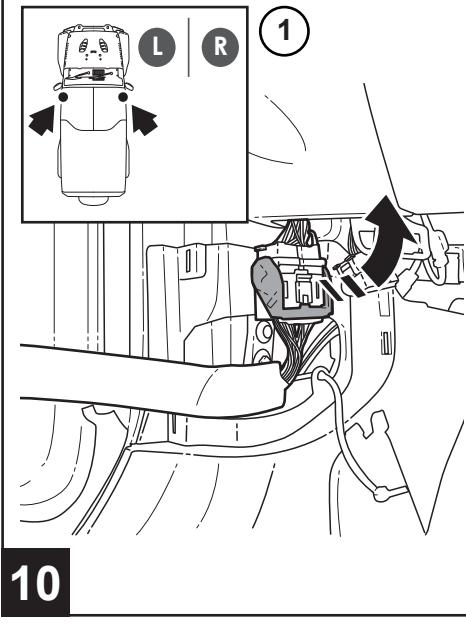
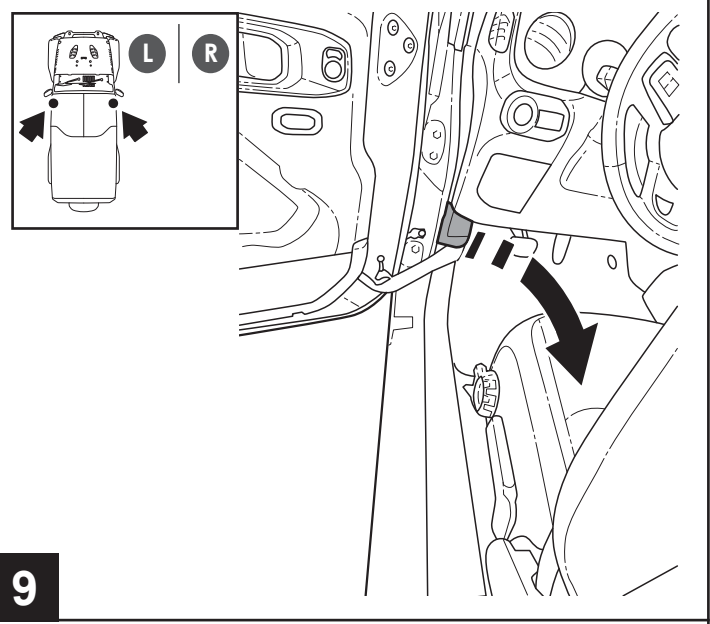
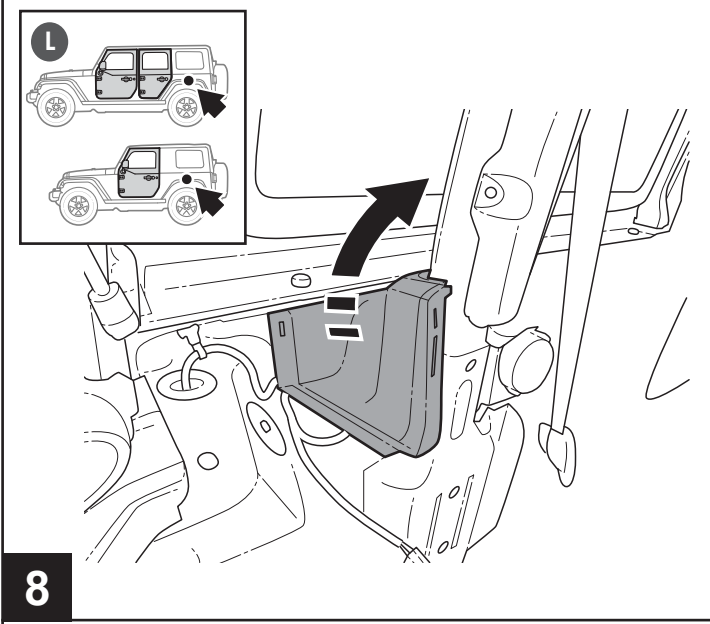
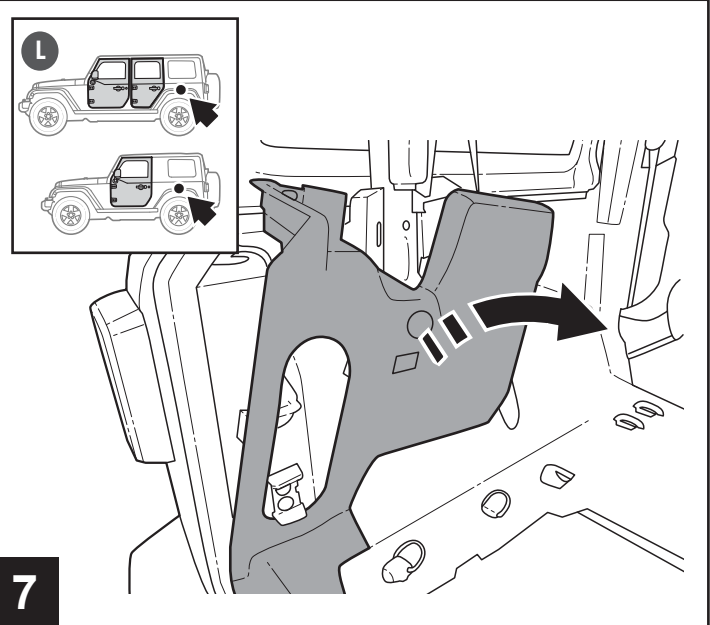
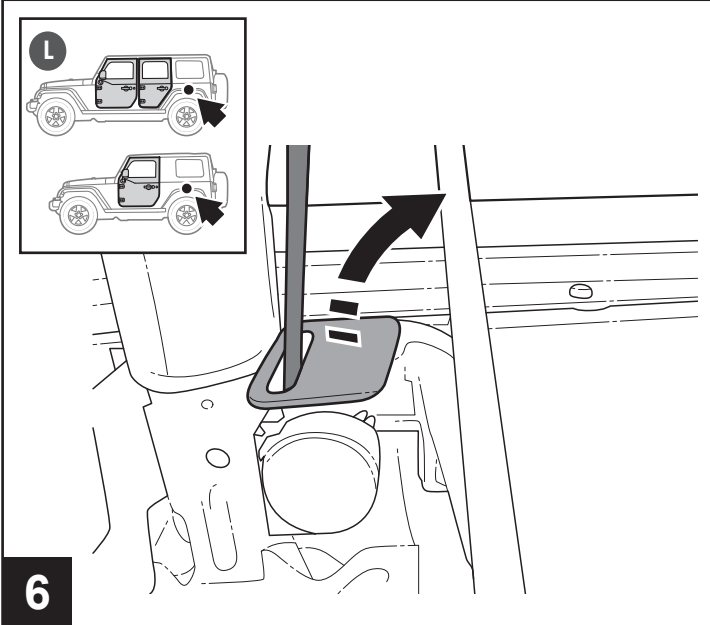
JA ご注意 5. ナットは再使用しないこと。

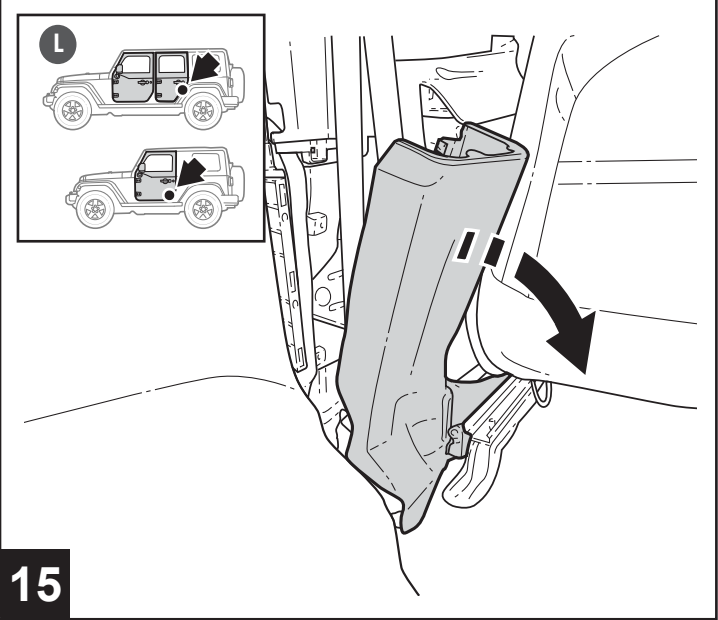
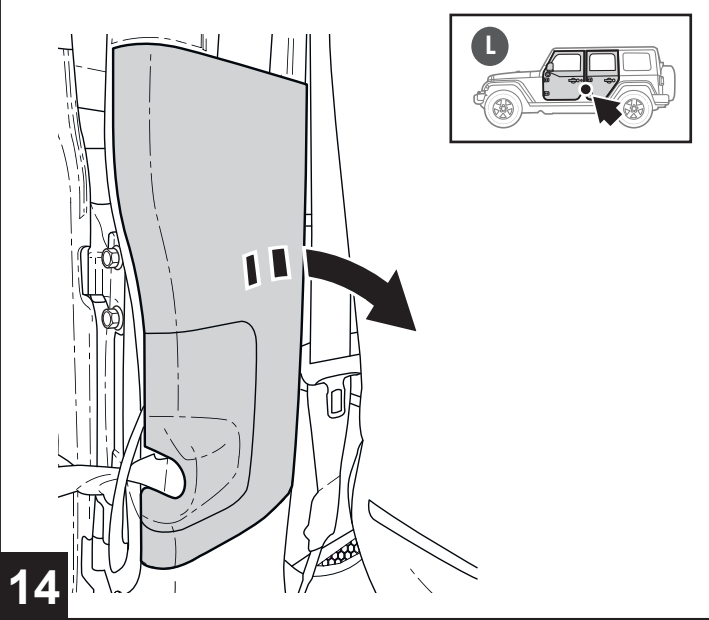
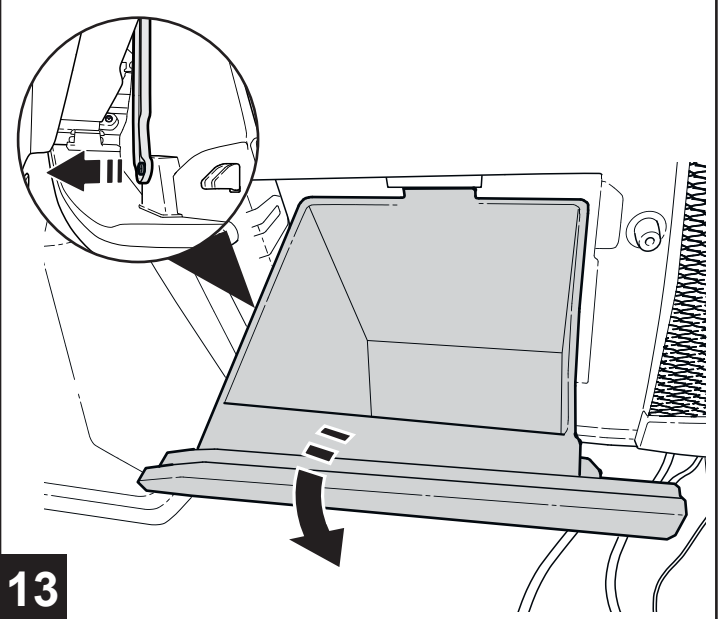
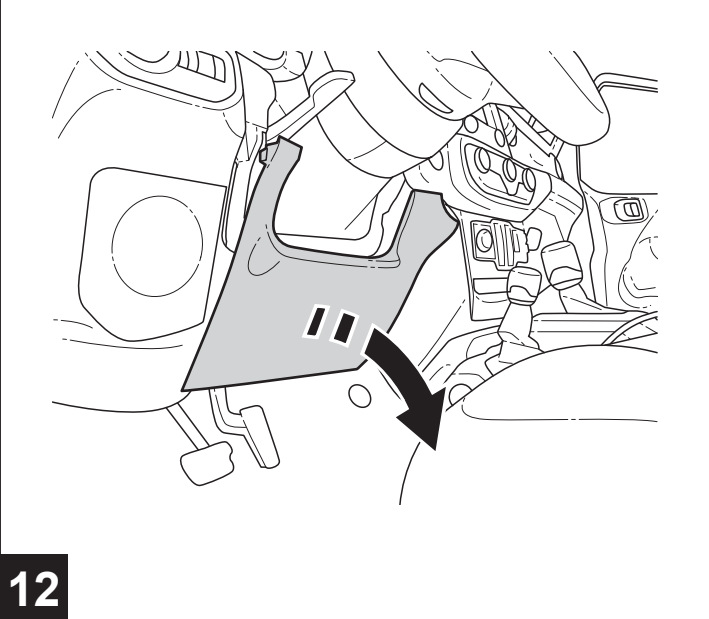
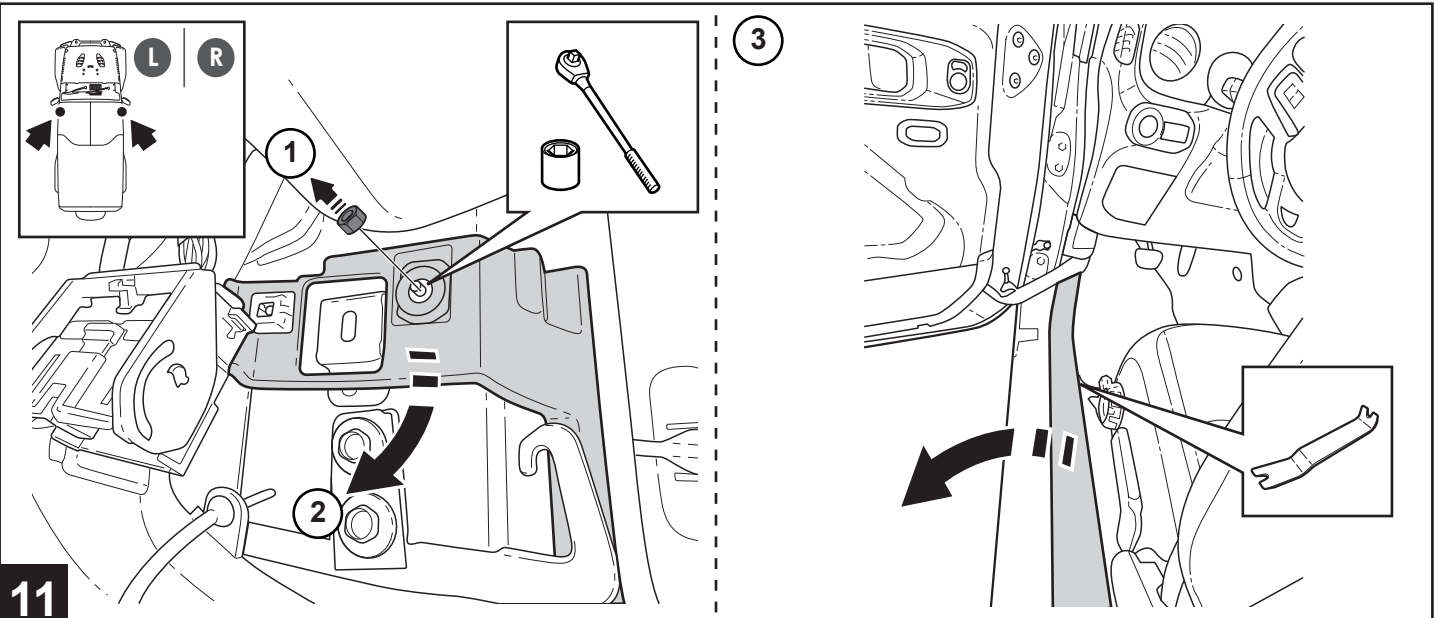
| | BK | WH | GY | GN | RD | BU | YE | BN | VT | OG |
|-----------|---------|--------|----------|---------|----------|-------|----------|------------|------------|-----------|
| EN | black | white | grey | green | red | blue | yellow | brown | purple | orange |
| ES | negro | blanco | gris | verde | rojo | azul | amarillo | marrón | violeta | naranja |
| FR | noir | blanc | gris | vert | rouge | bleu | jaune | brun | violet | orange |
| DE | schwarz | weiß | grau | grün | rot | blau | gelb | braun | violett | orange |
| PT | preto | branco | cinzento | verde | vermelho | azul | amarelo | castanho | violeta | laranja |
| GR | μαύρο | λευκό | γκρι | πράσινο | κόκκινο | μπλε | κίτρινο | καφέ | μωβ | πορτοκαλί |
| RU | черный | белый | серый | зеленый | красный | синий | желтый | коричневый | фиолетовый | оранжевый |
| ZH | 黑色 | 白色 | 灰色 | 绿色 | 红色 | 蓝色 | 黄色 | 棕色 | 紫色 | 橙色 |
| KO | 블랙 | 화이트 | 그레이 | 그린 | 레드 | 블루 | 옐로 | 브라운 | 퍼플 | 오렌지 |
| JA | 黒 | 白 | グレー | 緑 | 赤 | 青 | 黄色 | 茶色 | 紫 | オレンジ |
| SA | أسود | أبيض | رمادي | أخضر | أحمر | أزرق | أصفر | بني | أرجواني | برتقالي |
| IT | nero | bianco | grigio | verde | rosso | blu | giallo | marrone | viola | arancione |
| TR | siyah | beyaz | gri | yeşil | kırmızı | mavi | sarı | kahverengi | mor | turuncu |

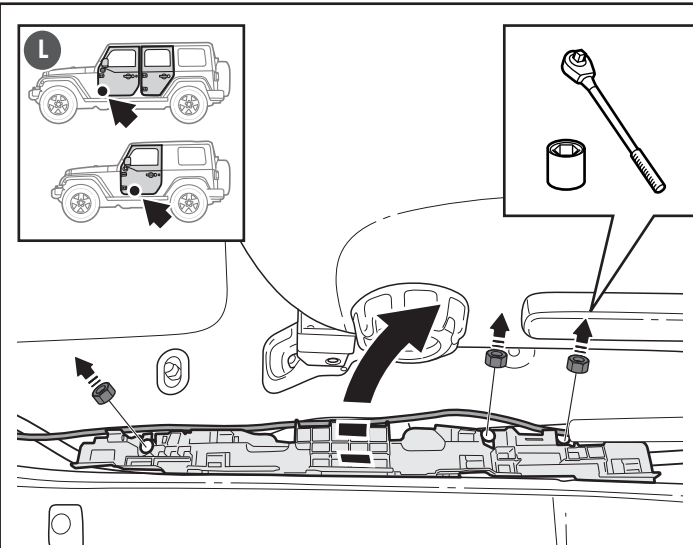
i



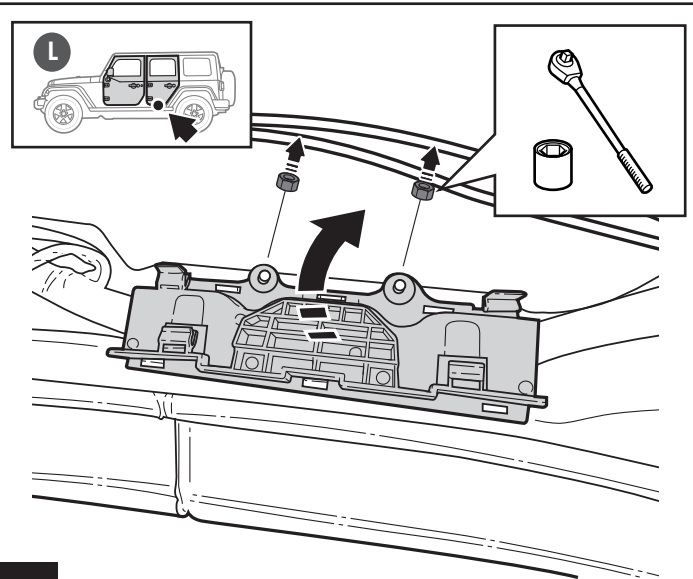




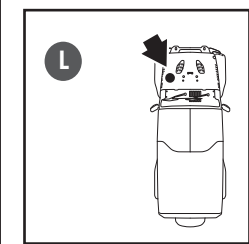




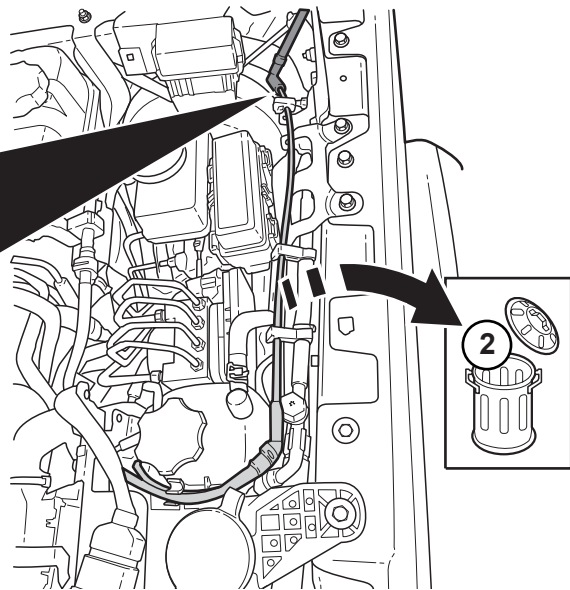
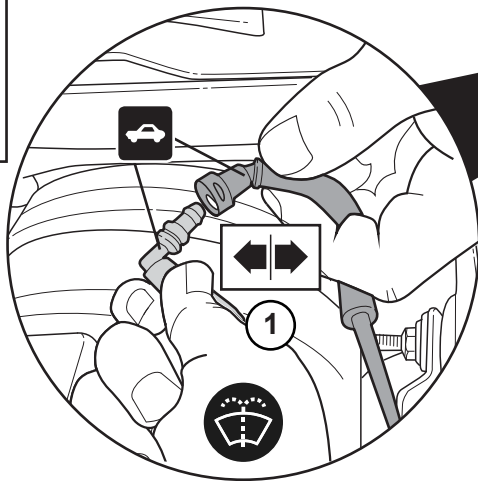
16



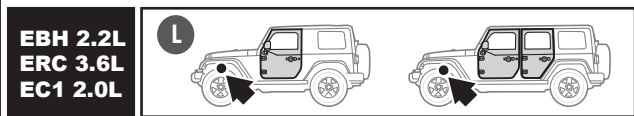
17



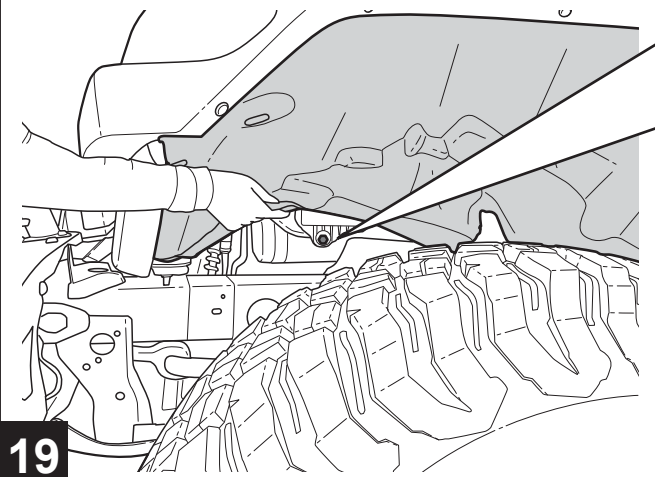
EBH 2.2L
ERC 3.6L
EC1 2.0L



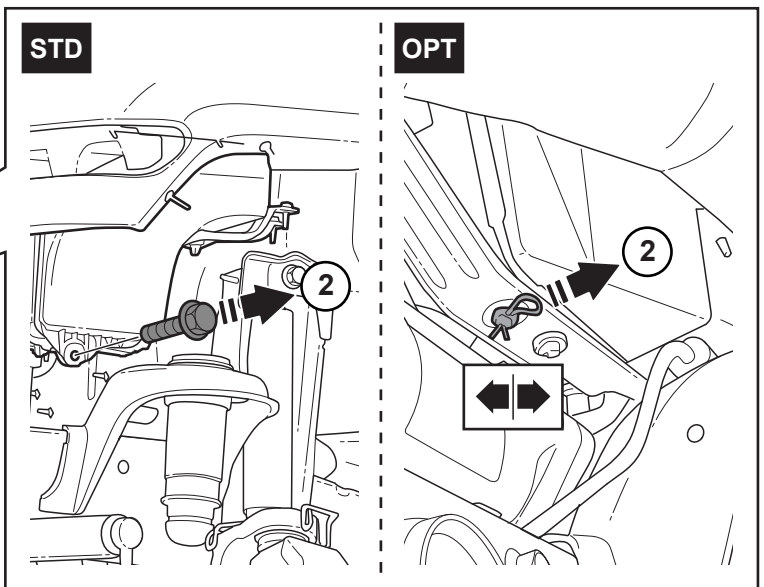
18



EBH 2.2L
ERC 3.6L
EC1 2.0L



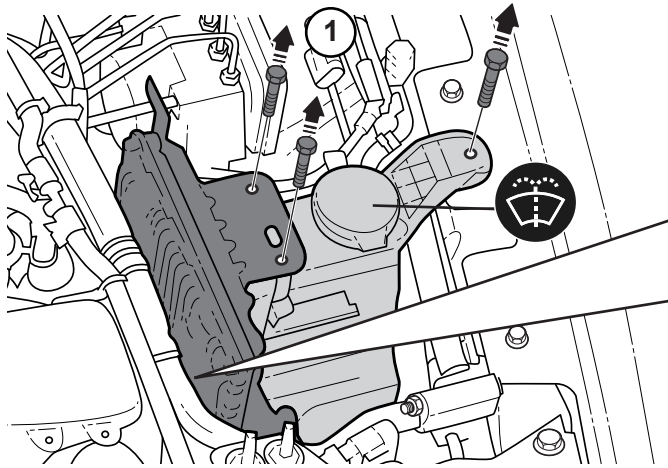
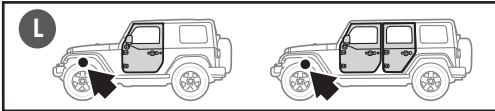
19



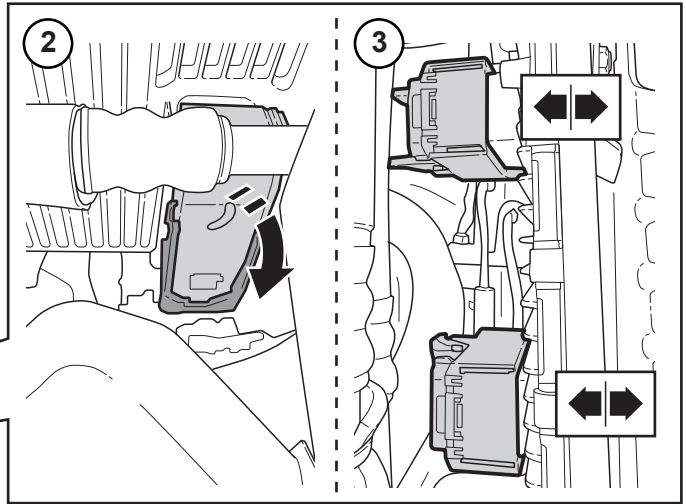
STD

OPT

EBH 2.2L
ERC 3.6L
EC1 2.0L

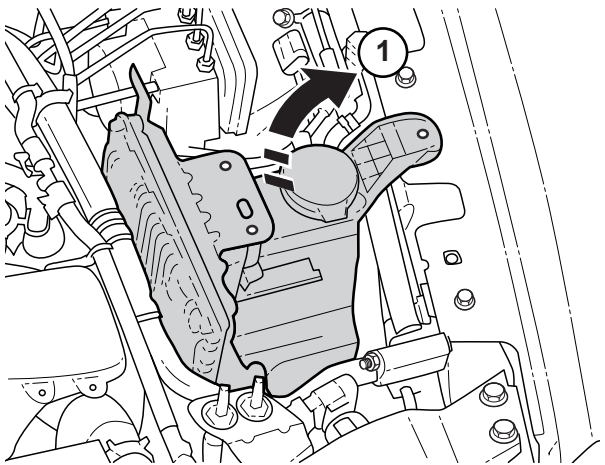
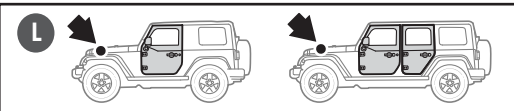


20

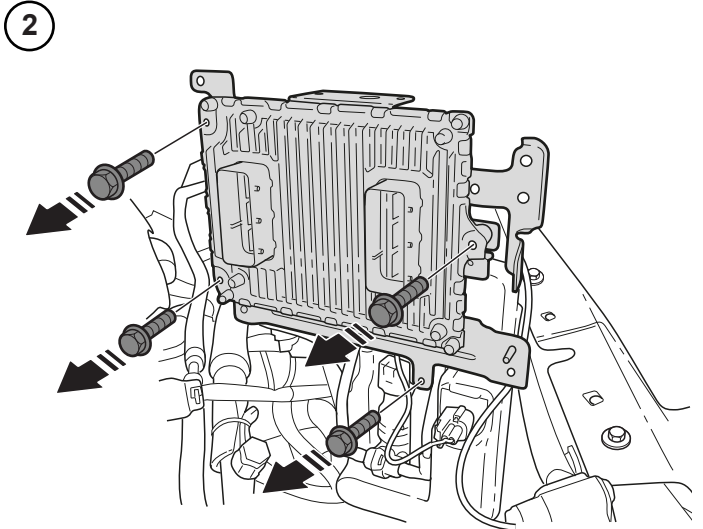


pg. 21 → NOTE 1.

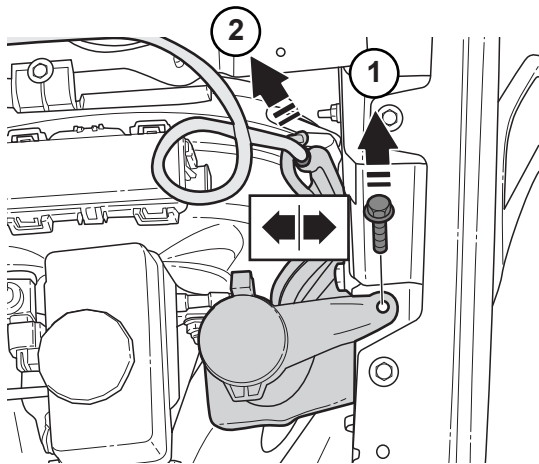
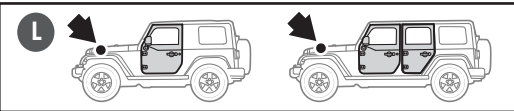
EBH 2.2L
ERC 3.6L
EC1 2.0L



21

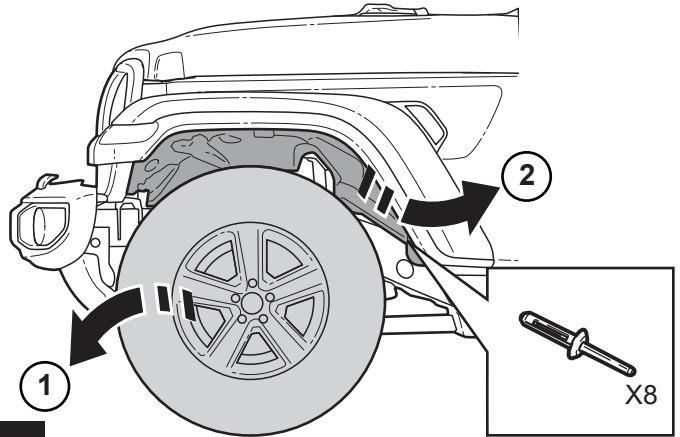
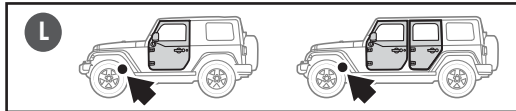


EXJ 3.0L



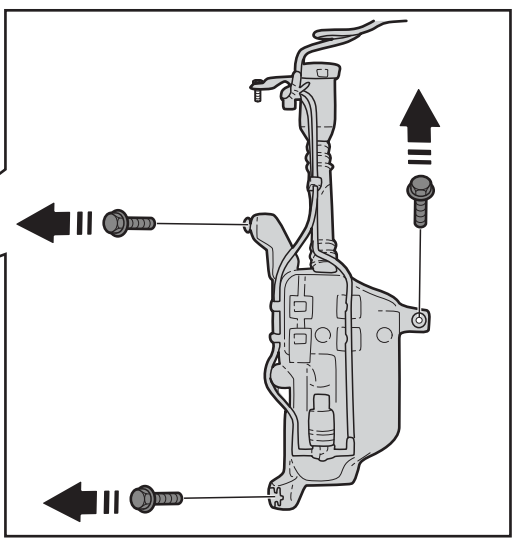
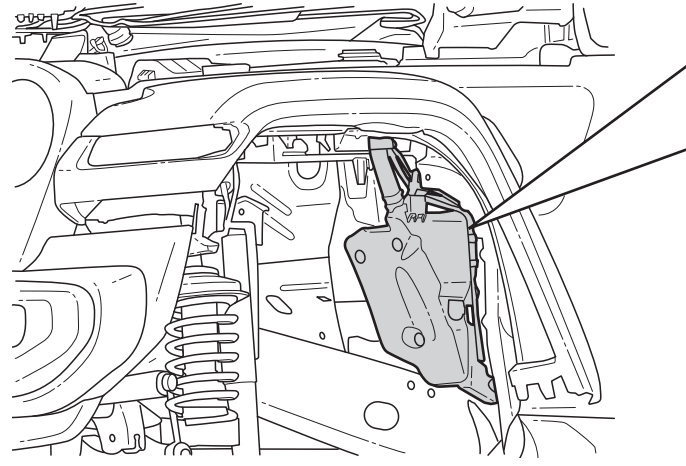
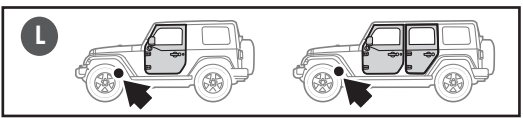
22

EXJ 3.0L

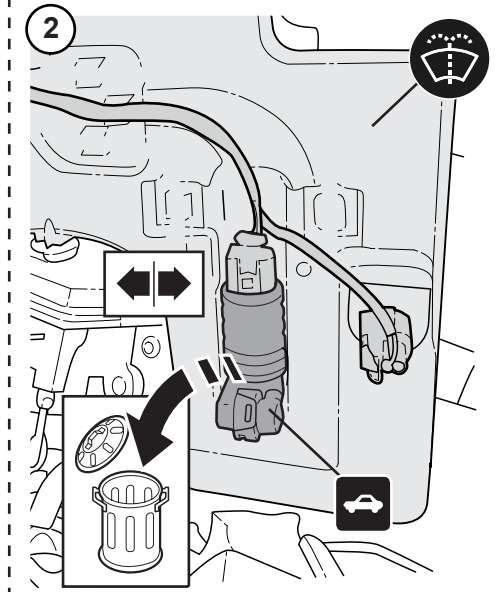
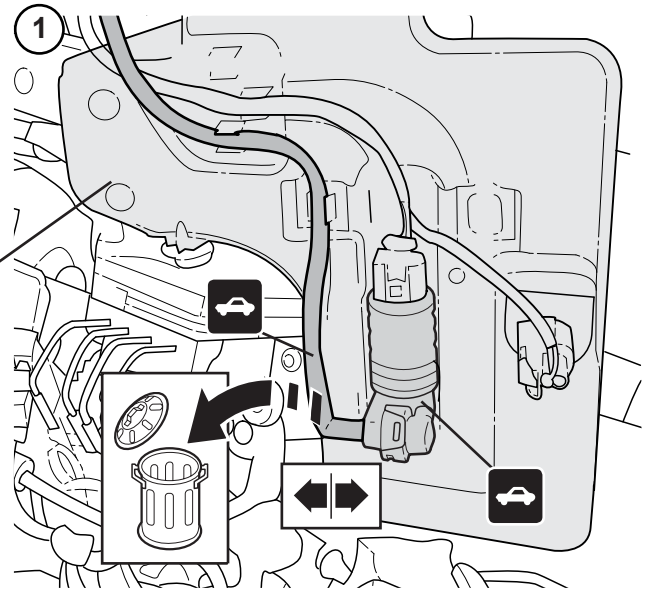
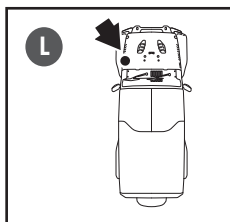


23

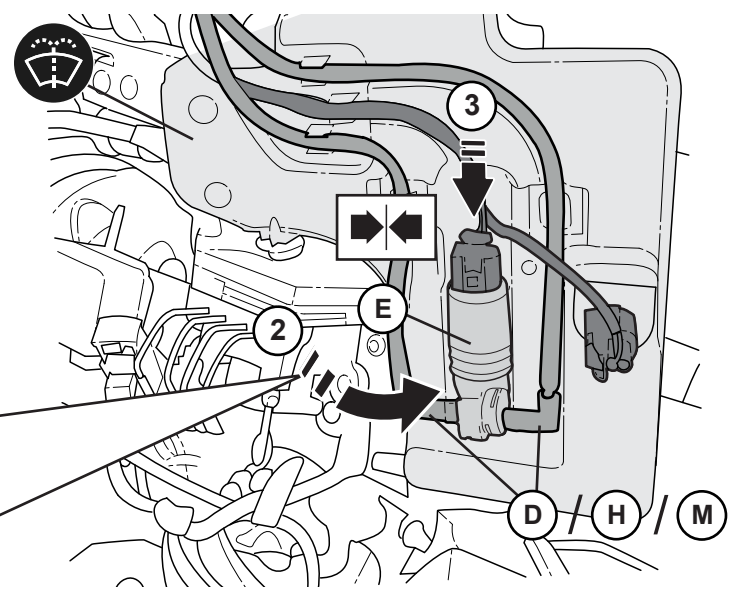
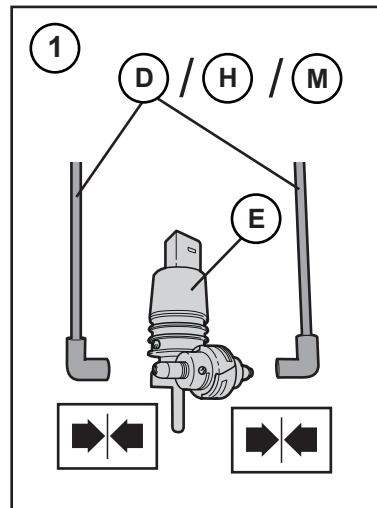
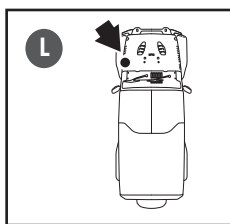
EXJ 3.0L



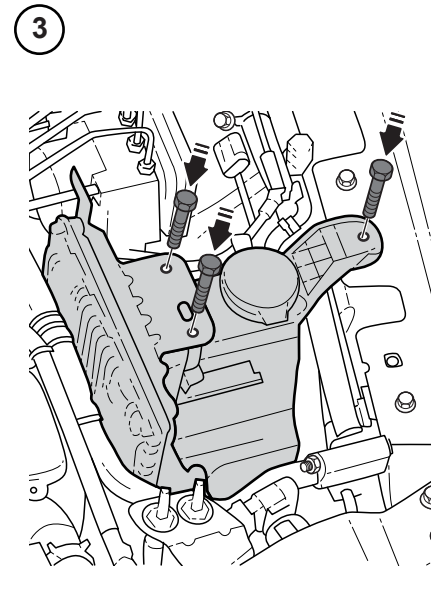
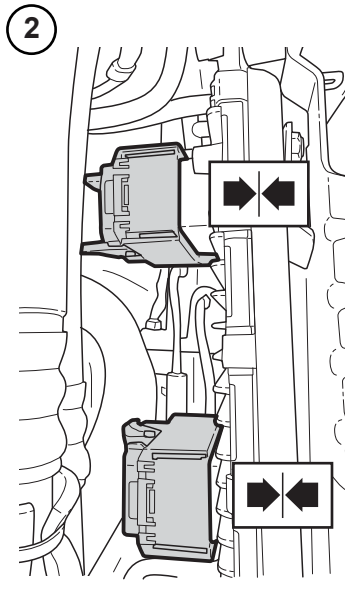
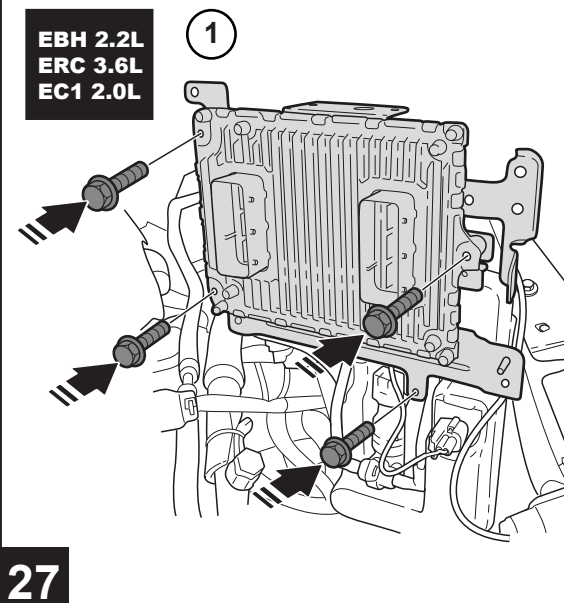
24



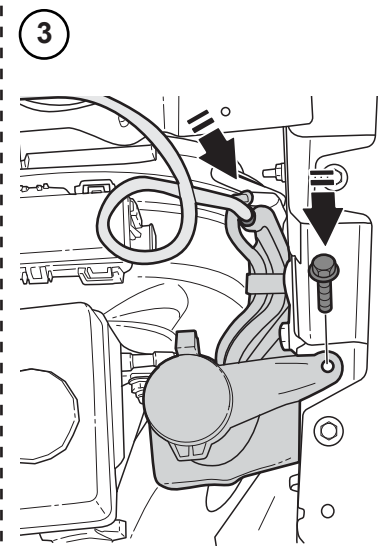
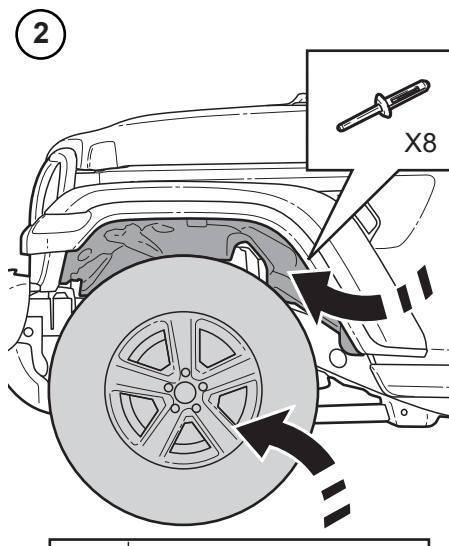
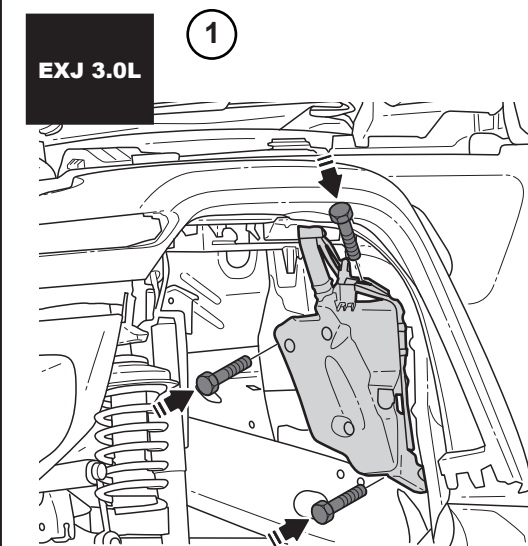
25



26

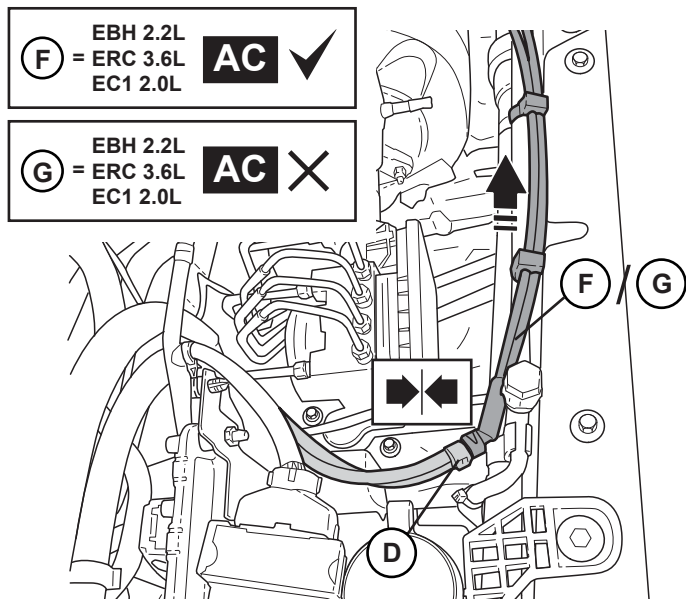
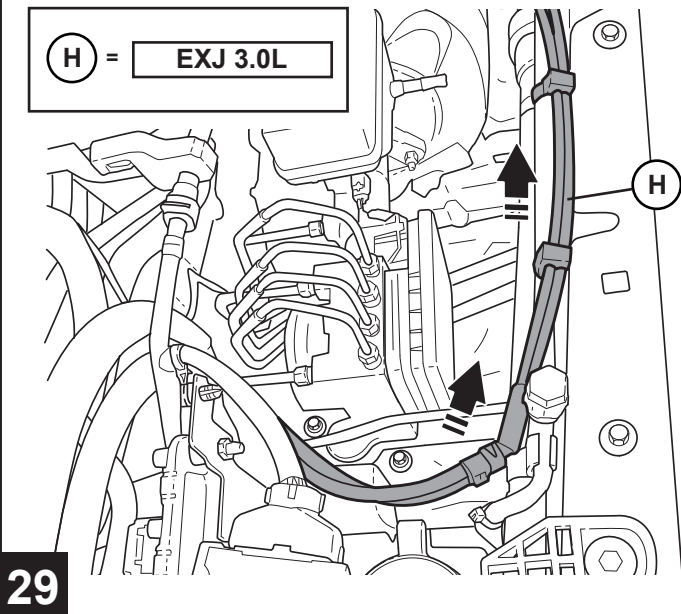


27

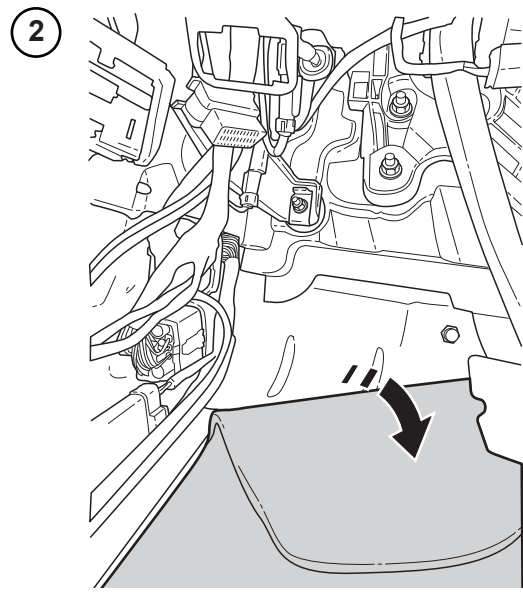
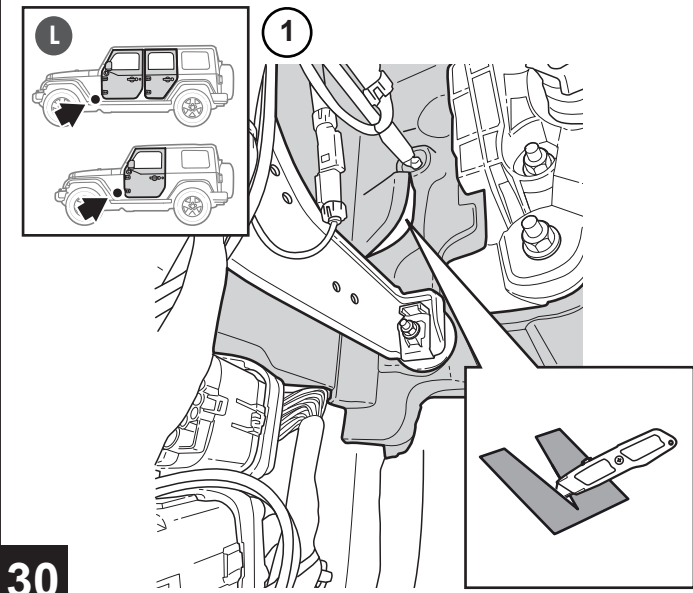


28

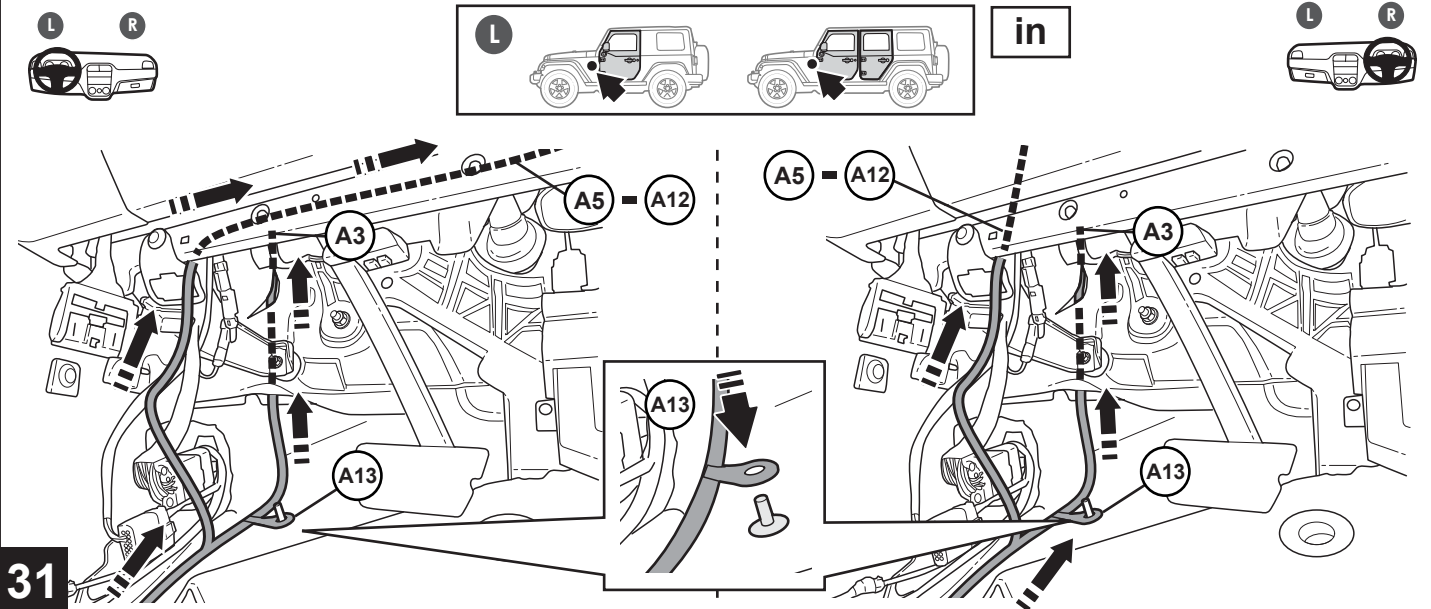
pg. 22 → NOTE 2.



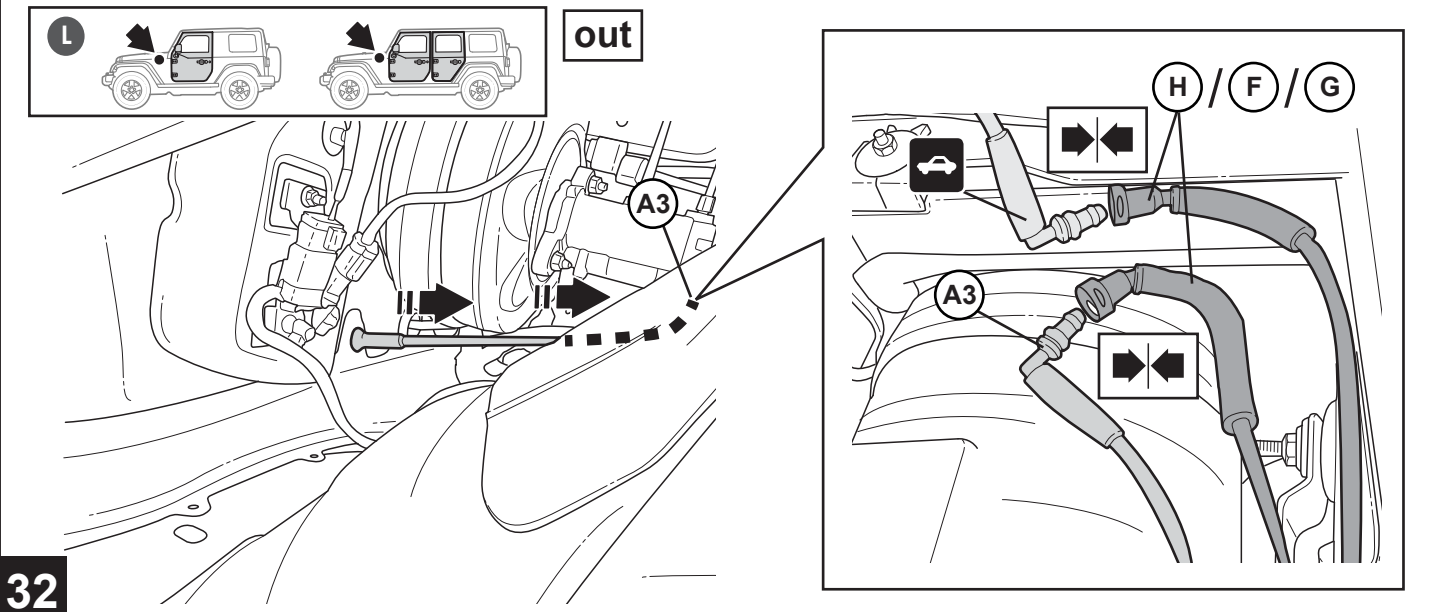
29



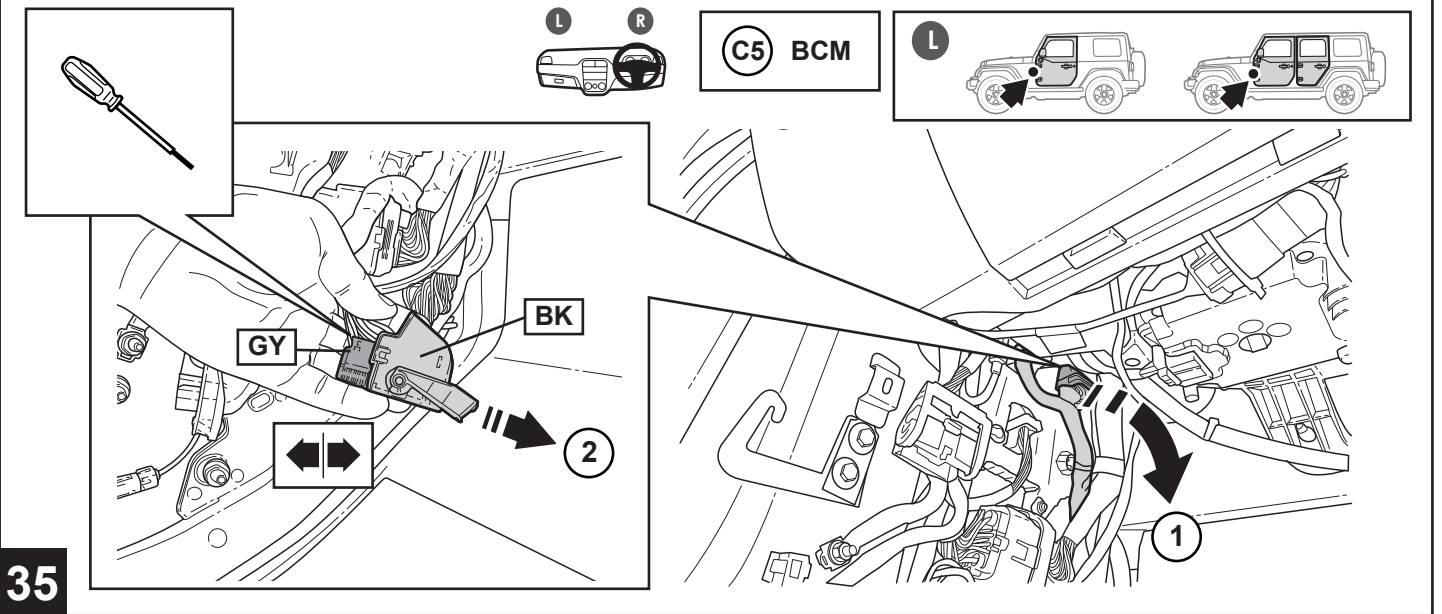
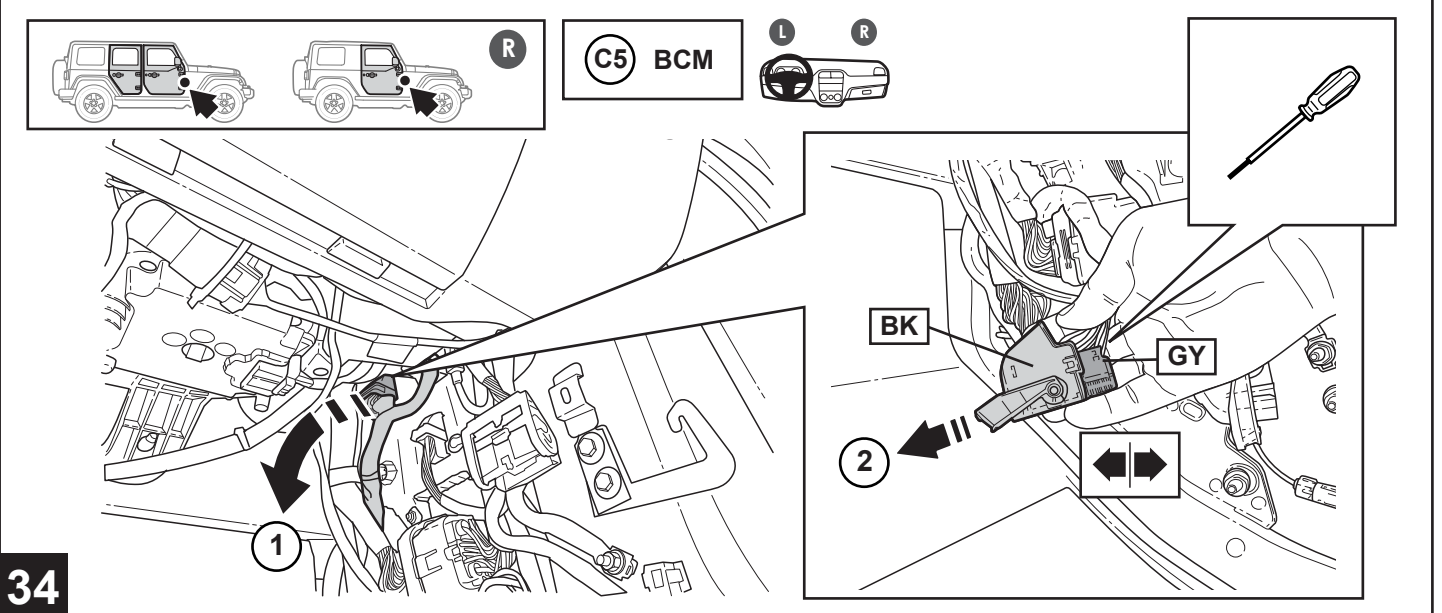
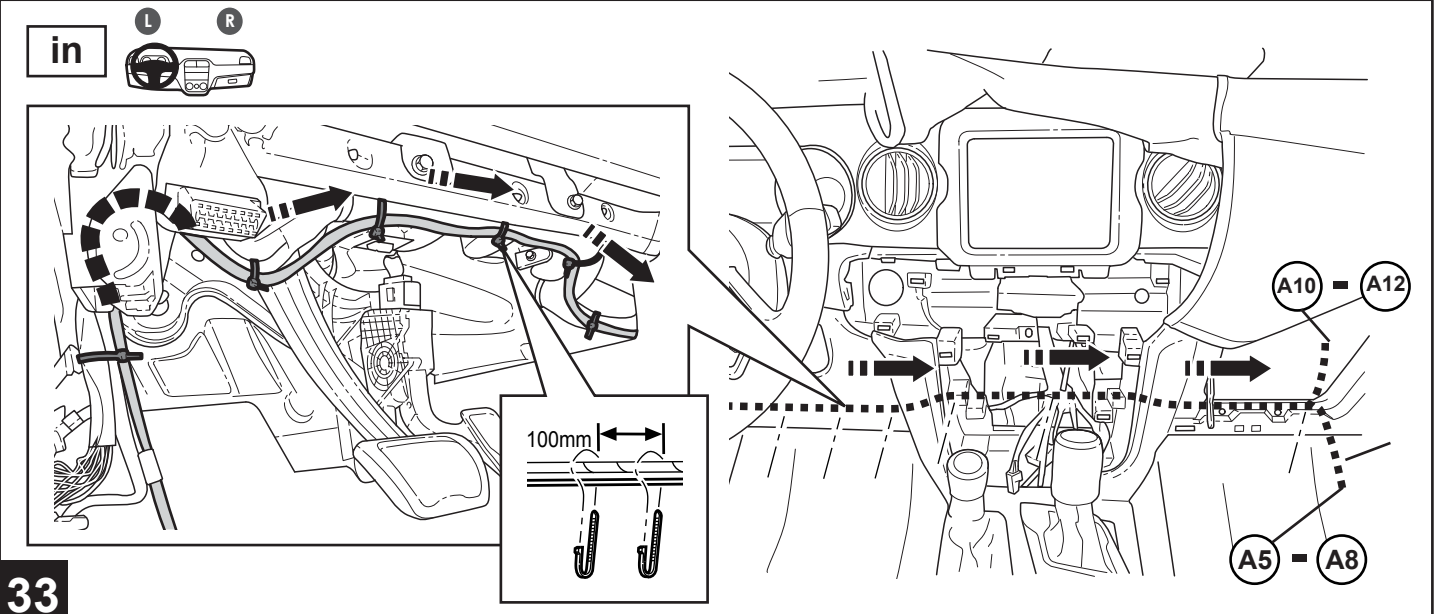
30

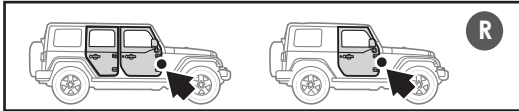


31

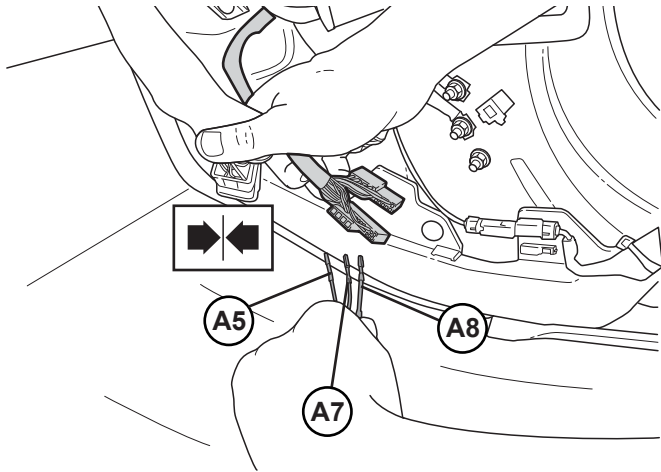


32





(C5) BCM



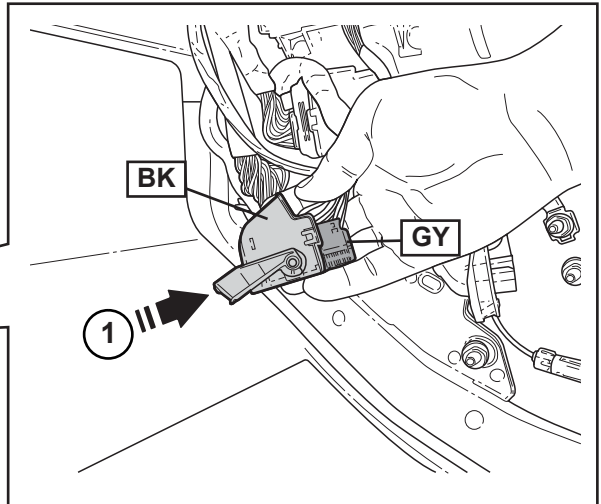
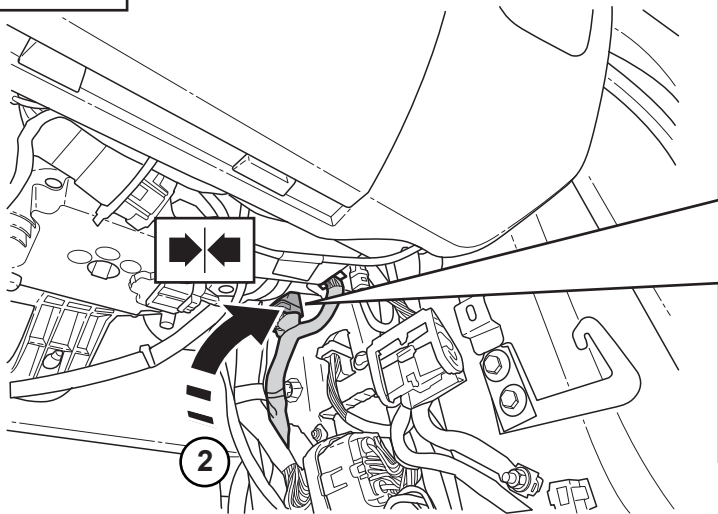
(A5) = [OG/VT] → BCM (C5) CAV 14

(A7) = [BN/OG] → BCM (C5) CAV 48

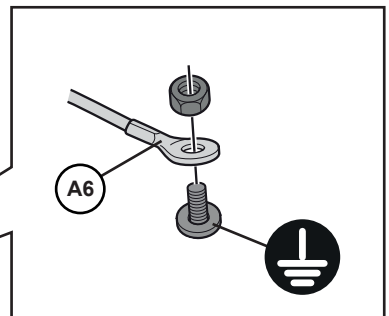
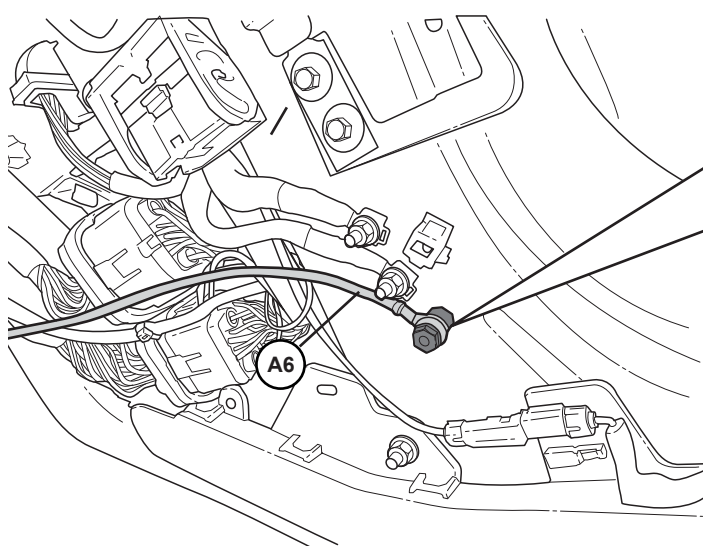
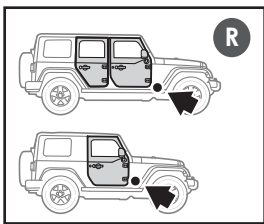
(A8) = [BN/GN] → BCM (C5) CAV 29

36

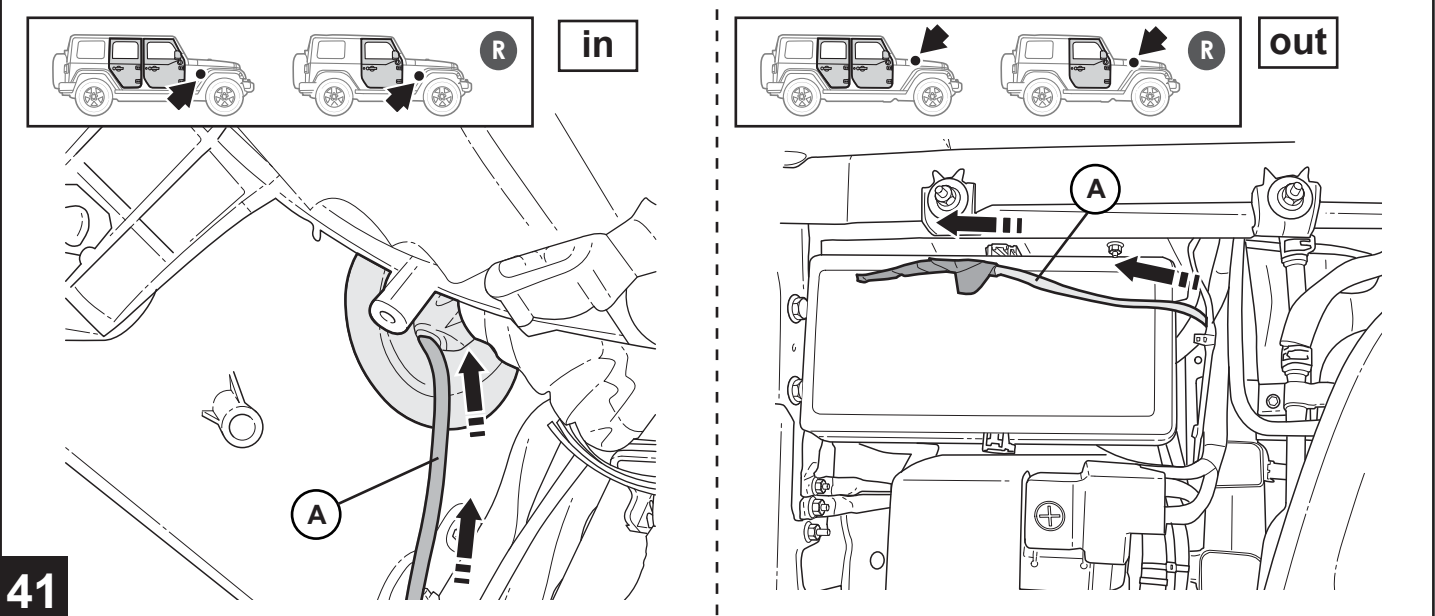
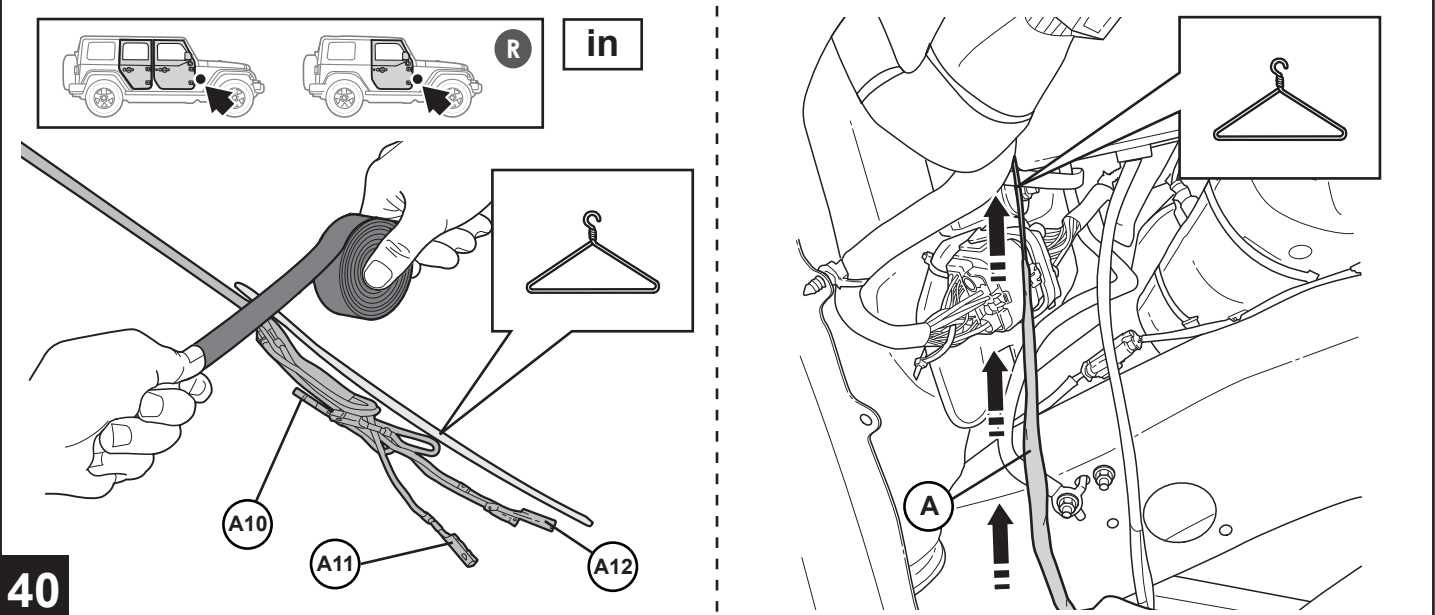
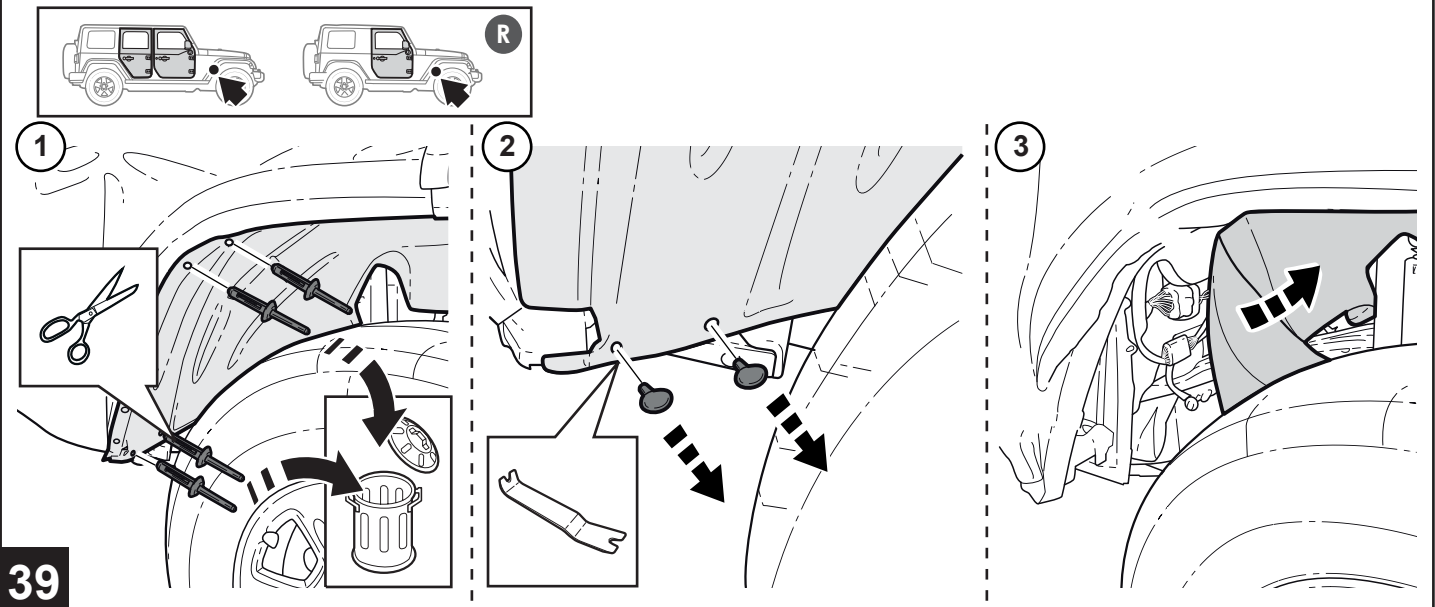
(C5) BCM

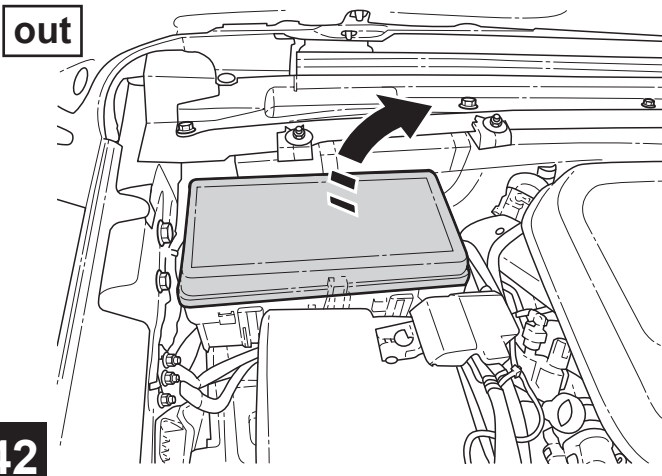
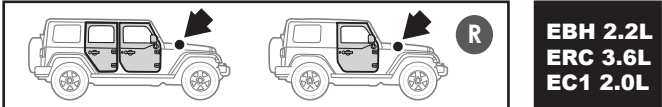


37

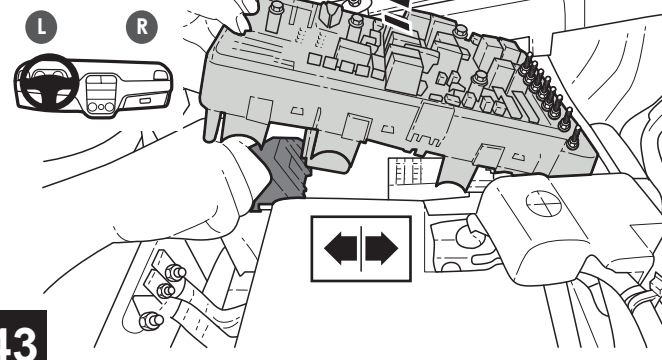
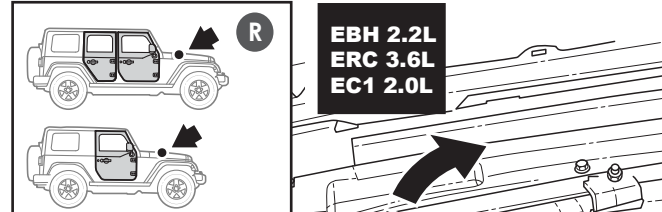
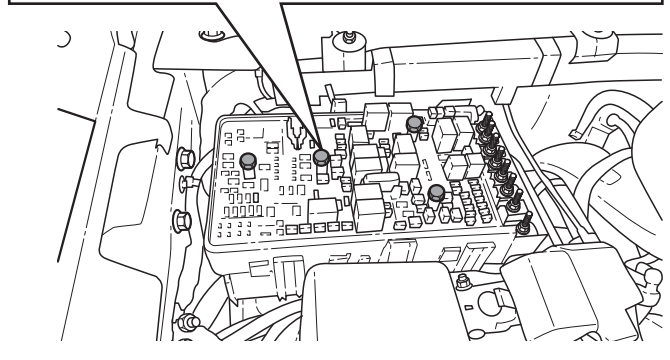
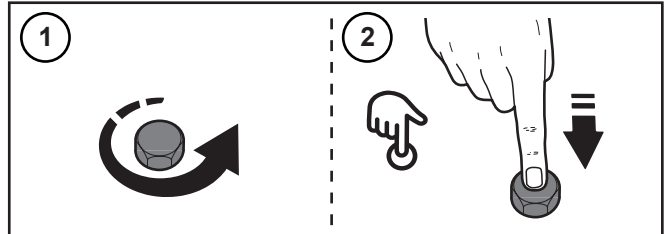


38

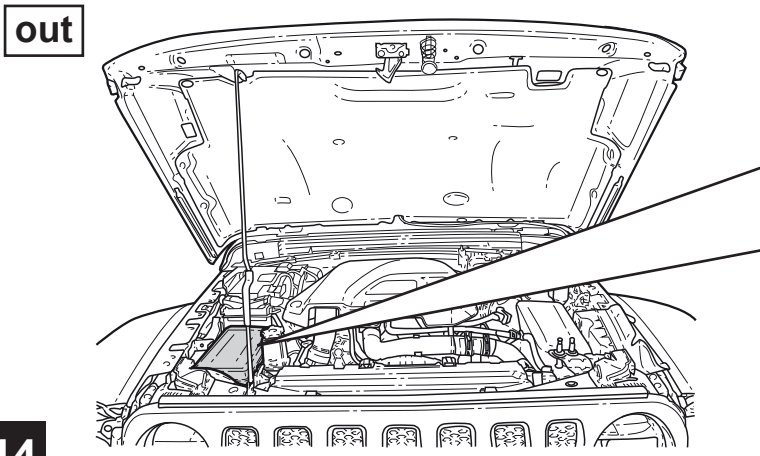
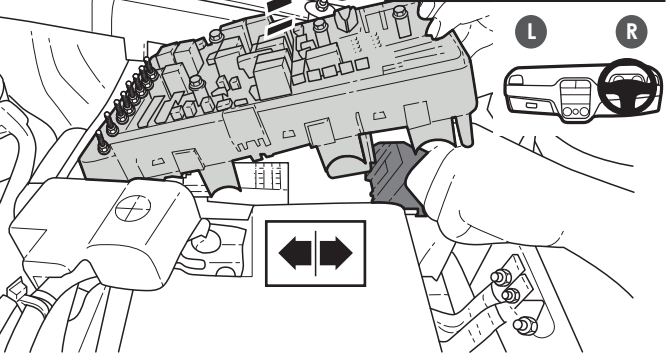
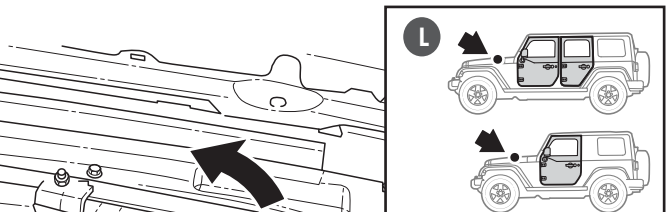




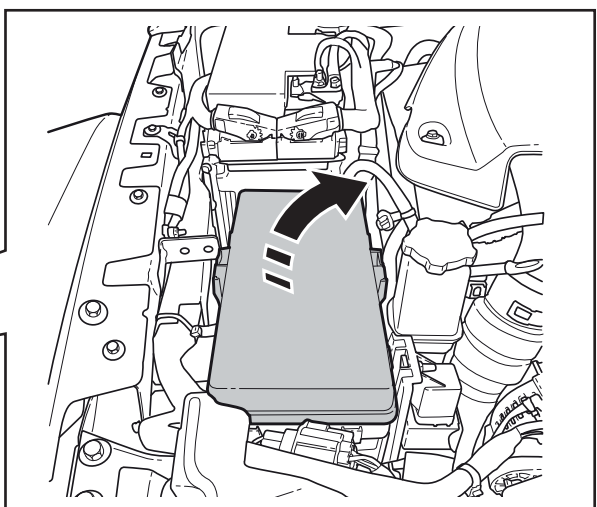
42

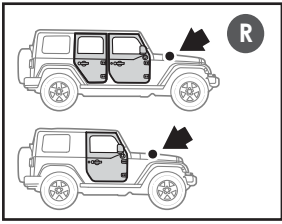


43

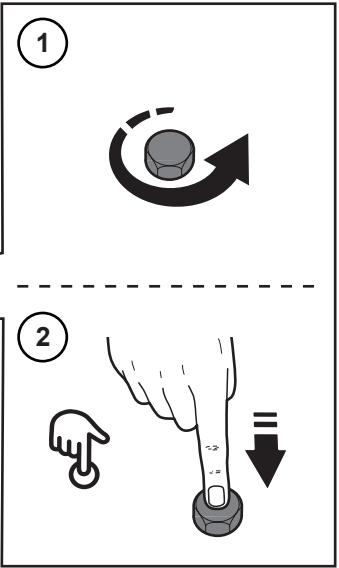
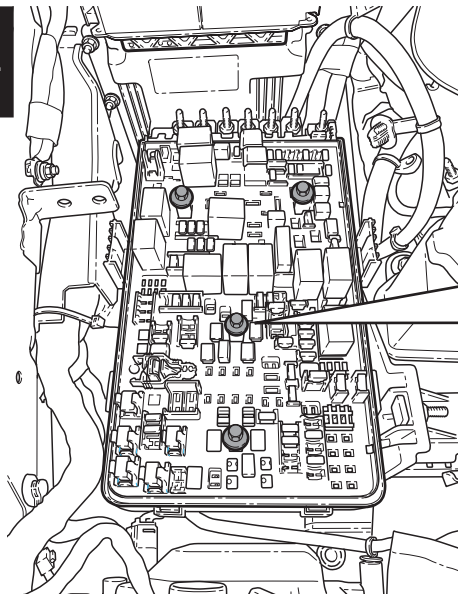


44



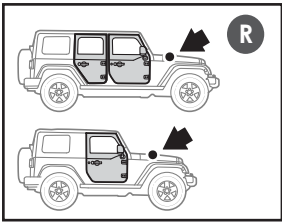


EXJ 3.0L

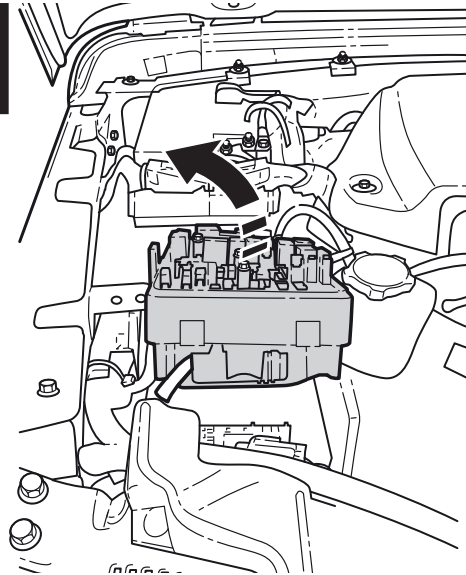


out

45



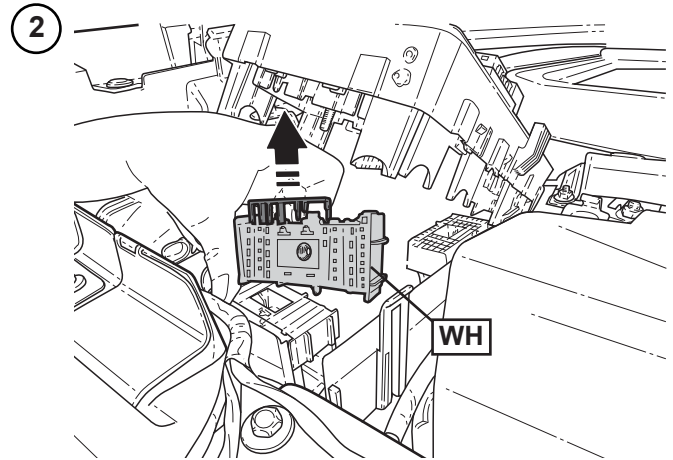
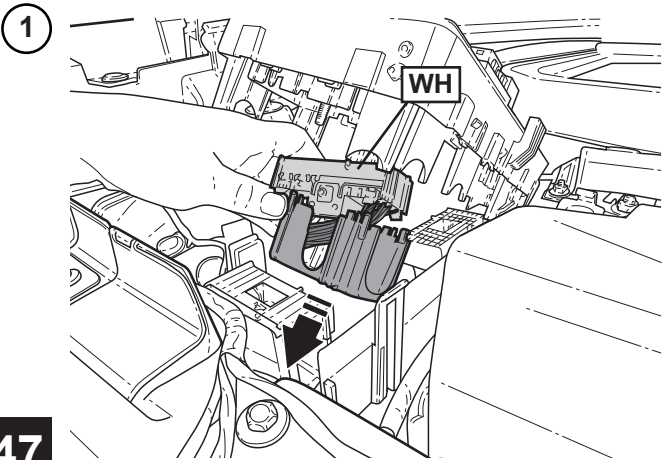
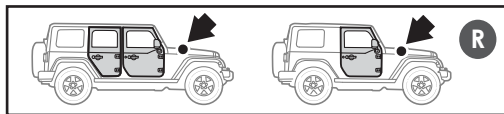
EXJ 3.0L



out

46

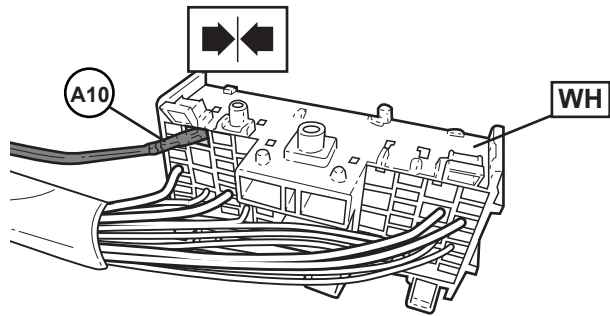
(C3) PDC = WH



47

C3 PDC

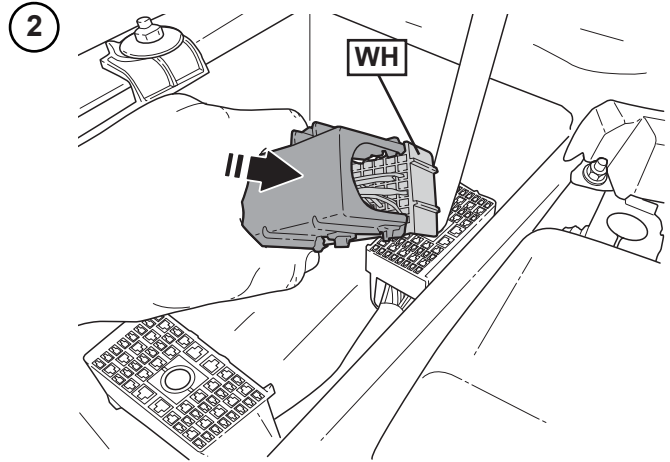
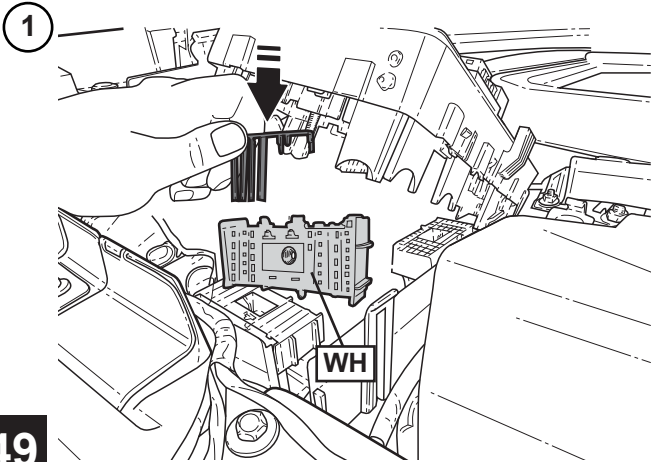
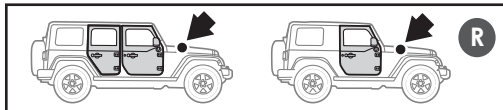
A10 = **BU/WH** → PDC **C3** **CAV J1**



pg. 23 → **NOTE 3.**

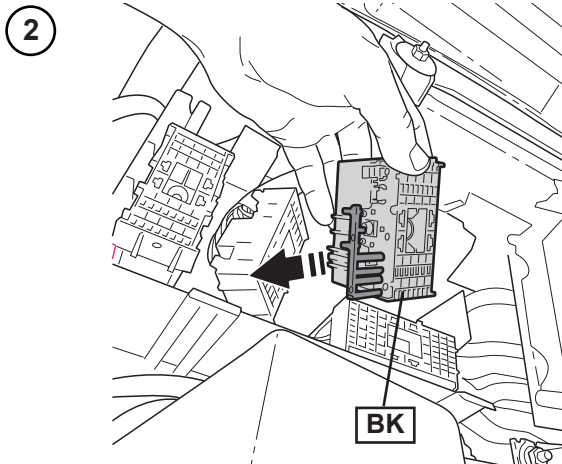
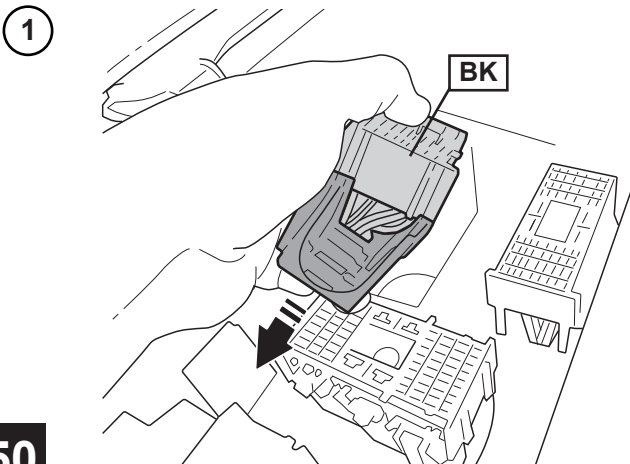
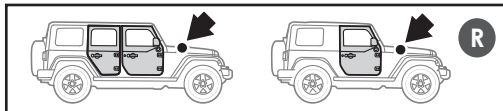
48

C3 PDC = **WH**



49

C1 PDC = **BK**



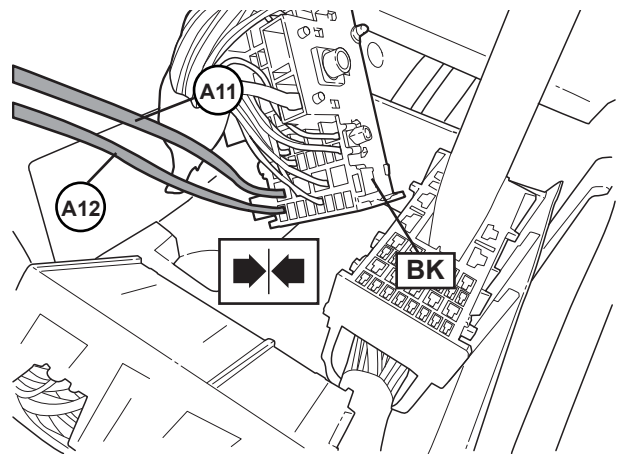
50

(C1) PDC = BK

pg. 23 → **NOTE 3.**

(A11) = BN/GN

(A12) = BN/OG

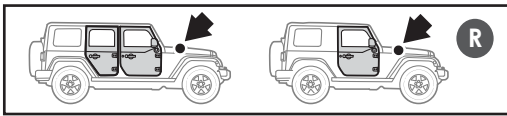


51

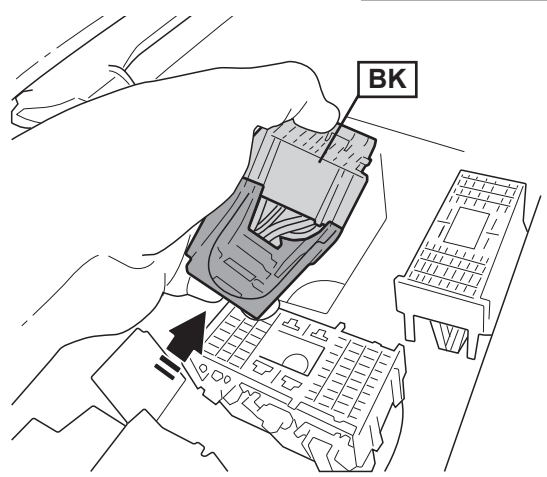
(A11) → PDC (C1) CAV J1

(A12) → PDC (C1) CAV K1

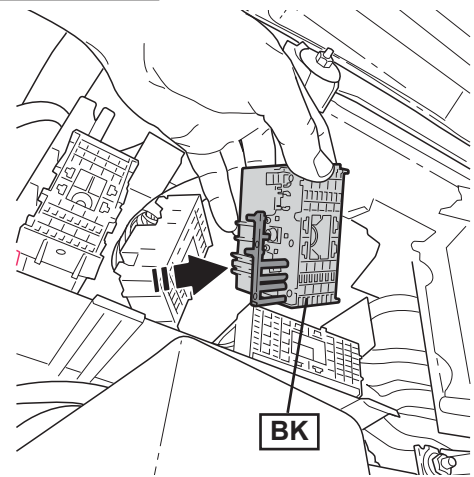
(C1) PDC = BK



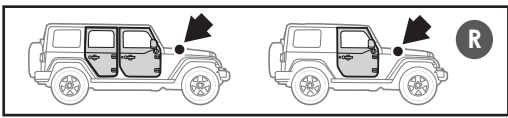
1



2

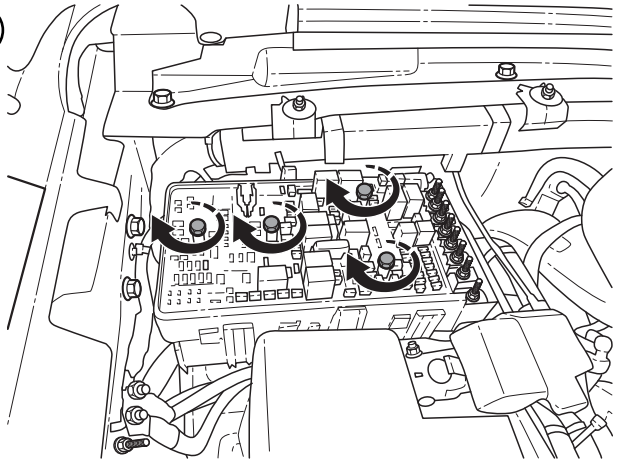


52

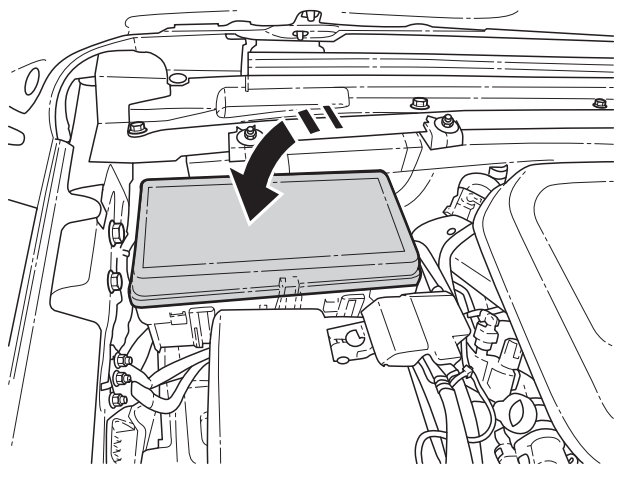


**EBH 2.2L
ERC 3.6L
EC-1 2.0L**

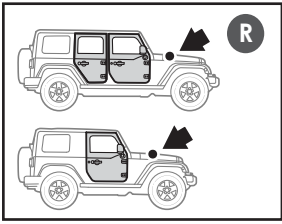
1



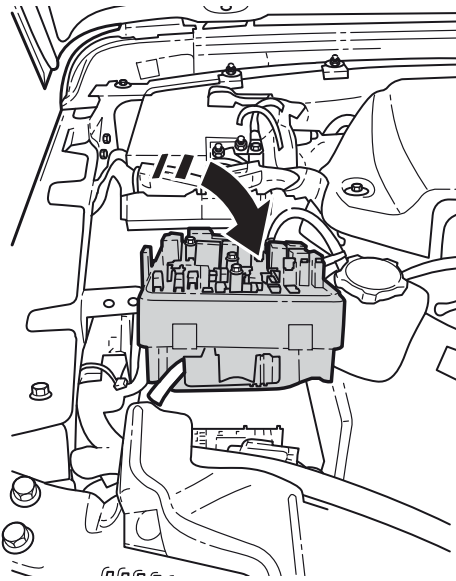
2



53

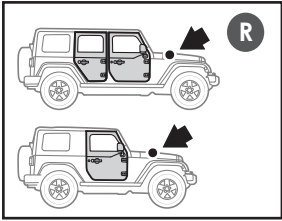


EXJ 3.0L

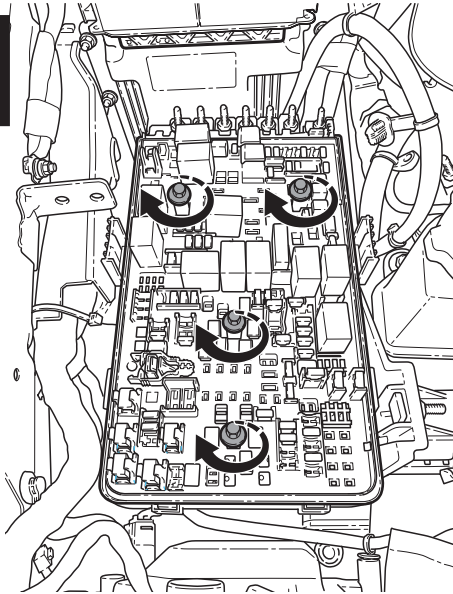


out

54

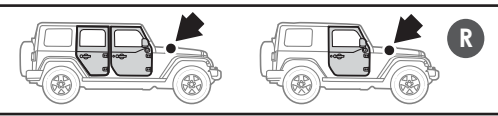


EXJ 3.0L



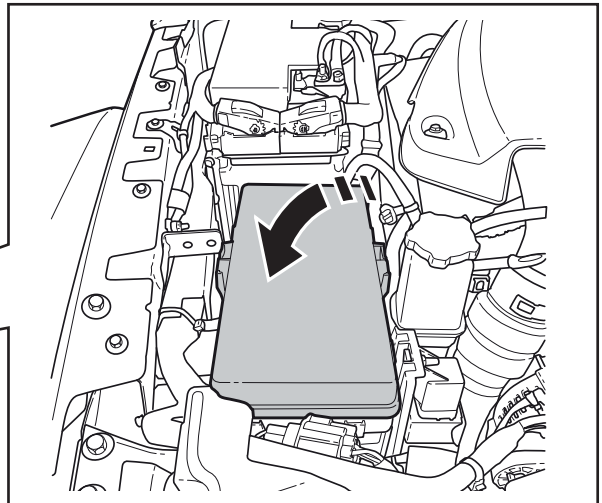
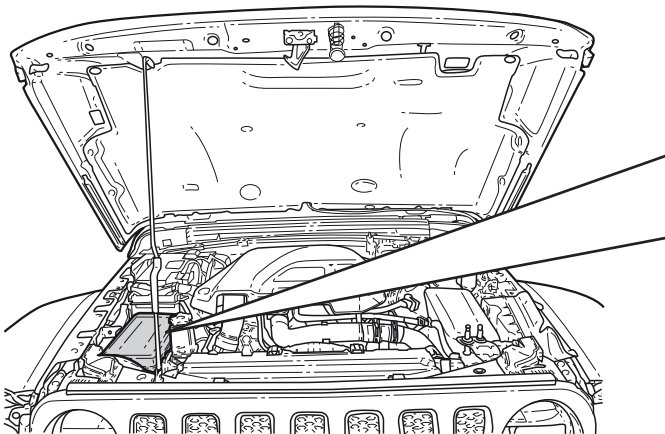
out

55

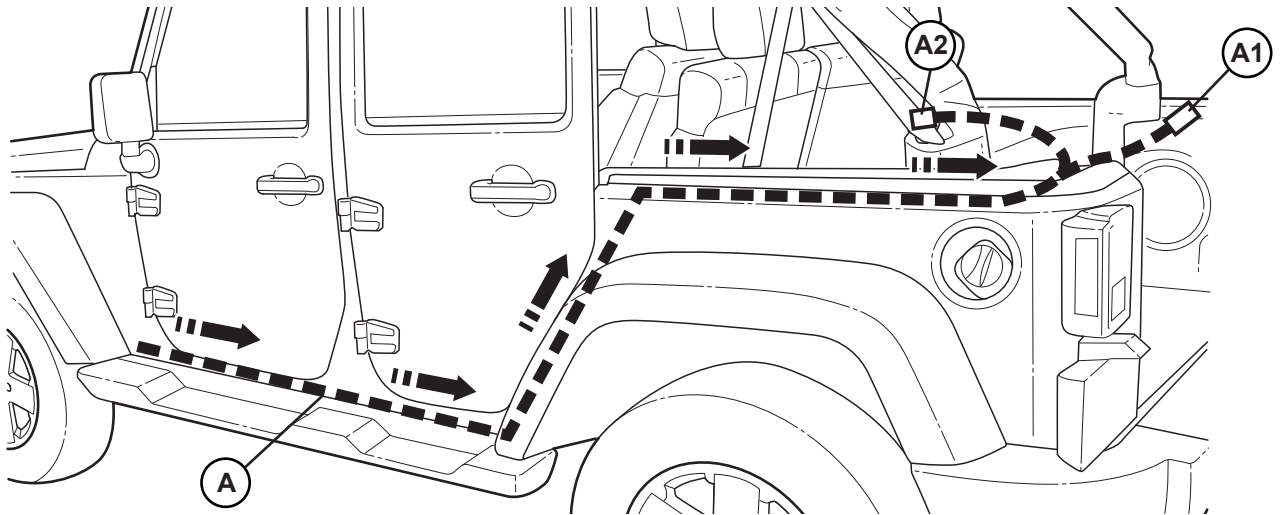


EXJ 3.0L

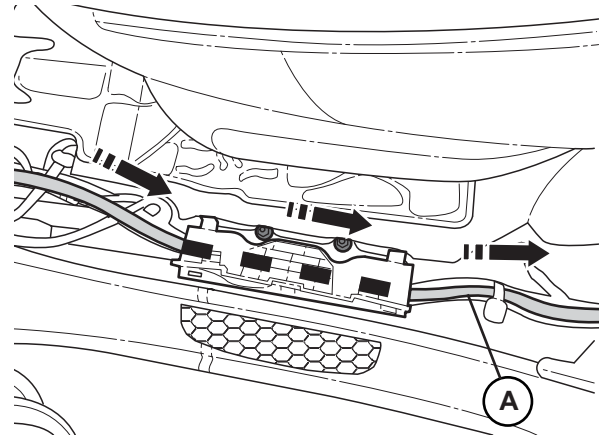
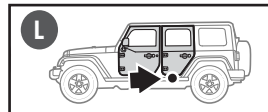
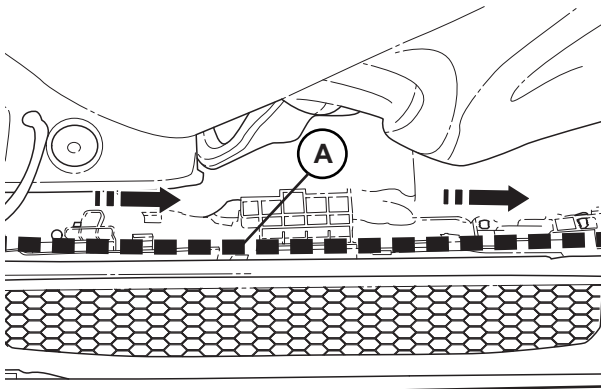
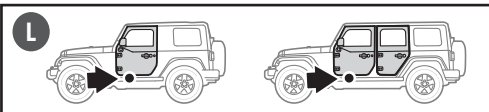
out



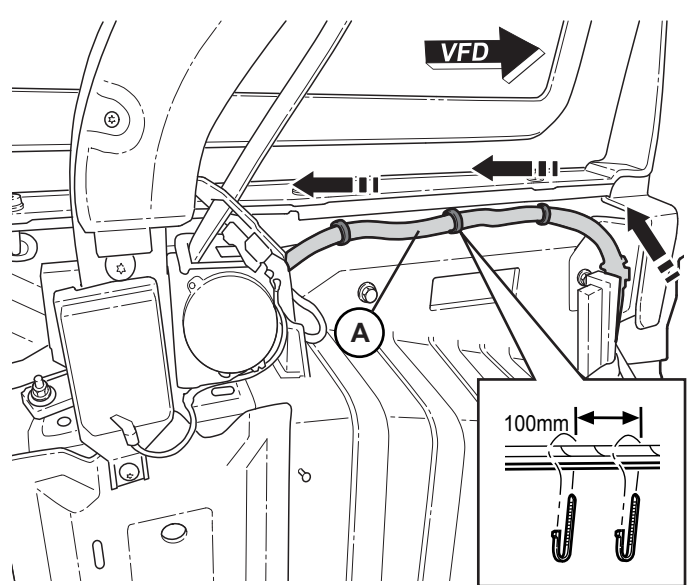
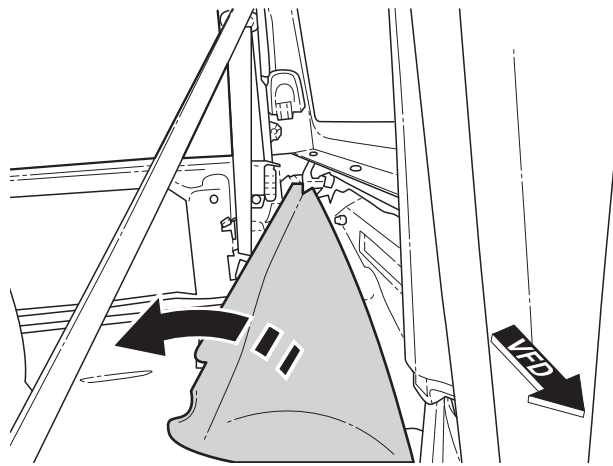
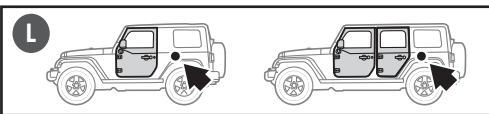
56



57



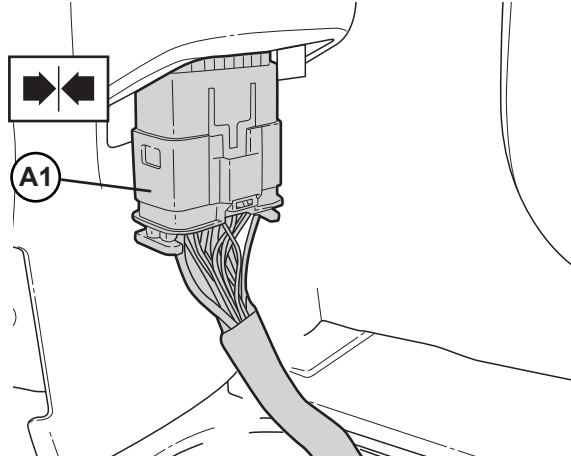
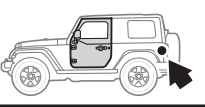
58



59

Important

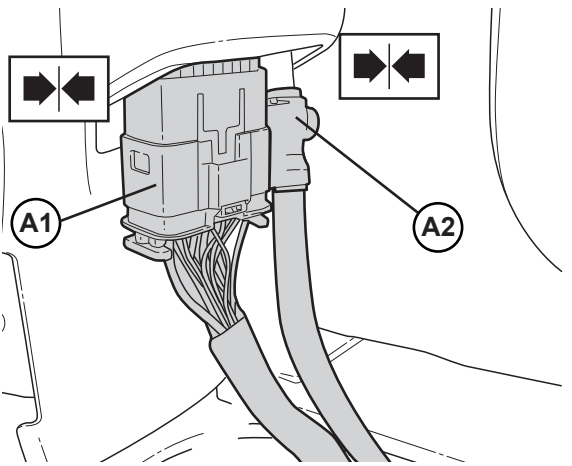
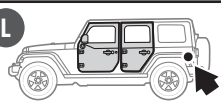
L



60

Important

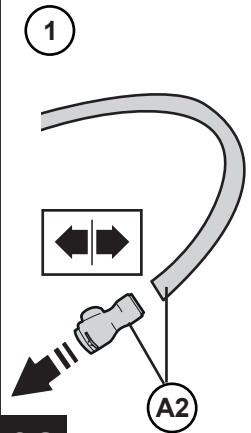
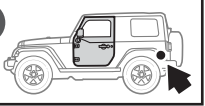
L



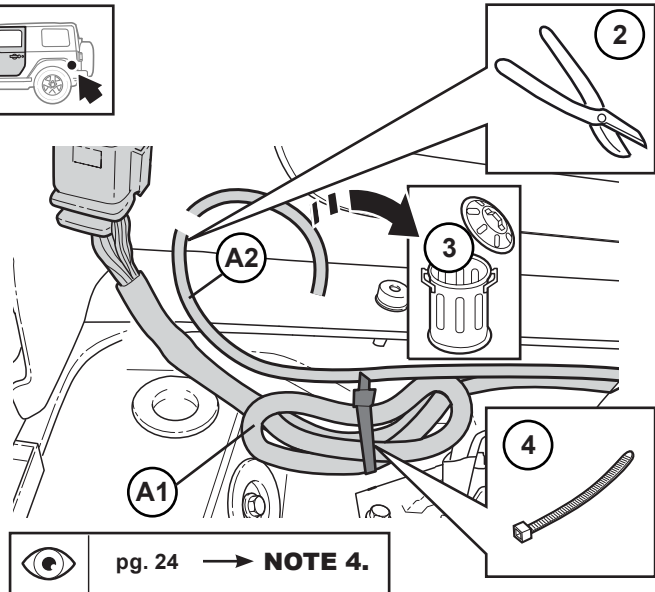
61

Important

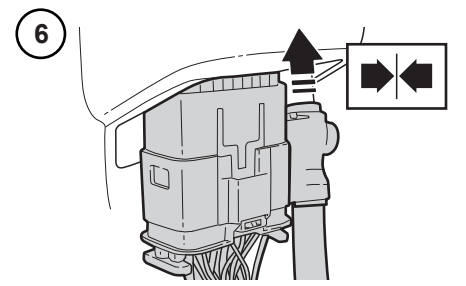
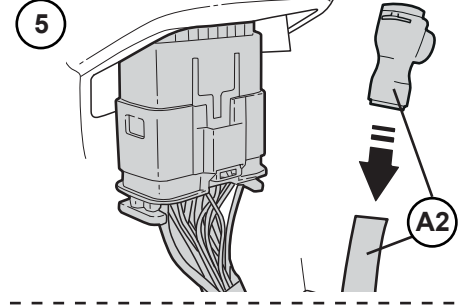
L



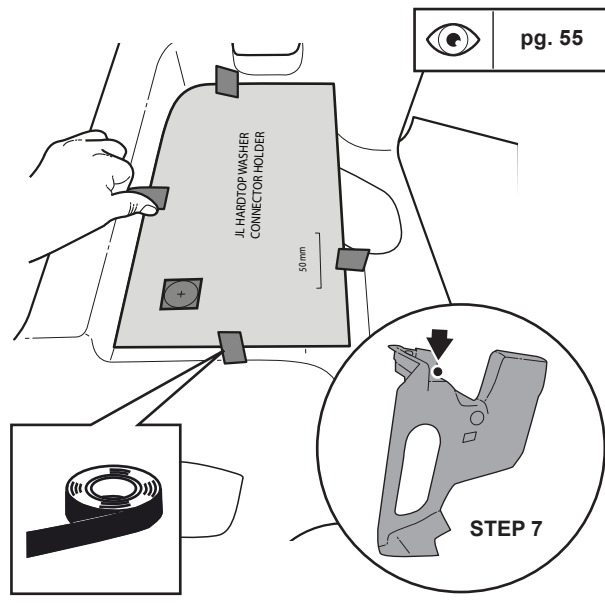
62



pg. 24 → NOTE 4.

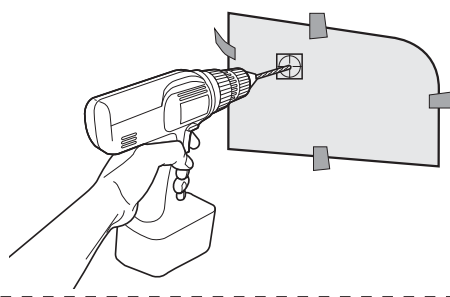


1

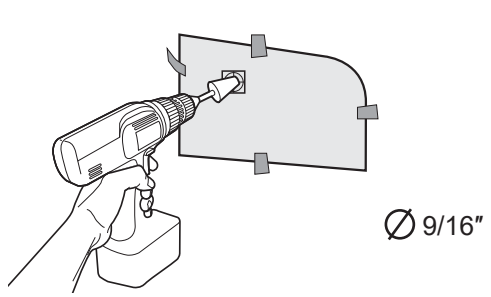


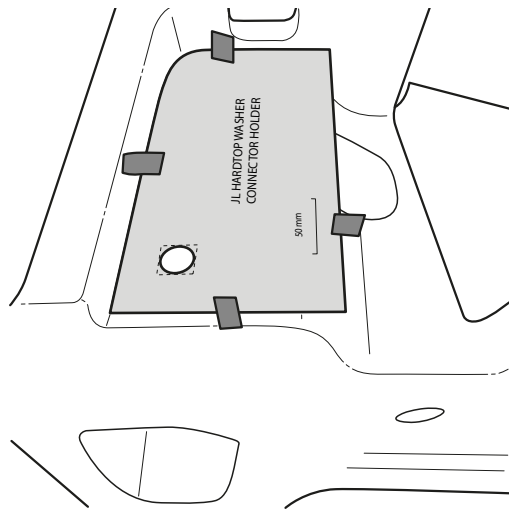
63

2

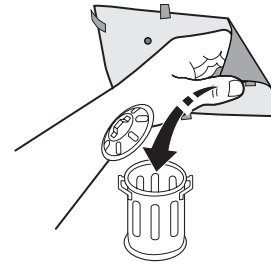


3

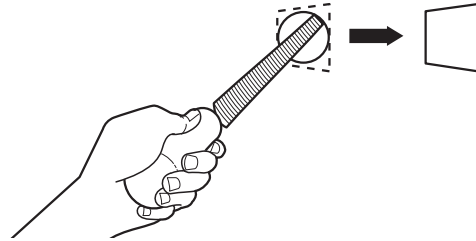




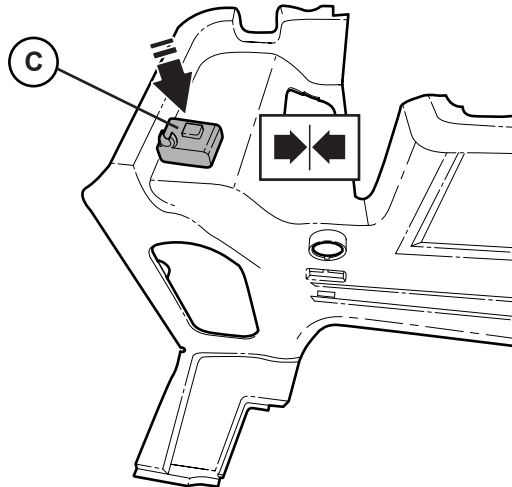
1



2



64



65

Important



EN

WARNING: To avoid serious or fatal injury on vehicles equipment with airbags, disable the Supplemental Restraint System (SRS) before attempting any steering wheel, steering column, airbags, airbag curtains, knee blocker, seat belt tensioner, impact sensor or instrument panel component diagnosis or service. Disconnect the Intelligent Battery Sensor (IBS) / negative battery cable assembly from the negative battery post, then wait two minutes for the system capacitor to discharge before performing further diagnosis or service. This is the only sure way to disable the SRS. Failure to take the proper precautions could result in accidental airbag deployment.

CAUTION: Always turn the steering wheel until the front wheels are in the straight-ahead position. Then, prior to disconnecting the steering column from the steering gear, lock the steering wheel to the steering column. If clockspring centering has been compromised for ANY reason, the entire Steering Column Control Module (SCCM) and clockspring unit MUTS be replaced with a new unit.

**ES**

ADVERTENCIA: Para evitar lesiones graves o mortales debido al equipamiento de vehículos con airbag, desactive el Sistema de sujeciones suplementarias (SRS) antes de intentar cualquier diagnóstico o mantenimiento de algún componente del volante, de la columna de dirección, de los airbags y airbags laterales, del bloqueo de la rodilla, del tensor del cinturón de seguridad, del sensor de impactos o del panel de instrumentos. Antes de realizar cualquier otro diagnóstico o tarea de mantenimiento, desconecte del conector negativo de la batería el conjunto de sensor de batería inteligente (IBS)/cable negativo de la batería y luego espere dos minutos para que el condensador del sistema se descargue. Esta es la única forma segura de desactivar el SRS. No tomar las debidas precauciones puede resultar en un despliegue accidental del airbag.

PRECAUCIÓN: Gire siempre el volante hasta que las ruedas delanteras estén en posición recta hacia adelante. A continuación, antes de desconectar la columna de dirección de su sistema mecánico de dirección, bloquee el volante en la columna de la dirección. Si por **ALGUNA** razón se ha puesto en riesgo el centrado del contactor giratorio, se deberá sustituir la unidad entera de Módulo de control de la columna de dirección (SCCM) y contactor giratorio.

**FR**

AVERTISSEMENT : Afin d'éviter des blessures graves ou mortelles sur les véhicules équipés de coussins gonflables, désactivez le système de retenue supplémentaire (SRS) avant de tester le volant, la colonne de direction, les coussins gonflables, les coussins rideaux gonflables, les protège-genoux gonflable, les tendeurs de ceinture de sécurité, les capteurs d'impact ou les composants du tableau de bord. Débranchez le câble du capteur de batterie intelligent (IBS)/câble négatif de la borne négative de la batterie, puis attendez deux minutes que le condensateur du système se décharge avant d'effectuer un diagnostic ou un entretien supplémentaire. C'est le seul moyen sûr de désactiver le SRS. Le non-respect des précautions appropriées peut entraîner un déploiement accidentel des coussins gonflables.

ATTENTION : Tournez le volant de manière à que les roues avant soient parfaitement orientées vers l'avant. Puis, avant de déconnecter la colonne de direction du boîtier de direction, verrouillez le volant sur la colonne de direction. Si le ressort d'enroulement de centrage a été compromis pour une raison **QUELCONQUE**, l'ensemble du module de commande de la colonne de direction (SCCM) et l'unité du ressort d'enroulement **MUTS** doivent être remplacés par une nouvelle unité.

**DE**

WARNUNG: Um schwere oder tödliche Verletzungen bei Fahrzeugausstattungen mit Airbags zu vermeiden, deaktivieren Sie das Sicherheits-Rückhaltesystem (SRS) bevor Sie eine Diagnose oder Wartung des Lenkrads, der Lenksäule, Airbags, Seitenairbags, Knieairbags, des Gurtstraffers, Aufprall-Sensors oder eines Elements des Armaturenbretts vornehmen. Trennen Sie den intelligenten Batteriesensor (IBS) bzw. den negativen Anschluss des Batteriekabels vom negativen Batteriepol und warten Sie zwei Minuten bis sich der Systemkondensator entladen hat, bevor Sie weitere Diagnose- oder Wartungsarbeiten durchführen. Dies ist der einzig sichere Weg zur Deaktivierung des SRS. Wenn die Vorsichtsmaßnahmen nicht korrekt durchgeführt wurden, kann dies zu einer unabsichtlichen Auslösung der Airbags führen.

VORSICHT: Drehen Sie das Lenkrad immer so weit, bis sich die Vorderräder in gerader Stellung befinden. Sichern Sie anschließend das Lenkrad an der Lenksäule, bevor Sie die Lenksäule vom Lenkgetriebe abtrennen. Wenn die Zentrierung der Wickelfeder aus **IRGENDEINEM** Grund beeinträchtigt wurde, **MUSS** das gesamte Steuerungsmodul des Lenkrads (SCCM) und die Wickelfedereinheit durch eine neue Einheit ersetzt werden.



PT

ATENÇÃO: Para evitar ferimentos graves ou fatais em equipamentos de veículos com airbags, desative o Sistema de Proteção Suplementar (SRS) antes de efetuar qualquer ação com o volante, coluna de direção, airbags, cortinas de airbags, Joelheiras, tensores de cintos de segurança, sensor de impacto ou diagnóstico ou serviço de componente de painel de instrumentos. Desconecte o sensor de bateria inteligente (IBS)/ conjunto do cabo negativo da bateria do borne negativo da bateria e espere dois minutos para que o condensador do sistema descarregue antes de executar um diagnóstico ou serviço adicional. Esta é a única maneira correta de desativar o SRS. Não tomar as devidas precauções pode resultar num acionamento acidental do airbag.

CUIDADO: Gire sempre o volante até que as rodas dianteiras estejam na posição reta. Em seguida, antes de desconectar a coluna de direção do mecanismo da direção, trave o volante na direção da coluna. Se a centralização do computador for comprometida por QUALQUER razão, todo o Módulo de Controlo da Coluna de Direção (SCCM) e o MUTS da unidade do computador serão substituídos por uma nova unidade.



IT

AVVERTENZA: Per evitare lesioni gravi o mortali sui veicoli equipaggiati con airbag, disabilitare il sistema di ritenuta supplementare (SRS) prima di provare qualsiasi volante, piantone dello sterzo, airbag, tendina dell'airbag, ginocchiera, tendicinghia, sensore di impatto o diagnosi o assistenza per i componenti del cruscotto. Scollegare il cavo del sensore batteria intelligente (IBS) / polo negativo della batteria, quindi attendere due minuti per far scaricare il condensatore del sistema prima di eseguire ulteriori diagnosi o interventi di assistenza. Questo è l'unico modo sicuro per disabilitare l'SRS. La mancata osservanza delle dovute precauzioni potrebbe causare l'attivazione accidentale dell'airbag.

ATTENZIONE: Girare sempre il volante fino a quando le ruote anteriori non si trovano in posizione dritta e frontale. Quindi, prima di scollegare il piantone dello sterzo dallo sterzo, bloccare il volante al piantone dello sterzo. Se la centratura del cavo spiralato è stata compromessa per QUALSIASI ragione, l'intero modulo di controllo del piantone dello sterzo (SCCM) e il cavo spiralato DEVONO essere sostituiti con una nuova unità.



GR

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να αποφύγετε σοβαρό ή θανατηφόρο τραυματισμό σε εξοπλισμό των οχημάτων με αερόσακους, απενεργοποιήστε το Συμπληρωματικό Σύστημα Συγκράτησης (SRS) προτού επιχειρήσετε να διαγνώσετε ή να χρησιμοποιήσετε οποιοδήποτε τιμόνι, στήλη τιμονιού, αερόσακους, κουρτίνες αερόσακου, γόνατο, εντατήρα ζώνης ασφαλείας. Αποσυνδέστε τον Έξυπνο Αισθητήρα Μπαταρίας (IBS) / διάταξη αρνητικού καλωδίου μπαταρίας από τον αρνητικό πόλο της μπαταρίας και, στη συνέχεια, περιμένετε δύο λεπτά για να αποφορτιστεί ο πυκνωτής του συστήματος πριν πραγματοποιήσετε περαιτέρω διάγνωση ή σέρβις. Αυτός είναι ο μόνος σίγουρος τρόπος απενεργοποίησης του Συμπληρωματικού Συστήματος Συγκράτησης. Εάν δεν λάβετε τις κατάλληλες προφυλάξεις, μπορεί να προκληθεί τυχαίο άνοιγμα αερόσακου.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Να στρέψετε πάντα το τιμόνι μέχρι οι εμπρόσθιοι τροχοί να βρίσκονται σε ευθεία εμπροσθεν θέση. Έπειτα, πριν την αποσύνδεση της κολώνας τιμονιού από το μηχανισμό κινήσεως, ασφαλίστε το τιμόνι στην κολώνα τιμονιού. Εάν η ευθυγράμμιση ελατηρίου ρολογιού έχει τεθεί σε κίνδυνο για ΟΠΟΙΟΝΔΗΠΟΤΕ λόγο, ολόκληρη η Μονάδα Ελέγχου Κολώνας Τιμονιού (SCCM) και η μονάδα ελατηρίου ρολογιού MUTS θα αντικατασταθούν με μια νέα μονάδα.


RU
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Во избежание серьезной или смертельной травмы из-за контакта с оборудованием подушек безопасности, деактивируйте вспомогательную систему безопасности (SRS) перед выполнением диагностики или обслуживания рулевой системы, рулевой колонки, подушек безопасности, занавесок безопасности, защиты коленей, натяжителя ремня безопасности, датчика столкновения или компонентов приборной панели. Отключите программируемый датчик аккумуляторной батареи (IBS)/минусовой контакт аккумуляторной батареи, подождите две минуты, чтобы разрядился конденсатор системы, а затем приступайте к выполнению дальнейшей диагностики или обслуживания. Это единственный надежный способ деактивации вспомогательной системы безопасности (SRS). Несоблюдение надлежащих мер предосторожности может привести к случайному срабатыванию подушек безопасности.

ОСТОРОЖНО!

Всегда поворачивайте руль так, чтобы передние колеса были направлены прямо. Затем, перед отсоединением рулевой колонки от рулевого механизма, заблокируйте руль на рулевой колонке. Если по КАКОЙ-ЛИБО причине нарушена центровка контактной пружины, весь модуль управления рулевой колонкой (SCCM) и узел контактной пружины ДОЛЖНЫ быть заменены на новые.


TR
UYARI:

Hava yastığı donanımlı araçlarda direksiyon simidi, direksiyon kolonu, hava yastıkları, perde hava yastıkları, diz hava yastığı, aktif gergili emniyet kemeri, darbe sensörü veya gösterge paneli üzerinde herhangi bir arıza teşhisi veya servis işlemine girişmeden önce ciddi veya ölümcül yaralanmaları önlemek için İlav Sınırlama Sistemini (SRS) devreden çıkarın. Akıllı Akü Sensörünü (IBS) / negatif akü kablosunu akünün ekşi kutbundan ayırın, arıza teşhisi veya servis işlemine başlamadan önce sistem kapasitörü deşarj oluncaya kadar iki dakika bekleyin. SRS sistemini güvenli bir şekilde devreden çıkarmanın tek yolu budur. Uygun tedbirlerin alınmaması hava yastığının yanlışlıkla devreye girmesine yol açabilir.

DİKKAT:

Ön tekerlekler düz ileri bakacak konuma gelinceye kadar direksiyon simidini çevirin. Direksiyon kolonunu direksiyon kutusundan ayırmadan önce direksiyon simidini direksiyon kolonuna kilitleyin. Zamanlama yayı merkezleme ayarı HERHANGİ BİR sebeple bozulduğu takdirde, Direksiyon Kolonu Kontrol Modülü (SCCM) ve zamanlama yayı ünitesi yenisiyle DEĞİŞTİRİLMELİDİR.


SA
ريذحت:

(SRS) يفاضل تي بيشتتال ماظن لي طعتت مق، ةي ئاوه دئاسوب ةدوزمل تارايسال تادع مبق ةميسج وأ ةري طخ ةباص! شوح يدافتل دأش وأ ةبكرل ةداسو وأ ةي ئاوه ل دئاسول تاداسو وأ ةي ئاوه ل دئاسول وأ ةي جوتل دوع وأ ةداي قلا ةلجج نم ي أ كيرحت ةلواح لمبق ةيراطبل رعش تسم ةدحو ل صفاو. اهت نايس وأ سايقلا ةزهجأ ةحول تانوكم صي خشت لمبق وأ مداصتلا رعش تسم وأ ناملال مازح فثك نم حش غرفي يتح ني تيقي يد رظتن م، ةيراطبل بل اسال بطقلا نم ةيراطبل قبل اسال تال بالكا ةعومج م / (IBS) ي كذلا ي فاضل تي بيشتتال ماظن لي طعتل ةدي حولا ةنومض ل قيرطلا ي ه هذو. ةنايصل وأ صي خشتلا تاعارج نم دي زمل عارج لمبق ماظن ل ي ضرع لكش ب ةي ئاوه ةداسو خافتنا ي ل قبس انجل تاطايتح لال داختا مدع يدوي دقو. (SRS)

ريذحت:

دوع ل صف لمبق، كذ دعبو. مامل لمبيقتسم ل عضولا ي ف ةي مامل تال جع ل نوكت يتح ةداي قلا ةلجج ريودت ي لع أمئاد صرحا بج ي ف، ببس ي ل ررضل ل رأودل ي ايل ل زكرم ضرعت اذ. ةي جوتل دوع وحن ةداي قلا ةلجج ل فلقب مق، ةي جوتل سرت نم ةي جوتل ةديج ةدحوب (SCCM) ةي جوتل دوع ي ف م كحتل ةدحو ل ادبتسا



ZH

警告:

对于配备安全气囊的车辆设备，为避免造成严重或致命伤害，请先禁用安全气囊系统（SRS），再尝试执行任何方向盘、转向柱、安全气囊、气囊帘、膝盖气囊、座椅安全带拉紧装置、碰撞传感器或仪表板组件的诊断或维修。请从电池负极断开智能电池传感器（IBS）/电池负极电缆组件，然后等待两分钟，让系统电容器放电，再执行其他诊断或维修。仅可通过此方式确保禁用 SRS。若未采取恰当的预防措施，可能会导致安全气囊意外展开。

小心:

始终转动方向盘，直到前轮位于正前方位置。然后，在从轮齿断开转向柱前，先将方向盘锁定至转向柱。如果出于某原因致使时钟弹簧定心受到影响，则必须采用新装置更换整个转向柱控制模块（SCCM）以及时钟弹簧装置 den。



KO

경고:

에어백이 장착된 차량에서 에어백으로 인한 심각한하거나 치명적인 상해를 피하기 위해서는 핸들, 스티어링 칼럼, 에어백, 에어백 커튼, 운전자 무릎 보호 장치, 안전 벨트 텐셔너, 충돌 센서 또는 계기판 구성부품 진단 또는 수리를 시작하기 전에 보조 구속 장치(SRS, Supplemental Restraint System)를 비활성화하십시오. 음극 배터리 포스트에서 지능형 배터리 센서(IBM, Intelligent Battery Sensor)/음극 배터리 케이블 어셈블리를 분리한 다음 시스템 커패시터가 방전될 때까지 2분 동안 기다린 후 추가 진단 또는 서비스를 수행합니다. 이렇게 해야지만 SRS를 확실하게 비활성화할 수 있습니다. 이와 같은 적절한 예방 조치를 취하지 않으면 갑자기 에어백이 터질 수 있습니다.

주의:

항상 핸들을 돌려 앞 바퀴가 앞을 보고 똑바로 위치하도록 합니다. 그런 다음 스티어링 기어에서 스티어링 칼럼을 분리하기 전에 핸들을 스티어링 칼럼에 고정합니다. 어떠한 이유로든 클럭스프링 센터링이 손상된 경우 스티어링 컬럼 제어 모듈(SCCM, Steering Column Control Module)과 클럭스프링 유닛을 새 유닛으로 교체해야 합니다.



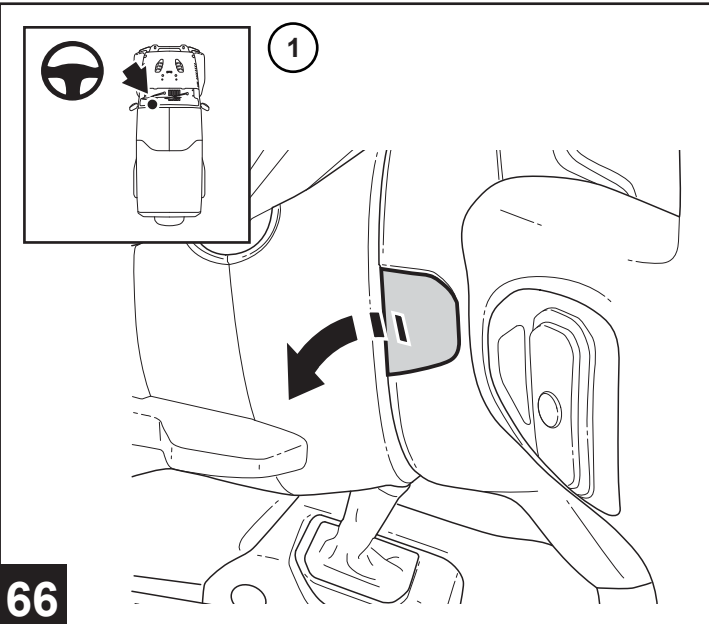
JA

警告:

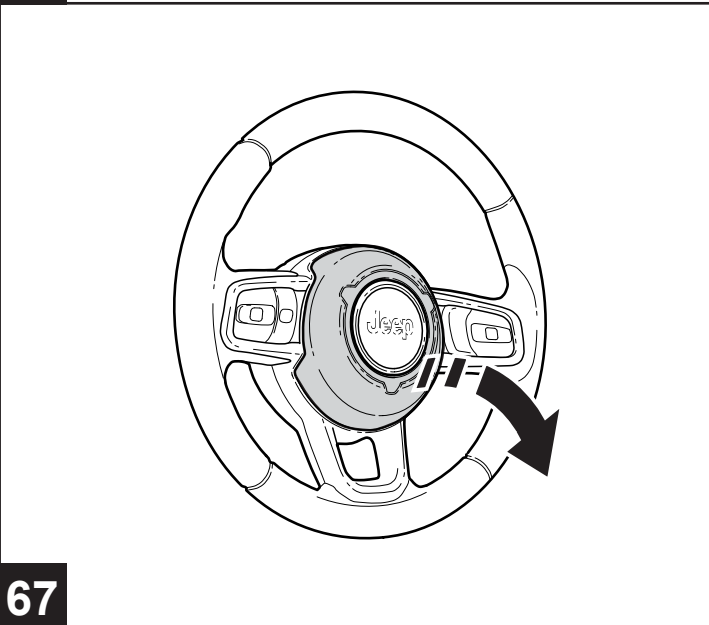
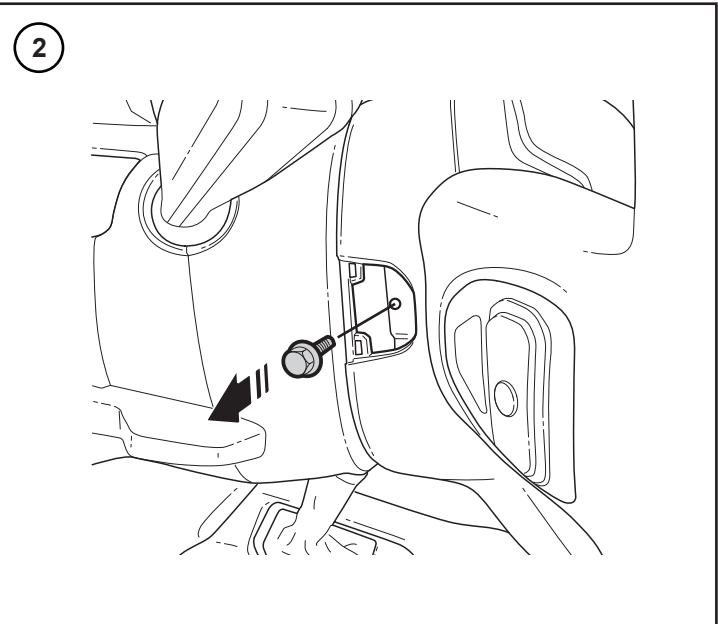
エアバッグが搭載された車両機器に重大なまたは致命的な損傷を与えないようにするために、ステアリングホイール、ステアリングコラム、エアバッグ、エアバッグカーテン、ニーロッカー、シートベルトテンショナー、インパクトセンサーまたはインストルメントパネルのコンポーネントの診断またはサービスを行う前に、補助拘束システム（SRS）を無効にしてください。ネガティブバッテリーポストからインテリジェントバッテリーセンサー（IBS）/ネガティブバッテリーケーブルアセンブリを取り外し、さらに診断またはサービスを実行する前にシステムコンデンサが放電するまで2分間待ちます。これは、SRSを確実に無効にする唯一の方法です。この適切な注意を怠ると、偶発的なエアバッグの動作につながる可能性があります。

注意:

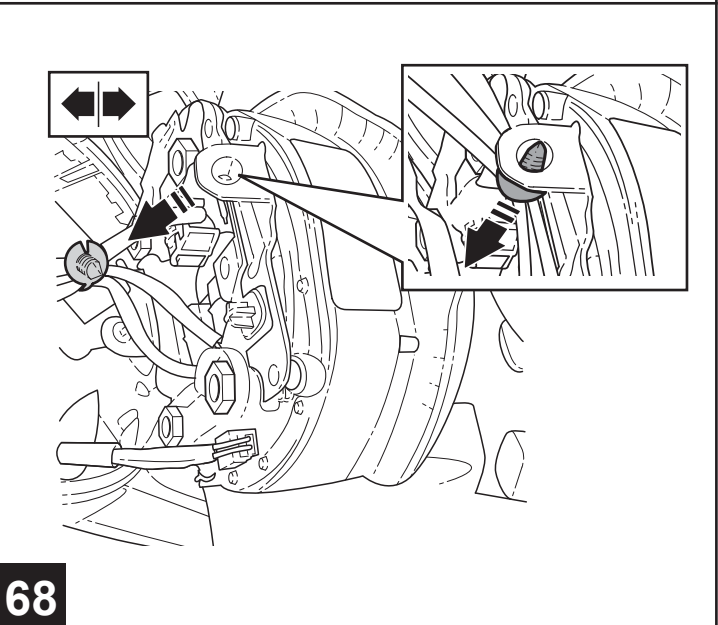
常に前輪が直進位置になるまでハンドルを回してください。次に、ステアリングコラムをステアリングギヤから外す前に、ステアリングコラムに前輪をロックします。何らかの理由でクロックスプリングのセンターリングが損なわれた場合、ステアリングコラムコントロールモジュール（SCCM）およびクロックスプリングユニットMUTS全体を新しいユニットに交換する必要があります。



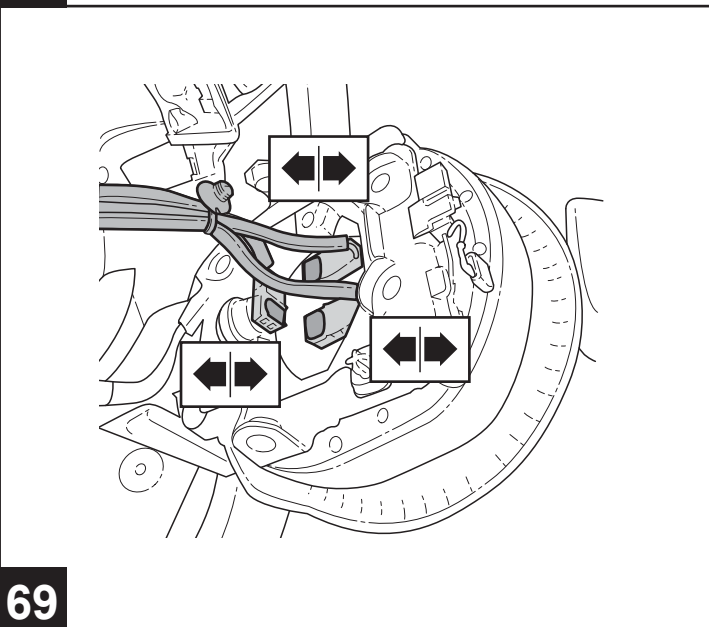
66



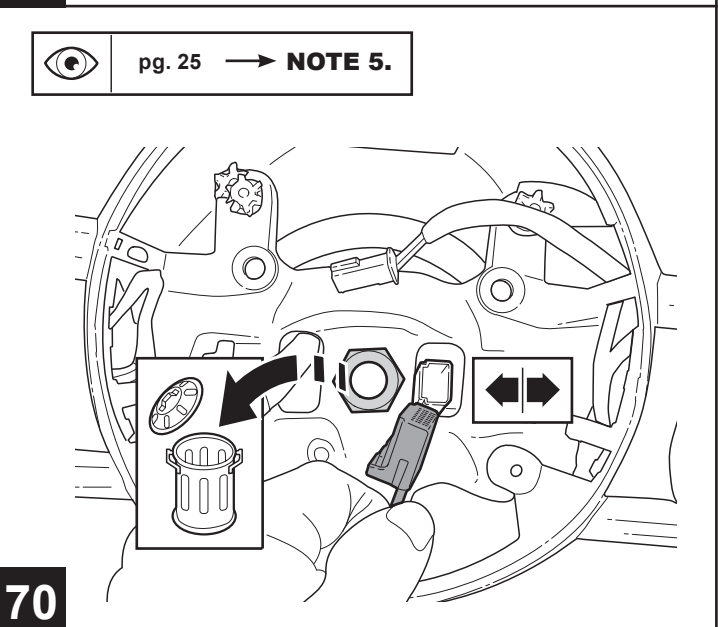
67



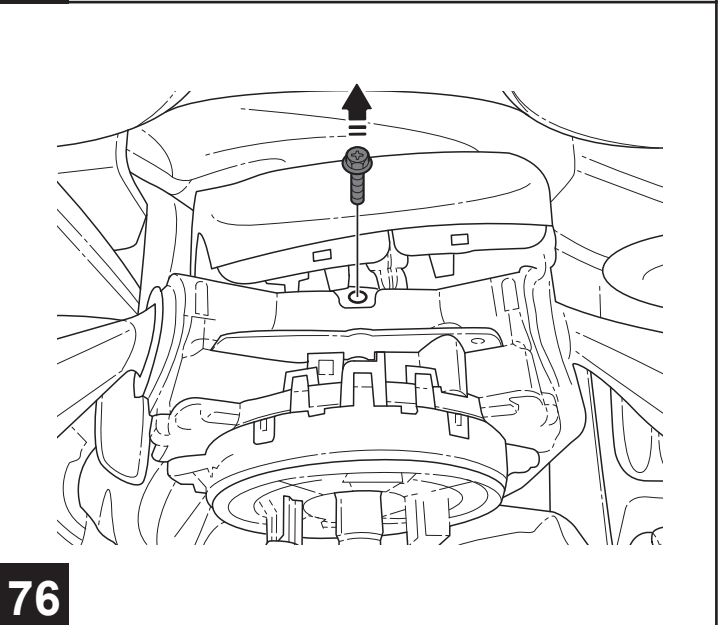
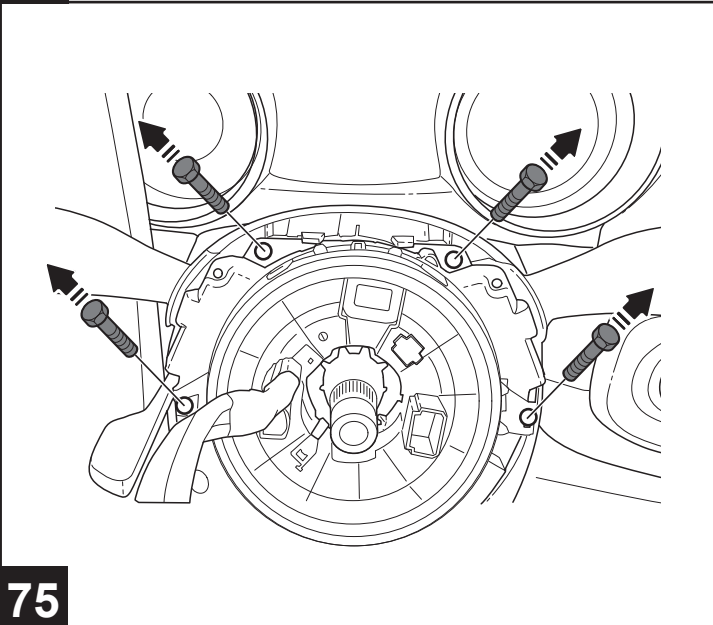
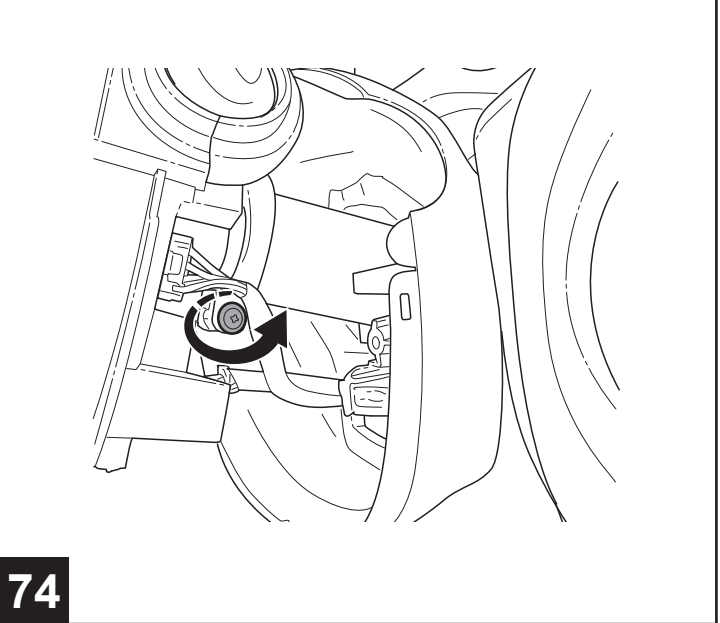
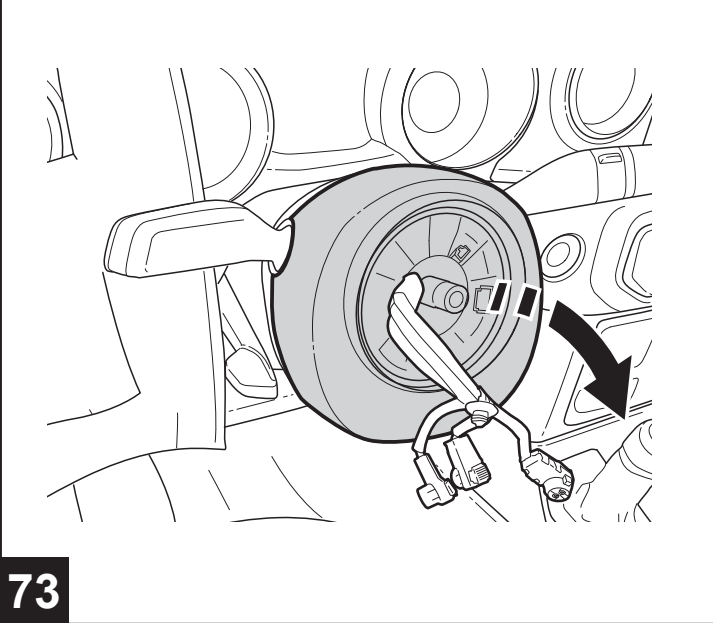
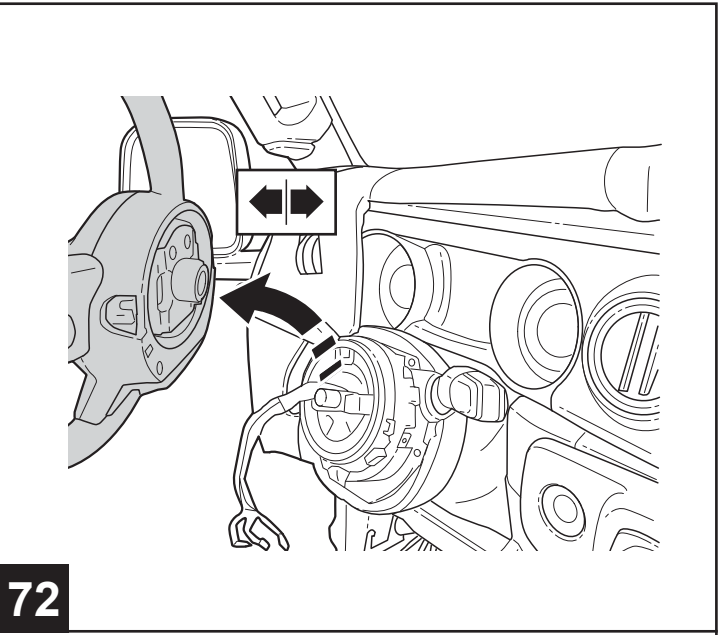
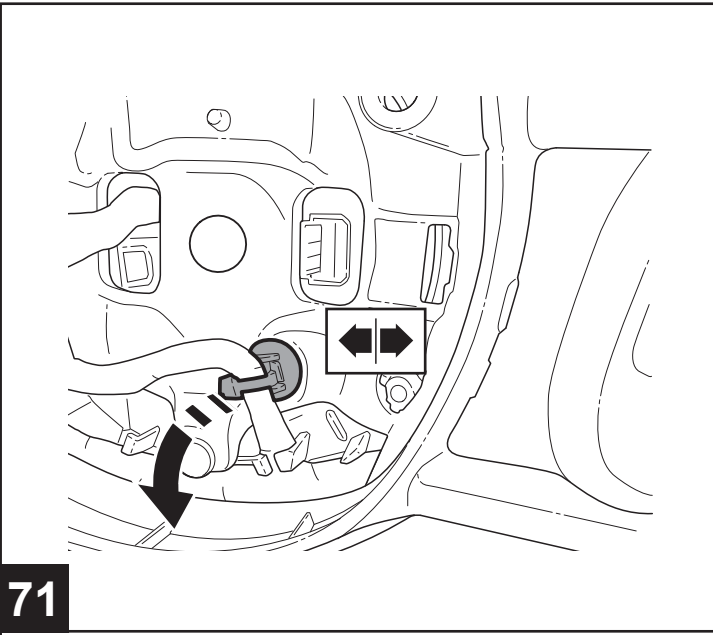
68

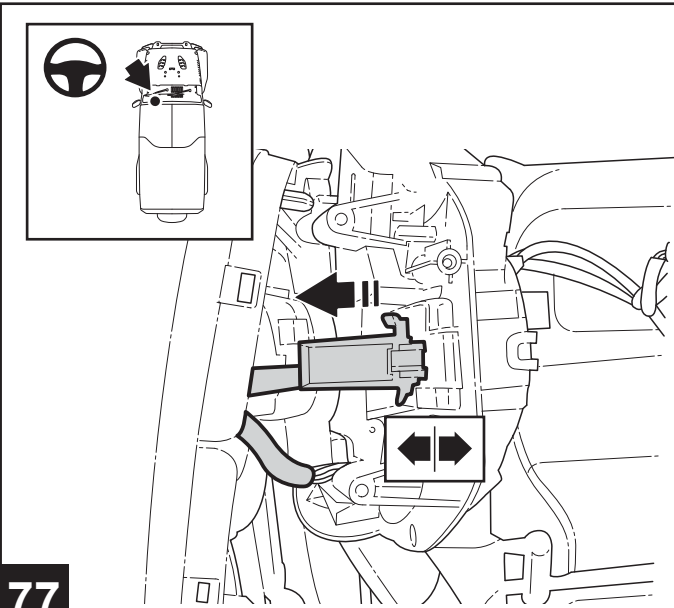


69

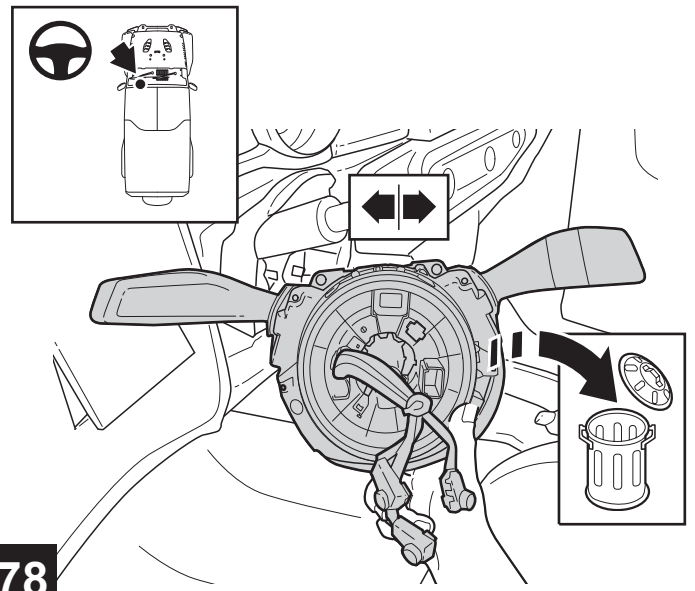


70

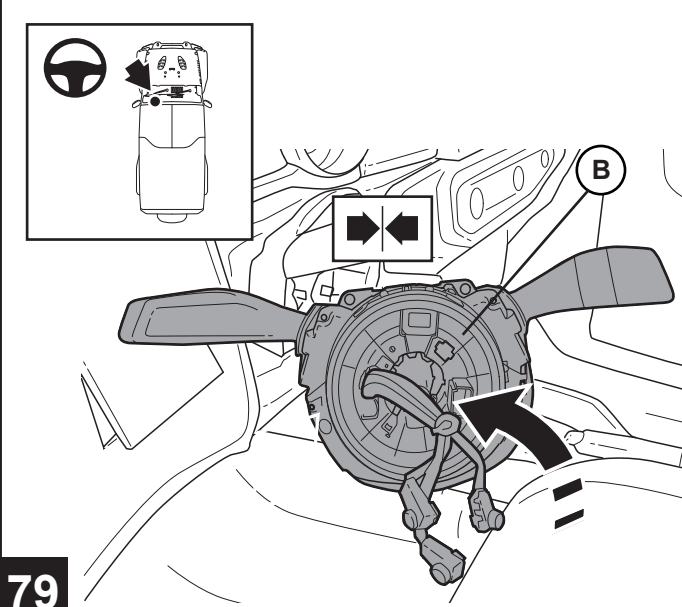




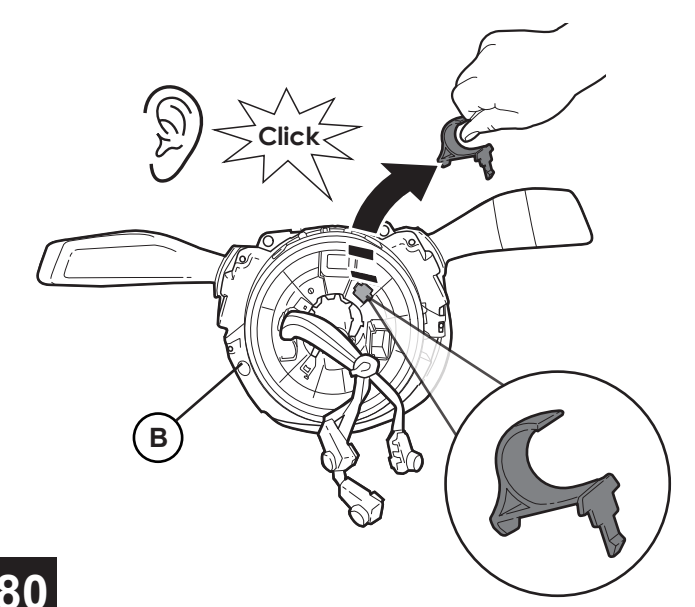
77



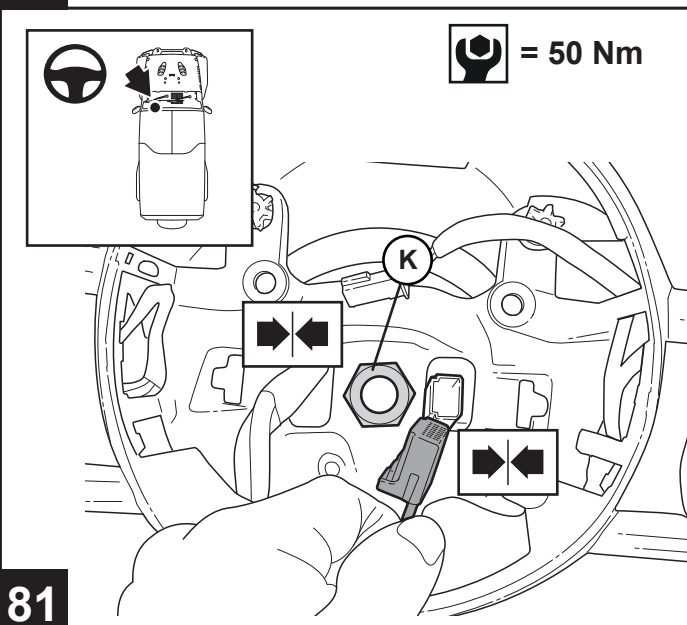
78



79



80



81

EN

Re-attach the glove box and trims that was removed during the process in reverse order.

ES

Vuelva a colocar en orden inverso la guantera y las vestiduras que se quitaron durante el proceso.

FR

Rattachez la boîte à gant et les garnitures qui ont été retirées au cours de la procédure mais dans l'ordre inverse.

DE

Bringen Sie das Handschuhfach und die Verkleidungen, die während des Vorgangs entfernt wurden, in umgekehrter Reihenfolge wieder an.

PT Instale o porta-luvas e os frisos que foram removidos durante o processo, na ordem inversa.

IT Riattaccare il vano portaoggetti e gli allestimenti che sono stati rimossi durante il processo in ordine inverso.

GR Επανατοποθετήστε τη θήκη για γάντια και τις προεξοχές που αφαιρέθηκαν κατά τη διαδικασία με αντίστροφη σειρά.

RU Установите снятые элементы отделки и бардачок в обратном порядке.

TR Sökülmüş olan torpido gözünü ve aksesuarları tersine işlem yaparak monte edin.




SA امتلازا تمت يتلا قوسكلا او تازافقلا قودنصن طبر دع ايسكع بيترتب فيلمعلا اناثا.

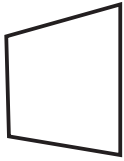
ZH 以相反顺序重新装上在此过程中拆下的手套箱和饰板。

KO 프로세스 도중 제거한 글로브박스 및 트림을 역순으로 다시 연결하십시오.

JA 逆の順序で取り外したグローブボックスとトリムを再度取り付けます。

Document Revision History

|  | § |  Summary of Changes Made |  |
|---|---|---|---|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |



JL HARDTOP WASHER
CONNECTOR HOLDER

